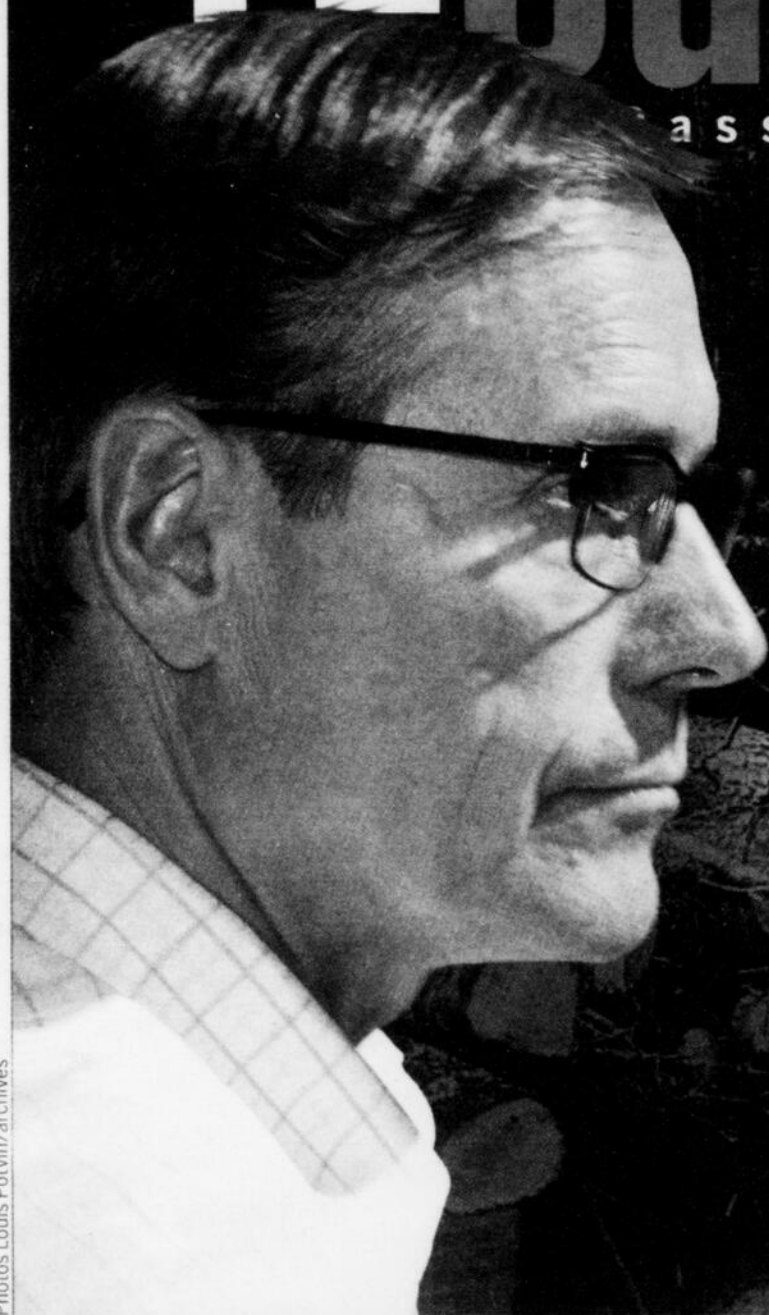




Le Quotidien

passionnée d'information



LE S.O.S. DE RICHARD GARNEAU

VIVRE OU MOURIR!

La région et l'industrie doivent combattre le discours écologiste /6 à 9

Photos Louis Potvin/archives

Forfait Sandwich.
★ CÔTEC ★
WHISKY BBQ
★ T.B.E ★
Sandwich Real Deal **7.95**
en offre à travers
Coca-Cola à volonté

3104997 ALMA ET ROBERVAL Express

OUVERT
7 jours, de 7 h à 11 h à 22 h

5 à 7
du jeudi soir

CE DIMANCHE 18 H 30
SOUPER-SPECTACLE
avec nul autre que
KARL ROOS
l'Europe vous était chère!

POUR RÉSERVATION
WWW.PAPYRESTOPUB.COM

CHICOUTIMI
367, RACINE EST
418-973-0511

pub

MENACE POTENTIELLE À L'ÉCOLE POLYVALENTE ARVIDA

Des familles rassurées

/2 et 3



Photo Michel Tremblay



OFFRE SPÉCIALE

mazda 3

2012 SKYACTIV

16 645 \$

Transport et préparation inclus - taxes en sus. Modèle (A4SK62AA00). Financement à taux régulier.



L'Ami Junior 20

418-545-6555

www.lamijunior.com

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

Photo à titre indicatif seulement. 3243573

Des parents inquiets

La rumeur gonflée sur Facebook

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - « Une fusillade a éclaté à la polyvalente Arvida. »

Si le message est clair, inquiétant et épeurant, il n'en demeure pas moins qu'il était complètement faux. Mais pour des parents et des grands-parents, il n'en fallait pas davantage pour que l'inquiétude prenne de l'ampleur.

Quelques minutes après la diffusion du message sur Facebook, le stationnement à proximité de l'École polyvalente Arvida s'est rempli. Les parents des étudiants voulaient savoir ce qui se passe et avoir des nouvelles de leur enfant.

« C'est certain que c'est stressant et inquiétant. Notre fille a communiqué avec nous pour nous demander d'aller à l'école chercher son enfant. Il semblerait que quelqu'un avait une arme à feu », raconte Robert Pineault, qui s'est déplacé avec sa conjointe.

Ils ont été, comme tous les autres parents sur les lieux, rapidement rassurés sur le fait que le suspect n'était pas entré dans l'école et qu'il n'avait pas exhibé une arme à feu. Il avait encore moins fait feu.

Malgré tout, il y avait de l'inquiétude.

D'autres personnes, des anciens étudiants de la polyvalente, se sont pointées sur place. Ils avaient reçu des messages sur leur téléphone intelligent de la part d'amis qui fréquentent toujours la polyvalente.

« J'étais dans cette école il n'y a pas si longtemps. Selon la description que mes "chums" m'ont faite, je pense que je connais le suspect. Ça m'a l'air d'un gars mêlé. Tout semble être correct

maintenant dans l'école », a indiqué Jimmy Tremblay.

À la sortie des classes, les jeunes étudiants ne semblaient nullement impressionnés de la situation.

« Je n'étais pas stressé et personne ne l'était dans notre classe », a indiqué Clément Cloutier, dont les parents, Marc Cloutier et Christine Duchesne étaient sur place pour le ramener à la maison.

« Dès que j'ai su qu'il se passait quelque chose, j'ai appelé mon conjoint pour que l'on se rende à l'école. La situation n'était pas vraiment stressante, mais elle était un peu fatigante au début, car on ne savait pas ce qui se passait, mais en fin de compte, je suis bien content que tout soit fini », a lancé Christine Duchesne.

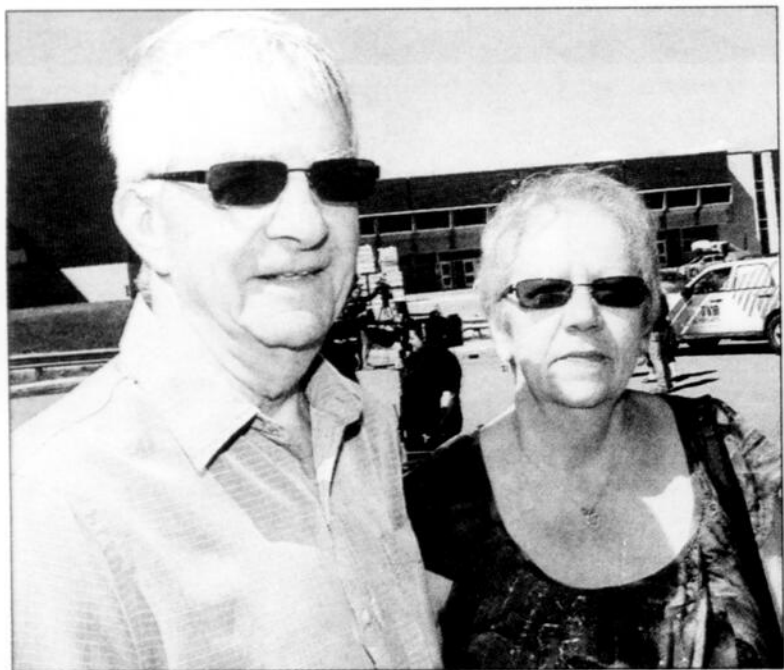
Samuel Gauthier, un étudiant, avoue que certains étudiants étaient un peu stressés.

« Quelques-uns ont pris panique un peu dans la classe, mais tout se déroulait normalement. Le plus tannant, c'est que nous n'avions pas d'informations sur ce qui se passait », de dire le jeune homme.

Anne-Marie Fortin demeure près de l'école. Au retour de son entraînement au saut à la perche, elle a bien vu que des policiers étaient à la polyvalente.

« Au début, je me suis dit qu'il y avait eu un problème, mais en apercevant le nombre de voitures de police, j'ai compris que c'était plus important. Ce n'est pas une situation inquiétante, car je crois que les agents font plus de la prévention et sécurisent les lieux. Ce n'est tout de même pas évident à vivre avec tout ce qui s'est passé aux États-Unis », a-t-elle mentionné. □

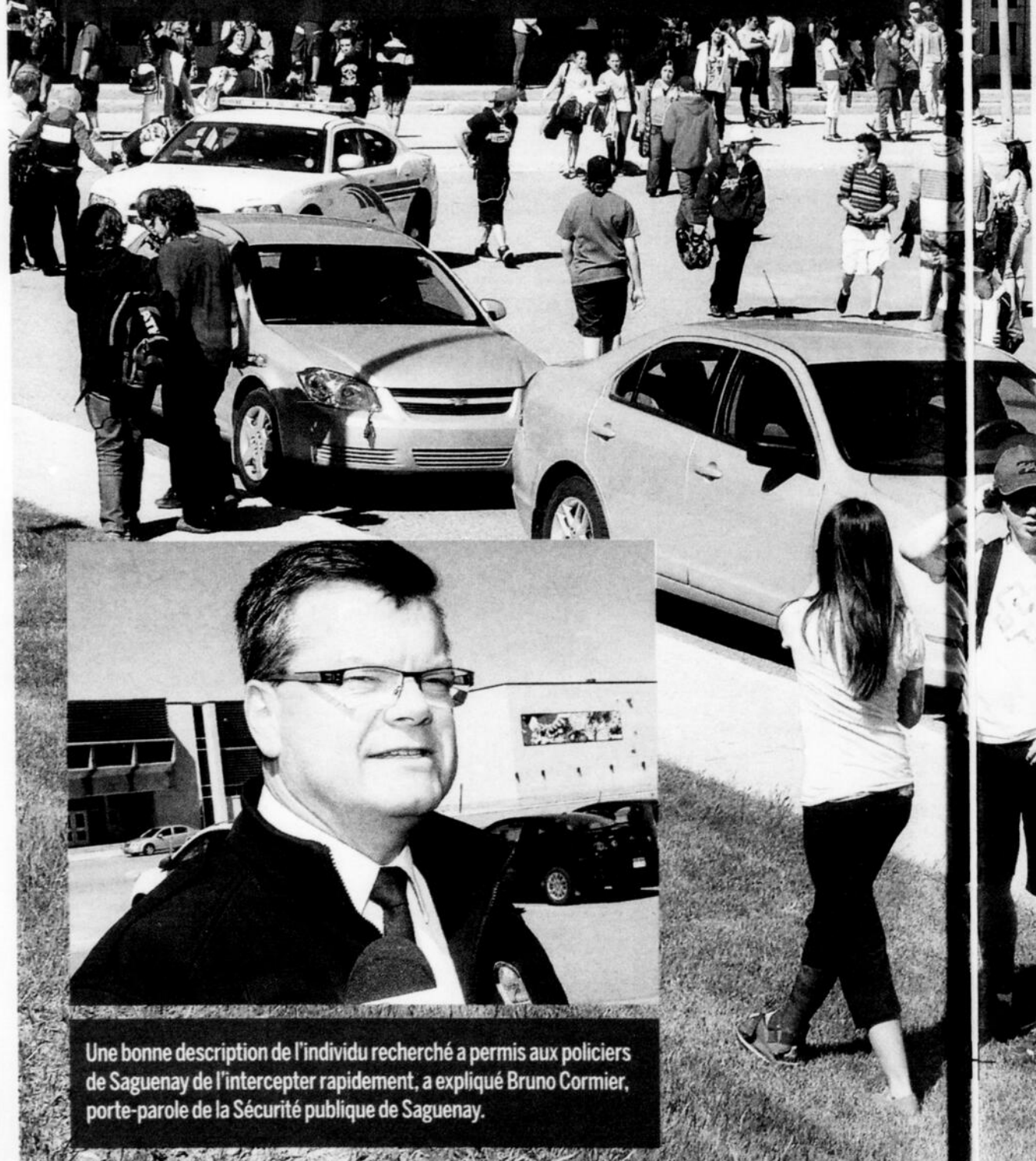
Photos Michel Tremblay



Robert Pineault et Huguette Cormier ont eu peur pour la sécurité d'un proche en apprenant, faussement, qu'une fusillade avait éclaté à la polyvalente.

Branle-bas

Tout a commencé vers 12 h 30 lorsque deux étudiants, qui se trouvaient à proximité des portes d'entrée, ont aperçu un homme d'une vingtaine d'années qui semblait désorienté, désorganisé. Celui-ci aurait tenu des propos menaçants et posé un geste comme s'il cherchait une arme à feu dans les poches de son pantalon.



Une bonne description de l'individu recherché a permis aux policiers de Saguenay de l'intercepter rapidement, a expliqué Bruno Cormier, porte-parole de la Sécurité publique de Saguenay.



Quelques parents ont attendu patiemment que leurs enfants sortent de l'école. Ils ont été rapidement rassurés.

« Quelques-uns ont pris panique un peu dans la classe, mais tout se déroulait normalement. »

- Un étudiant

de combat à Arvida

Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Face à une menace potentielle, les étudiants et le personnel de l'École polyvalente Arvida ont été confinés à leur classe durant tout l'après-midi, mercredi. Un individu a tenu des propos incohérents à deux étudiants en leur disant qu'il cherchait son fusil. Heureusement, tout s'est terminé dans le calme, les policiers de la Sécurité publique de Saguenay ayant réussi à mettre la main au collet du suspect et écarté ainsi tout danger.

Un branle-bas de combat

s'est installé à l'intérieur et autour de l'école secondaire de la Commission scolaire De La Jonquière afin d'assurer la sécurité des élèves et du personnel. De nombreux policiers se sont rendus sur les lieux afin de localiser le suspect. Personne n'a été blessé. Le service de police a pris la chose au sérieux, surtout que tout se passait à proximité d'une école et que plusieurs personnes avaient en tête les épisodes meurtriers aux États-Unis.

Tout a commencé vers 12h30 lorsque deux étudiants, qui se trouvaient à proximité des portes d'entrée, ont aperçu un homme d'une vingtaine d'années, qui semblait désorienté, désorganisé. Celui-ci aurait tenu des propos menaçants et posé un geste comme s'il cher-

chait une arme à feu dans les poches de son pantalon.

Immédiatement, les autorités de l'école ont été avisées de la situation. Il n'en fallait pas plus pour que les policiers de Saguenay soient appelés en renfort autour de l'école secondaire afin de sécuriser les lieux.

Suspect arrêté

Sachant que l'individu n'était pas à l'intérieur de l'école, les enquêteurs de la SPS ont interrogé les deux étudiants qui avaient eu un contact avec le suspect afin d'en obtenir une bonne description. Pendant que des policiers sécurisaient les alentours de l'école, d'autres agents patrouillaient le secteur Arvida.

« Le suspect a été localisé et arrêté à 15h. Il s'agit d'un jeune

dans le début de la vingtaine et il a été appréhendé sur la rue Poitras. Nous possédions une bonne description de l'individu et comme nous avions une équipe qui circulait dans le secteur, il a été possible de le retrouver.

« Il a été amené au quartier général de la Sécurité publique de Saguenay. Il sera interrogé et on verra si des accusations peuvent être portées contre lui. Je ne peux dire s'il a voulu résister à son arrestation ou s'il possédait une arme. Il a été intercepté alors qu'il marchait dans la rue », a mentionné Bruno Cormier, porte-parole de la SPS.

Propos incohérents

« Nous avons déployé nos policiers pour tenter de retracer l'individu. Il y avait une menace et nous ne pouvions prendre les

choses à la légère. Mais nous n'avons pas d'indications à l'effet qu'il possédait une arme à feu », de dire M. Cormier.

À la sortie des classes, les étudiants ont quitté calmement les lieux et ont regagné leur domicile en toute sécurité.

« Nous sommes très satisfaits de la façon dont les choses se sont déroulées. Tout a été fait dans l'ordre et nous avons obtenu une bonne collaboration avec les policiers.

« Tout le monde est resté calme. J'ai vu les deux étudiants qui ont été en contact avec le suspect et ils ne semblent pas ébranlés. C'est grâce à leur description que l'arrestation a pu se faire », a commenté le secrétaire général de la commission scolaire, Christian Saint-Gelais. □



Les étudiants de l'École polyvalente Arvida ont quitté calmement l'école à la fin des classes. Peu ont été inquiétés par les événements. Le suspect a été arrêté plus tard dans l'après-midi.

Banc de scie
DW744XRS

579\$

2 lames
EN PRIME

BLITZ JAUNE ET NOIR



DISTRIBUTIONS
CUISSI-LAM INC.

DEWALT

Vendredi 7 et samedi 8 juin

Ensemble 12 volts
DCK211S2

160\$

+ cadeau du représentant

ÉVÈNEMENT DEWALT

1749, boul. St-Paul, Chicoutimi

DÉMONSTRATIONS D'OUTILS

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Ensoleillé
Max: 21 • Min: 3

VENDREDI

Ciel variable
Max: 20 • Min: 6

SAMEDI

Averses
Max: 20 • Min: 9

LEVER

4h44

COUCHER

20h42

MARÉE

CHICOUTIMI

Haute: 02h13 (4m6)
Basse: 09h50 (0m9)
Haute: 14h41 (4m0)
Basse: 21h34 (1m1)

LA BAIE

Haute: 02h05 (5m1)
Basse: 08h38 (1m0)
Haute: 14h36 (4m4)
Basse: 20h34 (1m3)

INSOLITE

Bon truc pour dissuader les cambrioleurs

GENÈVE - (AFP) Un garagiste suisse de Sursee près de Lucerne (Suisse centrale) propose par annonce dans les journaux, d'installer, devant le domicile des intéressés, une voiture de police factice pour décourager les cambrioleurs éventuels. « Vous n'avez pas envie d'être cambriolé, partez-vous bientôt en vacances? Louez notre propre voiture de police, nous la garons le moment voulu devant votre domicile », indique l'annonce, parue la semaine dernière dans le journal hebdomadaire de Sursee, et reproduite sur le site internet du garage. « Au départ, c'était plutôt un gag publicitaire, mais l'annonce a suscité de l'intérêt et des gens se sont manifestés », a déclaré à l'AFP le garagiste, Andreas Birrer. Concrètement, il s'agit d'un véhicule Hyundai i40, une des deux marques vendues par le garagiste, portant le logo « Polizei », la peinture et les gyrophares d'une voiture de police suisse. Le véhicule est installé par remorque devant le domicile du client, et récupéré par le même moyen à la fin du contrat de location. □

SOMMAIRE

Arts.....	31
Bandes dessinées.....	33
Bourse.....	34
Cuisine.....	17
Détente.....	33
Décès.....	38 à 41
Horoscope.....	32
Petites annonces.....	35 à 37
Sports.....	41 à 47
Télévision.....	32

Accident mortel survenu à Saint-Prime

Maxime Bouchard remis en liberté

ISABELLE TREMBLAY

itremslay@lequotidien.com

ROBERVAL — Accusé de conduite avec les facultés affaiblies causant la mort de Marianne Bouchard-Boisclair, Maxime Bouchard a pu recouvrer sa liberté hier après-midi, moyennant le dépôt de garanties de 35 000 \$.

Il a comparu devant le juge Michel Boudreault au Palais de justice de Roberval. Son avocat, M^e Charles Cantin, n'a pas eu à se battre pour que son client puisse sortir de prison. La poursuite a accepté les conditions et garanties qui lui ont été offertes par la partie adverse.

Le Primois de 29 ans doit se soumettre à de nombreuses conditions de remise en liberté. Parmi celles-ci, il devra demeurer au domicile de ses parents, il lui est interdit de conduire, de consommer de l'alcool ou de la drogue et un couvre-feu lui est imposé.

Maxime Bouchard était au volant de sa voiture dans la nuit de samedi à dimanche.



Maxime Bouchard est accusé de conduite avec les facultés affaiblies causant la mort.

(Photo Isabelle Tremblay)

Il s'apprêtait à rentrer à la maison avec sa conjointe après une soirée festive. Aux alentours de 4h, il a perdu la

maîtrise de son véhicule dans le rang 3 à Saint-Prime pour terminer sa course sur le capot dans une petite rivière.

Son amie de cœur, Marianne Bouchard-Boisclair, 28 ans, est demeurée coincée dans l'habitacle de la voiture pendant un moment. Elle a été extirpée de l'automobile par les secours. La dame a succombé à ses blessures au centre hospitalier de Roberval dans les heures qui ont suivi l'accident.

Les parents de l'accusé étaient présents au Palais de justice de Roberval. Visiblement ébranlés, ils ont manifesté le souhait de vivre dans l'intimité le drame qui les afflige.

Les funérailles de Mme Bouchard-Boisclair auront lieu aujourd'hui à 14 h à l'église de Saint-Félicien. Sa dépouille était exposée hier. « Mon client tenait à aller au salon funéraire et il souhaite assister aux funérailles. Peu importe l'issue que connaîtra le dossier, il a tout à fait le droit de vivre son deuil. Après tout, c'est quand même sa conjointe », mentionne M^e Cantin.

Maxime Bouchard sera de retour en cour le 17 juillet prochain. □

M^e Cantin prépare sa défense

Plusieurs facteurs expliqueraient la tragédie

ROBERVAL (IT) — L'avocat de Maxime Gagnon estime que plusieurs facteurs pourraient expliquer les circonstances entourant l'accident mortel survenu dimanche matin dans le rang 3 à Saint-Prime. Et c'est ce que plaidera M^e Charles Cantin pour faire acquitter son client de l'accusation de conduite avec les facultés affaiblies causant la mort qui pèse contre lui.

Lors de la prochaine comparution de l'accusé, le 17 juillet prochain, il demandera la tenue d'une enquête préliminaire.



M^e Charles Cantin représente l'accusé.

(Photo Isabelle Tremblay)

« Je veux que le dossier procède assez rapidement. Je vis cette histoire au premier degré avec lui et ses proches. C'est doublement éprouvant pour mon client puisque la victime est sa conjointe. Ces personnes vivaient ensemble depuis un certain temps alors il y a un vent de sympathie qui plane actuellement », commente le procureur.

Ce dernier ajoute que Maxime Gagnon peut compter sur le soutien de la famille de Marianne. « Ses parents à lui sont aussi très affligés. C'est excessivement émotif et tragique pour tous ces gens. »

Le criminaliste entend contester le dossier du début à la fin. « Notre expert en collision est déjà mandaté. Le travail est colossal. Il y a beaucoup d'éléments physiques et stratégiques à analyser et ils pourraient expliquer les circonstances de toute cette histoire, comme la configuration des lieux et la reconstitution de l'accident. Nous évaluons tous ces facteurs de façon minutieuse. »

Charles Cantin a la ferme intention de faire acquitter



L'avocat de Maxime Bouchard estime que la configuration de cette portion du rang 3, à Saint-Prime, est un élément qui pourrait expliquer les circonstances de l'accident mortel survenu dimanche matin.

(Photo Isabelle Tremblay)

Maxime Bouchard en s'inspirant des causes de Daniel Bouchard et Renaud Saint-Laurent. S'il est reconnu coupable, Bouchard s'expose à une peine minimale d'emprisonnement d'une durée de trois ans.

En mars 2011, l'avocat est parvenu à faire acquitter Daniel Bouchard qui était accusé d'avoir causé des blessures graves à un piéton alors

qu'il conduisait son véhicule avec les facultés affaiblies. Le procureur a été en mesure de démontrer que l'accusé n'était pas responsable de la collision avec le piéton puisqu'elle s'est produite dans un secteur de La Baie où l'éclairage était inadéquat, que la victime était au milieu de la rue au moment de l'impact et qu'elle portait des vêtements foncés. □

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3 834 310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.
Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3 834 310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7h - 16h30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
AUTRES: 1(800)866-3658

PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

PUBLICITÉ

Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8h30 à 16h30

RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien



Un témoin est en deuil

Le procès du policier André Simard retardé

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le procès du policier André Simard qui devait se terminer hier est retardé de deux mois.

La décision a été prise, hier matin, au Palais de justice de Chicoutimi à cause du décès de la mère du dernier témoin de la défense, le Dr Marc Afilalo.

Le procès avait été ajourné une première fois de quelques semaines au 3 juin, en considération des engage-

ments professionnels du médecin, puis du 3 au 5 pour le même motif.

Le 2 juillet prochain, les avocats de la Couronne et de la défense confirmeront la date du 19 août pour entendre le médecin. L'avocate de la Couronne, Me Valérie Lahaie, doit s'assurer d'ici là de la disponibilité de la femme médecin qui a administré la trousse médicale à une des huit plaignantes d'agression sexuelle.

Le juge Rosaire Larouche de la Cour du Québec a demandé aux avocats de

lui présenter par écrit un plan de plaidoirie, qu'ils pourront compléter verbalement les 2 et 3 octobre.

Le policier de la Sécurité publique de Saguenay, âgé de 40 ans, est accusé de huit chefs d'agression sexuelle sur huit jeunes femmes en 2009 et 2010. Il est aussi accusé de huit chefs de trafic de haschisch à la même époque ainsi que d'avoir brisé une promesse faite à un agent de la paix de ne pas consommer d'alcool.

Il est en liberté sur engagement

depuis janvier 2012. Hier, l'heure quotidienne du début de son assignation à domicile a été déplacée de 22 h à minuit. Il ne peut cependant consommer d'alcool ni communiquer avec les plaignantes.

Le policier est relevé de ses fonctions depuis sa mise en accusation à l'automne 2011 et rémunéré à temps complet. Une moitié est payée par la SPS et l'autre par l'assureur de son syndicat qui assume aussi les honoraires de son avocat. □

CENTRE DE Liquidation gagnon frères

Produits neufs, démos et fin de ligne

999⁹⁹\$

34\$/mois DUO

908054 Prix rég.: 1409⁹⁹

< Cuisinière 232939
Nettoyage facile
399⁹⁹\$ ou 13⁶⁰\$/mois

< Réfrigérateur 207825
18 pi³, congélateur en bas,
tablettes en verre
799⁹⁹\$ ou 27²⁰\$/mois

Amana

999⁹⁹\$

34\$/mois TRIO

907630 Prix rég.: 1459⁹⁹

< Réfrigérateur 148220
18 pi³, tablettes en verre
449⁹⁹\$ ou 15³⁰\$/mois

< Cuisinière
vitrocéramique 202824
Nettoyage facile
499⁹⁹\$ ou 17⁵/mois

< Lave-vaisselle 198043 6
couverts, 2 cycles
249⁹⁹\$ ou 8⁵⁰\$/mois

White-Westinghouse
FRIGIDAIRE

Chaque jour des nouveautés à prix imbattables!

999⁹⁹\$

34\$/mois

907965 Prix rég.: 1259⁹⁹

< Ensemble de buanderie
frontale
Laveuse 4 pi³, 6 cycles,
3 températures
Sécheuse 6,7 pi³, 6 cycles,
capteur d'humidité

Amana

999⁹⁹\$

34\$/mois

906214 Prix rég.: 1399⁹⁹

< Ensemble de buanderie
haute efficacité
Laveuse
4,1 pi³, 4 températures
Sécheuse
7,4 pi³, 4 températures,
10 cycles

Whirlpool

Rabais de
400\$

203579

cabrio

Rien à payer avant 6 mois SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT ou 36 VERSEMENTS ÉGAUX

2049, Ste-Famille (Coin Du Roi-Georges) - Jonquière (Kénogami) - 418 547-2156

Conditions: La promotion «Rien à payer avant 6 mois, sans frais, sans intérêt» (Aucun dépôt requis) ou «36 versements égaux» (Ne payez qu'un dépôt de 15 %) est valide à l'achat de 249,99 \$ et plus de produits sélectionnés (sur approbation du service de crédit Accord D Desjardins). Financement aux taux d'intérêt de 13,5 % par an. Ex.: Achat de 1000 \$ taxes en sus = 36 versements de 34 \$ pour un total de 1224 \$. Coût total du crédit: 224 \$. Les versements sont facturés mensuellement sur votre relevé. En cas de retard de paiement, un taux d'intérêt annuel d'au plus 19,9 % (sujet à changement), calculé sur le montant en souffrance, est chargé mensuellement (ex.: solde en souffrance de 100 \$ = intérêt de 1,64 \$ pour un cycle de 30 jours). Le délai de grâce est de 21 jours suivant la date de mise en poste du relevé. Des frais d'adhésion et de renouvellement peuvent s'appliquer, selon la carte du détenteur. Photos à titre indicatif. Certains produits sont en quantités limitées et ont des imperfections. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité, si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasin. Détails en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 12 juin 2013.

3220108

Première rencontre du Forum boréal

Garneau souhaite une plus grande mobilisation



Richard Garneau a exposé les enjeux de l'industrie forestière au Lac-Saint-Jean lors du Forum boréal. 2000 emplois seront perdus en 2013 et 2014 à cause de la réduction forestière.

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEN — Les enjeux de l'industrie forestière préoccupent les gens du Lac-Saint-Jean. Ils étaient 150 à écouter le grand patron de Produits forestiers Résolu, Richard Garneau, lors de la première rencontre du Forum Boréal qui avait lieu à Saint-Félicien.

« L'industrie a besoin de vous. Les communautés ont un rôle à jouer. Il faut que le gouvernement vous entende pour obtenir un dialogue. »

- Richard Garneau

Après avoir démontré que la réduction forestière aura un effet sur l'économie et sur les emplois, Richard Garneau, détendu, a lancé un appel aux gens à se mobiliser pour trouver des solutions afin d'en réduire les répercussions et de diminuer les pressions environnementales.

La baisse de 10% de bois à compter du 1^{er} avril 2013 représente 600 000 mètres cubes. « Ça veut dire 2000 jobs en moins et 80 M\$ de moins en retombés économiques. On n'a pas encore senti les effets, mais ce sont des entrepreneurs forestiers, la sylviculture et le transport qui seront touchés », a-t-il avancé.

« L'industrie a besoin de vous. Les communautés ont un rôle à jouer. Il faut que le gouvernement vous entende pour obtenir un dialogue », a-t-il lancé.

L'invitation semble avoir été entendue, notamment par Jean-Pierre Boivin, préfet de la MRC Maria-Chapdelaine. « Vous avez le support de la région, à la Conférence régionale des élus. Nous avons créé un fonds de défense de la forêt boréale pour faire de la pub et faire contre poids aux pressions de Greenpeace. Il faut informer les gens. Nous sommes prêts à faire pres-

sion », a-t-il affirmé. Il réclame d'ailleurs que la protection du territoire forestier n'excède pas 12%.

Le président du syndicat de la scierie de Mistassini, Daniel Leblond, se demande ce que fait le gouvernement pour soutenir l'industrie forestière. « C'est encore de l'incertitude que vous nous présentez. Nous, les travailleurs, nous sommes pris en otage. Pourquoi, il n'y a pas d'écologistes ici pour faire part de leurs préoccupations? Comment ça se fait qu'on ne les voie pas sur nos tables de certifications FSC? Il va falloir que ça arrête un jour leurs pressions », a-t-il réclâmé.

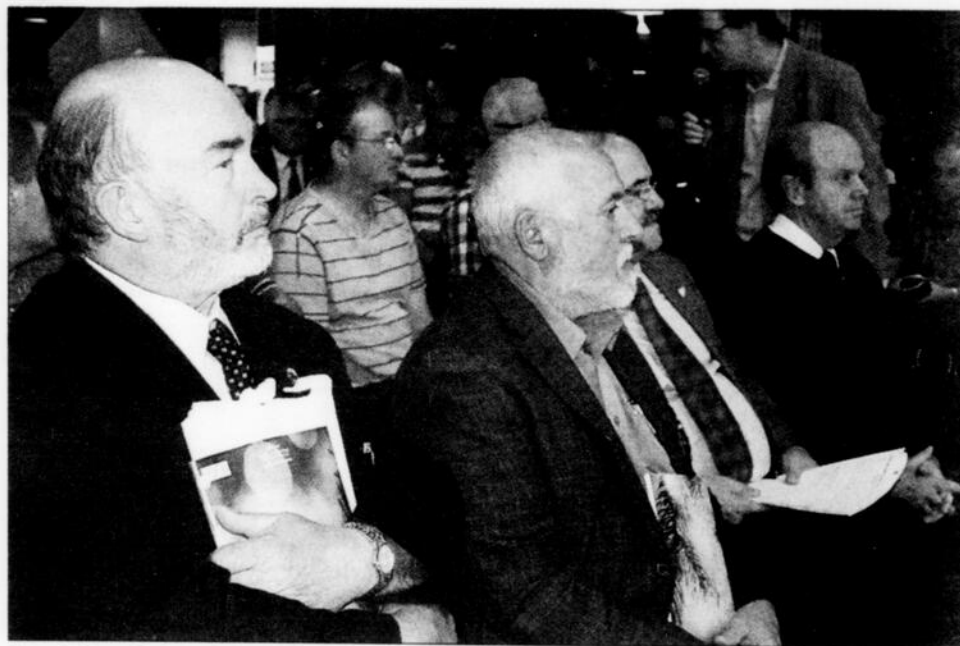
Dans la même veine, le directeur général de la Chambre de commerce de Roberval, Pascal Gagnon, a mentionné qu'après le caribou forestier, il faudra réaliser le plan de rétablissement du « Jeannois boréal », vu la précarité économique.

Bernard Généreux, préfet de la MRC du Domaine-du-Roy, affirme que la région a un signal à donner. « Il ne faut pas se laisser dicter les manières de faire par les autres. Les répercussions vont aussi être palpables à Montréal, au siège social, dans les centres de recherche et les entreprises de transformation », a-t-il déclaré, faisant référence aux environnementalistes.

À part les élus, personne de l'assistance n'a pris la parole pour questionner de façon plus pointue le patron de Résolu sur les réelles intentions de la compagnie. Sauf le président de Forêt modèle du Lac-Saint-Jean, Jacques Asselin, qui aimerait bien que la compagnie investisse dans d'autres aspects de la foresterie. Une porte rapidement fermée par Richard Garneau.

Reste à savoir si les objectifs du forum se concrétiseront. Est-ce que l'appel à la mobilisation sera entendu? La population est appelée à se prononcer sur les enjeux de la forêt boréale en se rendant sur les médias sociaux liés au Forum boréal. Le Forum se déplace ce soir à Saguenay. □

Photos Louis Potvin



Jean-Pierre Boivin, Gilles Potvin, Jacques Asselin et Georges Simard ont écouté attentivement les propos tenus par le grand patron de Résolu, Richard Garneau.



Daniel Leblond considère que l'incertitude a assez duré et que les environnementalistes doivent cesser leurs pressions.



Bernard Généreux refuse de se faire dicter par les grands centres la manière de gérer la forêt.

Plus qu'une opération charme

Richard Garneau: « Si ça n'arrête pas, les gens ne seront plus capables de vivre de la forêt »

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

ROBERVAL — Le mouvement écologiste va faire mourir l'industrie forestière si les communautés ne se réveillent pas.

Le pdg de Résolu, Richard Garneau, ne met pas de gants blancs pour dénoncer les pressions des environnementalistes sur sa compagnie et d'autres entreprises forestières. « Ils font mal à tout le monde, à l'industrie, aux travailleurs, aux communautés et aux gouvernements. Si ça n'arrête pas, les gens ne seront plus capables de vivre de la forêt. On va vider le Saguenay-Lac-Saint-Jean, l'Abitibi et la Côte-Nord », a-t-il prophétisé lors d'une entrevue avec *Le Quotidien* avant la tenue, hier soir, de



Une des nombreuses manifestations de Greenpeace pour la sauvegarde de la forêt boréale.

(Archives Le Soleil)

la première consultation dans le cadre du Forum Boréal.

Richard Garneau croit « qu'il faut exposer la situation très

clairement et expliquer les répercussions de ces attaques des organismes environnementaux et la baisse de la capacité forestière sur l'emploi et l'économie de la région », a-t-il justifié.

Richard Garneau donne l'exemple de Greenpeace, qui réclamait une réduction de 20% de la capacité forestière pour protéger le caribou. Cette coupe représenterait la fermeture de la scierie de Mistassini. « Il faut que les gens soient informés des conséquences et ils feront leur choix. »

Richard Garneau n'est pas tendre envers le groupe écologiste. « Ce n'est pas drôle de se faire attaquer par Greenpeace. Ils se sont rétractés pour dire qu'ils ont fait une erreur et, quelques semaines après, ils recommencent de plus belle. Nous n'avons pas eu le choix de déposer une poursuite au civil pour diffamation », a-t-il informé.

M. Garneau estime que le gouvernement ne fait rien pour défendre son industrie forestière. « Ce n'est pas à moi de le dire, mais au gouvernement. On ne baissera pas les bras et nous voulons que les gens comprennent les véritables répercussions du nouveau régime forestier et des pressions des environnementalistes », mentionne-t-il, tout en insistant sur l'importance des trois piliers du développement durable, dont l'environnement, bien sûr, mais aussi le développement économique et social.

« Il faut arrêter de dire n'importe quoi sur nos pratiques.

Selon l'Université Yale, au Canada, nous avons les pratiques forestières les plus exigeantes au monde », a-t-il avancé.

Forum Boréal

Pour le patron de Résolu, cette vaste consultation est bien davantage qu'un exercice de relations publiques destiné à rallier la population derrière la compagnie pour obtenir plus de bois de la part du gouvernement. « Notre document et nos consultations montrent des faits », tranche-t-il.

Richard Garneau avance qu'avec une réduction de 1,6 million de mètres cubes de bois à couper sur l'ensemble de la forêt boréale canadienne, l'équivalent de 5400 emplois vont disparaître. Selon les estimations, une réduction de 100 000 mètres cubes touche 100 emplois directs et 200 indirects. Les nouveaux chiffres du Forestier en chef, qui entraînerait, selon les rumeurs, une diminution supplémentaire de 15%, font craindre le pire à Résolu.

Richard Garneau espère que le Forum Boréal va permettre aux communautés de se réveiller et de trouver des solutions pour combattre à armes égales avec le puissant lobby de l'environnement. Dans le cas contraire, il ne donne pas cher de la survie de l'industrie forestière dans la région. D'ailleurs, le forum ne sera pas tenu à Montréal ou Québec. « Le mouvement doit partir des régions », lance-t-il. □

IMPLANTS DENTAIRES

Pour vos implants dentaires, venez rencontrer les SEULS SPÉCIALISTES en chirurgie buccale au Saguenay-Lac-Saint-Jean

www.maxillofacialesaguenay.com

Dr Marc Blackburn

Centre de chirurgie maxillo-faciale et d'implantologie
Saguenay-Lac-Saint-Jean

1700, boul. Talbot
Bureau 202,
Chicoutimi
418 698-8888
1 866 394-8888

3075559

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2013-06-05

649	05 15 19 31 42 47	20 compl.	Québec	03 05 20 24 28 41	09 compl.
------------	----------------------	--------------	---------------	----------------------	--------------

Lotto-D 1 2 4 6 2 6 1 3

Power 3 6 V R A **Quotidienne** 3 260
4 8832

Sprint 12 15 29 32 49

1 25 000 \$	2 50 000 \$	3 100 000 \$
023686	369097	513158
décomposables		
Numéros -Télé-	460868	712771
non décomposables		

Numéro « Votre participant » 5 La Poule Plus Numéro boni 09

banco	Triplex
01 02 03 05 06 17 19 22 25 27 31 47 48 49 50 51 55 61 64 67	08 20 28 34 39

Astro Jour - Mois - Année - Signe **Extra**
08 AOÛT 89 SCORPION 0987624

La Mini Lots Bonis

**Ce vendredi, lots bonis à la Mini.
Un total de 50 000 \$ en lots à gagner.**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Québec impose 41 000 \$ en amendes

CHICOUTIMI (LL) - Près d'une vingtaine d'individus et entreprises forestières de la région écopent d'amendes pour avoir violé la Loi sur les forêts. Les amendes totalisent plus de 41 000 \$, ce qui représente le tiers de la valeur des sanctions remises au Québec.

Le ministère des Ressources naturelles a publié, hier, l'identité des contrevenants jugés entre le 15 novembre 2012 et le 15 mai 2013. Les infractions ont toutes été commises entre 2007 et 2012. C'est sans surprise dans la région qu'on dénombre le plus d'actes illégaux. L'entreprise Barrette-Chapais ltée a reçu la plus importante amende, soit 10 500 \$, pour avoir notamment coupé du bois dans une lisière boisée de 20 mètres en bordure d'un cours d'eau ou d'un lac en 2009. Chantier Chibougamau a également écopé d'une contravention de 8655 \$ pour des gestes similaires survenus en 2007 et 2008.

Forestier L.S.T.H ltée a été reconnu coupable de coupe d'arbres à une hauteur dépassant 60 cm au-dessus du niveau le plus élevé du sol, lui valant une sanction de 4000 \$.

La Coopérative forestière de Petit-Paris a hérité d'une amende de 3125 \$ pour avoir, entre autres choses, omis d'enlever les arbres tombés dans un cours d'eau lors de la récolte en 2009. Abitibi-Consolidated du Canada, aujourd'hui Résolu, a reçu quant

à elle une amende de 1000 \$ pour la construction d'un chemin dans un endroit inapproprié en 2009.

Le ministère des Ressources

naturelles estime que des gestes portant atteinte à l'intégrité du milieu forestier doivent être sanctionnés et la publication des

noms des contrevenants vise la transparence à cet égard. Québec rappelle aux utilisateurs de la forêt que le respect de la

réglementation en vigueur permet d'assurer la pérennité de la ressource et la protection du milieu. □

DEMAIN, NE MANQUEZ PAS, L'OUVERTURE OFFICIELLE DES TERRASSES DANS LES 5 CENTRES-VILLES DE SAGUENAY!

PLUS DE
55
TERRASSES
ANIMÉES!

CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI

SECTEUR SUD
RESTAURANT LA PIAZZETTA
RESTAURANT LA MAISON KHMÈRE
PIZZA RODI
SUD CAFÉ RESTO ART
PAPY RESTO-PUB
SHISH-CAFÉ (RESTO / SONO)
LE PUB
RESTAURANT LA CUISINE
CAFÉ CROISSANT
CAFÉ CAMBIO
L'ARDOISE BISTRO CHIC
BAR L'URBAIN
MIKES
RESTAURANT CHEZ GEORGES
TEMAKI SUSHI BAR
INTERNATIONAL CAFÉ-BAR
ROUGE BURGER BAR
BISTRO À VIN LA VIEILLE GARDE
LA TOUR À BIÈRES
RESTAURANT
CHEZ JOACHIM ENR.
SORRENTO PIZZERIA
JOE SMOKED MEAT
ENTRE-CÔTE RIVERIN

SECTEUR DU BASSIN
BAR À PITONS
CAFÉ DU PRESBYTÈRE

SECTEUR NORD
DOOLY'S CHICOUTIMI-NORD
CAFÉ SUMMUM
RESTAURANT LA BONNE PATATE

CENTRE-VILLE DE JONQUIÈRE

MÉTRO PLUS MARCHÉ PE PRIX
BAR LE CAMPUS
AUBERGE LES DEUX TOURS
RESTO-PUB LA ZONE
RESTO LE P'TIT ST-DO
LE COQ RÔTI DE JONQUIÈRE
RESTAURANT LE BARILLET
LA VOIE MALTÉE DE JONQUIÈRE
BAR LAITIER CHEZ PINOCCHIO
ET SES SUCRERIES
CAFÉ-BAR L'ENVOL
LA P'TITE GRENOUILLE
BOÎTE À CHANSONS
RESTAURANT LOTUS D'OR
RESTAURANT PLOUZÉRIA

CENTRE-VILLE DE KÉNOGAMI

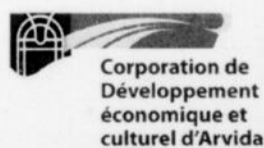
LE GRILL RESTO+PUB
LE PHOQUE EN ALASKA
LE BAR MONTCALM
CHEZ BÉBÉ

CENTRE-VILLE D'ARVIDA

BAR LAITIER L'ARVI-GLACE
BISTROT MOUTARDE
BRASSERIE D'ARVIDA
PASSION CAFÉ
BAR LE SENS UNIQUE

CENTRE-VILLE DE LA BAIE

AUBERGE DES 21
BISTRO CAFÉ SUMMUM
MCDONALD'S
OPIA
LA GRANGE AUX HIBOUX



Corporation de
Développement
économique et
culturel d'Arvida



Corporation de
Centre-Ville
de La Baie



Association des
Centres-villes
de Chicoutimi



Corporation
Partenaires
Centre-Ville
Jonquière



Corporation de
Vitalisation
de KénoGami

CVS

CENTRES-VILLES
SAGUENAY

Promotion
Saguenay

3233898

SELON RICHARD GARNEAU...

SUR LES BARRAGES

Richard Garneau ne veut pas commenter l'idée soumise par le maire de Saguenay, Jean Tremblay, de taxer les barrages. Mais à voir sa réaction, il ne semble pas du tout chaud à l'idée.

SUR LES NÉGOCIATIONS

La compagnie négocie actuellement avec les syndiqués du secteur forêt pour le renouvellement de certains points de la convention collective. Richard Garneau n'a pas voulu qualifier l'évolution des négociations qui seraient ardues.

Par contre, il a signalé qu'avec la réduction des volumes de bois, les entrepreneurs forestiers devront s'adapter à cette nouvelle réalité et être concurrentiels. Certains n'auront pas de travail.

SUR LE GAZ NATUREL

Résolu ne donnera pas d'argent à la ville de Saint-Félicien pour qu'elle réalise les travaux de stabilisation des berges évalués à 5 millions \$. Si ces travaux ne sont pas réalisés, ça pourrait compromettre l'installation d'une conduite de gaz naturel vers l'usine de pâte Kraft.

(Propos recueillis par L. Potvin)

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com

Se brancher!

Le Saguenay—Lac-Saint-Jean affiche un net retard en matière d'utilisation de l'internet. En fait, révèle une étude réalisée par l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) dévoilée jeudi dernier, le Royaume arrive au 15^e rang sur les 17 grandes régions administratives de la province relativement à la proportion de ses ménages ayant accès à la Toile, avec un taux de branchement atteignant 76,3%, devançant à peine en cette matière le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie et les Îles-de-la-Madeleine.

Ce retard en matière de « 2.0 » peut sembler de prime abord bien anodin. Ce n'est pourtant pas le cas. L'internet est, en 2013, devenu pour les citoyens un outil de communication et d'accès à l'information aussi incontournable que le téléphone. Pour les entreprises, c'est un ingrédient majeur pour rejoindre de nouveaux clients, nouer des contacts, exposer ses produits et, de plus en plus, pour accroître directement leur chiffre d'affaires via les transactions en ligne.

Justement, le bilan tracé par l'ISQ s'ajoute à un portrait, dressé l'automne dernier par les CLD du Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine, qui révélait qu'à peine 41% des entreprises saguenéennes et jeannoises avaient un site Web en 2012, loin derrière la moyenne québécoise qui atteint 65%.

Dans cette perspective, il n'est pas faux de prétendre que le retard que prend la région par rapport à l'accès à la Toile constitue un véritable frein, une menace pour son développement économique, situation que l'on aurait tort de minimiser ou de repousser du revers de la main. L'achat et le magasinage en ligne est une tendance en constante croissance au Québec et au Canada. Ne pas s'inscrire dans cette tendance pénalise de plus en plus les PME et les entreprises de la région.

Causes

Évidemment, il convient de s'interroger sur les causes à l'origine de la situation. La population vieillissante du Saguenay—Lac-Saint-Jean explique probablement en partie ce retard. Pourtant, internet constitue un excellent moyen pour les gens du troisième âge à vaincre l'isolement et à rester en contact avec leurs proches. La Fédération de l'âge d'or, d'ailleurs, a instauré des programmes spécifiques et ludiques destinés à initier les aînés aux rudiments de la Toile. Le fait, également, que la région soit aussi vaste et peu densément peuplée représente aussi un autre facteur. Techniquement, l'ensemble du territoire régional est censé être couvert par internet depuis 2011. Dans les faits, plusieurs secteurs de villégiature, souvent habités douze mois par année, ne sont pas reliés au web, où ne le sont que par des liens satellites coûteux. Même certains secteurs de Saguenay, la capitale régionale, n'ont eu un accès haute vitesse, devenu un « must », à la Toile, que depuis 2010, à l'instar de vastes portions des MRC du Fjord, Domaine-du-Roy et Maria-Chapdelaine. Un tel branchement tardif a probablement contribué au fossé que la région doit désormais chercher à combler. Internet étant une compétence technologique relevant du fédéral, c'est à Ottawa de mettre en place et à veiller au respect d'une politique et d'un cadre réglementaire favorisant un accès à internet haute vitesse étendu à l'ensemble du territoire, et à un coût raisonnable. Or, en 2013, certaines routes importantes, comme la 155 entre le Saguenay—Lac-Saint-Jean et la Mauricie, ne sont même pas encore entièrement desservies par un réseau de téléphonie cellulaire digne de ce nom...

Intérêt

Néanmoins, il demeure que les pôles urbains de la région et ses secteurs les plus densément peuplés ont un accès facile et direct au Web. C'est donc dire que les principales entreprises et PME saguenéennes et jeannoises ont aussi accès à la Toile et n'ont donc pas de raison pour ne pas faire le saut et lancer leurs sites internet. Il faut cependant en avoir le goût!

Heureusement, les chambres de commerce de la région font de plus en plus de cette question une priorité, et mettent en place des outils visant à brancher leurs membres et à soutenir le commerce en ligne local. Plusieurs firmes spécialisées du Saguenay—Lac-Saint-Jean disposent de l'expertise pour se faire. Certaines sont même rendues à développer des applications pour iPhone et iPad! Ailleurs, des villes comme Alma font figure de leader et multiplient les bornes internet sans-fil dans les lieux publics.

C'est par ce genre d'initiatives que la région pourra combler son retard et mieux utiliser les bons côtés des nouvelles technologies. Internet a ses mauvais côtés, certes, mais c'est surtout un formidable outil de développement socioéconomique qu'il faut apprendre à utiliser.

L'ERD PROMET UNE PISTE CYCLABLE

NOUS
AUTRES, ON
FAIT PAS
DU SURPLACE



UN PREUX CHEVALIER

Combien de fois l'ai-je vu courant dans les corridors du cégep après je ne sais trop quoi, porte-documents en bandoulière et toujours débordant? Je pense que c'était sa façon à lui de joindre le nécessaire à la passion, conscient qu'il fallait garder la forme pour atteindre son rêve de mettre la connaissance à la disposition du plus grand nombre! Sauf que, chaque fois, il prenait la peine d'au moins ralentir pour me saluer, pour s'enquérir de moi. Les Classiques des sciences sociales, sur internet, qui peuvent être consultés partout sur la planète; 31 millions de visiteurs depuis l'implantation du site, il y a 20 ans. Ce n'est pas peu dire! Une idée originale de Jean-Marie Tremblay qui, au départ, ne cherchait qu'à faciliter la recherche documentaire de ses élèves cégépiens inscrits à ses cours de sociologie. Cette idée originale, laquelle, au fil des années, s'est transformée, je peux en témoigner, en un chantier colossal pour devenir cet écrin de la connaissance qu'on lui attribue à juste titre. Bravo, Jean-Marie, pour ton oeuvre enfin reconnue. Ce n'est pas donné à tout le monde d'être nommé « Chevalier de l'Ordre national du Québec ».

Marcel Lapointe, Jonquière

PROCÉDURES À REVOIR

L'été est à nos portes et tout a été fait pour que nous puissions en profiter au maximum; les rues sont propres, les pistes cyclables ont été nettoyées, les horaires des autobus réaménagés de façon qu'il y ait plus de véhicules sur certains parcours au grand plaisir des visiteurs et des vacanciers. Même les supports à vélos ont été réinstallés sur les autobus! Nous pouvons les voir depuis un certain temps; sur le devant des bus, en plus grande quantité. Toutefois, comme l'an passé, il n'y a pas plus de vélos dessus! Car, voyez-vous, il faut aller d'un terminus de bus à un autre pour pouvoir les utiliser. C'est quoi l'intérêt, à Chicoutimi, à La Baie ou à

Jonquière? Imaginez que vous restiez près des centres d'achats de Chicoutimi et que vous vouliez descendre sur la zone portuaire pour prendre la piste cyclable et pédaler vers Kénogami ou Jonquière? Il y a que si vous êtes un David Veilleux ou un Cadel Evans que ce problème ne dérange pas: vous empruntez le boulevard Talbot, la rue Jacques-Cartier et la côte Salaberry pour retourner en haut des côtes! Mais que faire quand vous êtes âgés ou moins bon cycliste?

J'ai parlé (de la situation) au président de l'arrondissement, Jacques Fortin, qui a trouvé que c'était (un bon point); j'ai essayé de parler à la direction générale de la Société de transport du Saguenay mais sans succès, et j'ai réussi à discuter avec le responsable des parcours. Mais rien à faire! On ne peut pas prendre les vélos aux arrêts de bus ni au centre d'achat; juste au terminus! Pourquoi dépenser 200 000 \$ pour les supports alors? Je voudrais aussi répondre au député et ministre Sylvain Gaudreault, qui déclarait à l'époque que le premier ministre Charest ou ses députés étaient des « Kids Kodak », que je constate depuis un certain temps que lui-même a adopté cette méthode. Mais, au contraire des annonces de M. Charest de quelques millions \$, celles du ministre sont juste de quelque piastres.

Gérard Deschênes, Chicoutimi

AINSI SOIT-IL

Le problème avec les croyants qui croient posséder la vérité, la proclament haut et fort et la défendent bec et ongles, est qu'ils provoquent des durcissements de position et divisent. Pour eux, les règles sont intangibles et définitives. Faire le signe de la croix, dire une prière en public, c'est être fidèle à sa religion, c'est respecter son héritage historique, c'est se mériter la béatitude éternelle, avec, en prime, la gratitude du Père céleste. Comment leur faire comprendre que toute vérité est à situer dans un certain contexte social, humain, historique? C'est en ce sens qu'on parle d'adaptation de la

CHRONIQUEUR à La Presse

Pierre Foglia

pfoglia@lapresse.ca



L'intégration

Je suis d'accord, je ne vois pas ce qu'il peut y avoir de dangereux à jouer au soccer avec un turban. L'argument sécuritaire servi par la Fédération québécoise de soccer en justification de sa décision d'interdire le turban sur ses terrains est une petite lâcheté... et une grande maladresse.

Il fallait dire que le turban est interdit parce que c'est la règle. Et non, ce n'est pas une règle de sécurité. C'est la règle, point. Ce n'est pas honteux d'avoir des règles. La règle dit aussi, par exemple, que tu ne peux pas jouer au soccer torse nu (dans un match sanctionné). Y'a pas vraiment de raison, comme toutes les règles qui touchent à l'uniforme, elles visent une certaine... uniformisation. À cette école, la jupe doit être grise, la casquette n'est pas permise, etc.

Au soccer, tu ne peux pas jouer avec un turban, je ne vois pas ce que cette règle a de si déraisonnable pour un sport, le détail n'est pas insignifiant, pour un sport qui se joue aussi bien avec la tête qu'avec les pieds.

« Nous croyons à l'intégration et de dire à des enfants qu'ils ne peuvent pas jouer avec les autres, c'est dévastateur », se désole un représentant de l'organisation des sikhs du Canada en réaction à la décision de la fédération.

Ce qui est encore plus dévastateur, dans ce pays si peu sûr de lui sur ces délicates questions, qui s'efforce néanmoins d'accommoder tout le monde et, je trouve, y réussit assez bien, ce qui est dévastateur et même un peu assassin, c'est une phrase comme celle-ci : [dire à des enfants qu'ils ne peuvent pas jouer avec les autres].

Mon cœur saigne, monsieur.

Sauf que ce n'est pas vrai, personne, même pas la fédération de soccer, peuplée de sombres brutes, personne ne dit aux enfants sikhs qu'ils ne peuvent pas jouer avec les autres. Ils ne peuvent pas jouer au soccer avec un turban dans un match sanctionné par la fédé, c'est très différent.

Peuvent-ils jouer au water-polo avec un turban ? Peuvent-ils plonger (en compétition) avec un turban ? Peuvent-ils pratiquer la boxe, la lutte olympique avec un turban ? J'ai peut-être couvert 10 Jeux olympiques, je n'ai jamais vu de turban à la boxe, à la lutte olympique, au water-polo, ni d'ailleurs au soccer. Je me demandais : cette soudaine envie de jouer au soccer en turban ne viendrait-elle aux sikhs seulement lorsqu'ils arrivent au Canada ?

Le sport est un assez formidable espace d'intégration. En premier lieu d'intégration à des règles communes. Et parlant d'intégration, j'aimerais rappeler qu'en français, le verbe intégrer se conjugue aussi à la forme pronominale, comme dans l'exemple donné par le Petit Robert : s'intégrer à la société.

Considérant qu'un match de soccer dure deux mi-temps de 45 minutes (un peu plus avec les arrêts de jeu), est-ce demander un grand effort d'intégration que de suspendre deux fois 45 minutes l'obligation de porter un turban pour permettre à ces enfants de jouer un match de soccer et peut-être compter, de la tête, le but gagnant ?

De toute façon, on parle pour rien. Ça va se régler. Dans ce pays tellement frileux sur ces questions, ça se règle toujours quand la demande est religieuse ou culturelle. Pas seulement dans ce pays. J'ai en tête l'exemple du volleyball de plage. La fédé imposait depuis des années le bikini aux joueuses, qui se retrouvaient carrément le cul à l'air. Il s'est écrit mille chroniques là-dessus, des pétitions, plusieurs joueuses elles-mêmes dénonçaient cette règle vestimentaire qui n'avait d'autre objet que de racoler un auditoire. Le fédé a fini par abolir le bikini obligatoire. Quand ? Quand les pays musulmans ont fait valoir des raisons culturelles et religieuses.

Allez ne pleurez plus, cela va s'arranger, cette histoire de turban au soccer. Les sikhs pourront jouer avec leur truc sur la tête et, bien entendu, ils n'y joueront pas. Ou si peu.

Pas sûr que cette affaire a quelque chose à voir avec le grand désir des sikhs de jouer au soccer.

RÉAGISSEZ À L'ACTUALITÉ !

Votre opinion est importante. Faites-nous part de vos commentaires à : redaction@lequotidien.com



LA PHOTOGRAPHIE DU JOUR

Un édifice en démolition s'est effondré mercredi dans le centre-ville de Philadelphie, faisant un mort et au moins 13 blessés. La recherche d'éventuels survivants se poursuivait mercredi soir, plusieurs heures après l'incident.

(Photos AP)

SUR LA TWITTOSPHÈRE

Guillaume Leclerc
@G_the_Examiner
#SRC change de nom pour
#ICI. mais au Saguenay, ça
va s'appeler #LàLà

LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

La vidéo de Rob Ford s'est envolée en fumée.

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

tradition. Pour un croyant authentique, prier avant une action importante, demander les lumières de l'Esprit, est un incontournable. C'est la loi qu'il s'impose. C'est sa vérité. Au temps de Jésus, le sabbat aussi était la loi. Et bien plus, une loi divine. Ce qui ne l'a pas empêché de la transgresser à plus d'une reprise, lorsqu'elle asservissait, au lieu d'œuvrer à l'épanouissement des humains. « La sabbat est pour l'homme, et non l'homme pour le sabbat », enseignait-il. La rigidité des ces fondamentalistes a pourtant son utilité. Celle de forcer la réflexion. Celle de faire voir comment les croyances religieuses figées, intellectuellement apprises et non intégrées, celles dont on fait des absolus, créent des divisions. Tout le contraire des croyances qui prennent racine dans une véritable spiritualité, celles qui croissent et se manifestent dans le silence et dans l'amour. Celles-ci apaisent et font mûrir. Le spirituel authentique les vit en les réadaptant, les reformulant, les repensant sans cesse, en fonction de chaque situation. Il les met au service de l'unité. À l'exemple du Christ, il croit plus à la vertu du geste qui apaise et qui guérit, à la puissance du respect de l'autre, qu'à toutes croyances sclérosées. Il n'a pas besoin de demander aux lois humaines de justifier sa conduite, il la fonde sur la loi de l'amour et de l'harmonie. « La vérité, écrit Saint-Exupéry dans « Terre des hommes », ce n'est point ce qui se démontre. Si dans ce terrain, et non dans un autre, les orangers développent de solides racines et se chargent de fruits, ce terrain-là, c'est la vérité des orangers. Si cette religion, si cette culture, si cette échelle des valeurs, si cette forme d'activité et non telles autres, favorisent dans l'homme cette plénitude, délivrent en lui un grand seigneur qui s'ignorait, c'est que cette échelle de valeurs, cette culture, cette forme d'activité, sont la vérité de l'homme. La logique ? Qu'elle se débrouille pour rendre compte de la vie. » La personne qui a une charge publique se doit d'avoir un devoir de réserve dans l'expression de ses vérités. Et si elle ne comprend pas en quoi consiste ce devoir, qu'elle cherche en son for intérieur, quels

bénéfices elle retire de l'étalage de ses vérités. La poursuite honnête de sa recherche lui fera peut-être saisir, pourquoi elle redoute tant l'opposition. À quel besoin obscur répond la réaction malsaine de noircir son opposant, plutôt que de discuter honnêtement avec lui. Ne dit-on pas que la vérité jaillit du choc des idées ! La vérité d'un élu est de chercher par tous les moyens, non seulement le bien-être du « citoyen d'abord » qui pense comme lui, mais aussi de prendre, après consultation, les décisions les meilleures pour favoriser l'épanouissement des générations présentes et futures. Qu'il se concentre avec respect sur cette honorable et onéreuse tâche, et il obtiendra la satisfaction d'un travail bien fait. Il aura ainsi la satisfaction d'avoir contribué à la création d'un monde meilleur et plus harmonieux et, s'il est chrétien, d'avoir pris exemple sur son modèle.

Robert Gaudin, Saint-David-de-Falardeau

DÉMOCRATIE RELIGIEUSE ?

À la suite de la publication de l'opinion de M. André Morais, dans Le Quotidien du 4 juin, je me permets de faire ce commentaire. Comment peut-on dire du débat sur la prière qu'il s'agit d'une défense de la « démocratie religieuse » ? À ce que je sache, on ne m'a jamais demandé de voter pour choisir l'évêque du diocèse... La « démocratie religieuse », ça n'existe pas. Car, dans la majorité des administrations religieuses, on constate l'exclusion des femmes qui représentent dans notre société 50 % de la population. Même si je crois qu'il convient de faire une place au fait religieux dans l'histoire de notre société ; aujourd'hui, il ne faut pas oublier que toutes les autres religions sont aussi un fait de culture et d'accomplissement personnel.

Reine Tremblay, La Baie

Yves-Thomas Dorval au Cercle de presse

Projet signifie trop souvent menace

CATHERINE DELISLE
cdelisle@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Chaque fois qu'il y a un projet dans les mines ou dans d'autres secteurs d'activité, la première réaction des Québécois est de voir une menace à leur qualité de vie. Or, il est impossible de la préserver sans développement économique.

Invité au Cercle de presse du Saguenay, hier matin, le président du Conseil du patronat du Québec, Yves-Thomas Dorval, a soutenu que les Québécois ne disposaient pas suffisamment d'informations crédibles sur les impacts positifs des projets sur leur qualité de vie. «Ils ne comprennent pas le retour sur les investissements.» D'ailleurs, à ce sujet, il reconnaît que les gens d'affaires ont carrément été doublés par les groupes de pression. Cela s'explique par le fait que l'indice de confiance à leur égard est au plus bas. C'est le cas aussi des banquiers. Par contre, quand un médecin est en désaccord avec un projet, il

a immédiatement une meilleure écoute parce que, dans le baromètre des professions, il est au premier rang. Selon lui, les groupes de pression utilisent fortement les médias sociaux et tout ce qu'ils disent n'est pas vérifié. Or, dans le domaine corporatif, une certaine réserve s'impose, car pour les gens d'affaires, il y a des conséquences.

Yves-Thomas Dorval a cité le dossier des mines en guise d'exemple. Le salaire moyen pour un emploi minier est de plus de 100 000 \$ par année. Chaque fois qu'on ouvre une nouvelle mine, c'est énormément d'argent qui rentre. «Plus il y aura de développement économique, plus on bénéficiera d'un retour sur l'investissement», explique-t-il. Il reconnaît que le gouvernement a trouvé un compromis, mais il ajoute que son approche avait d'abord créé de l'incertitude. «Si on dit qu'on va changer les règles partout, les investisseurs regardent ailleurs», a-t-il constaté, précisant que les politiciens doivent

être prudents en période électorale parce qu'ils n'aiment pas qu'on joue avec l'économie.

Si le président constate qu'il y a un effort réel du gouvernement pour trouver des compromis, il s'interroge, par ailleurs, sur les exigences qu'il impose concernant la transformation. Il reconnaît que ça génère de la richesse, mais dans le même souffle, il explique qu'il faut un marché et des clients. «Dans le domaine des affaires, il faut répondre à la demande», insiste-t-il. Parmi les bons exemples d'intervention gouvernementale, il retient la charte du bois.

Yves-Thomas Dorval constate que la baisse des investissements est un phénomène mondial en raison de l'instabilité économique. Il est persuadé qu'après la récession, les entreprises qui auront fait le ménage seront plus productives. Il précise, toutefois, que les investisseurs magasinent, que les États se livrent une rude concurrence et, qu'au Québec, il faudra innover si on veut croître. Le tarif L n'est plus concurrentiel. «Pour avoir de la durabilité, il faut faire des concessions», a-t-il insisté.

Interrogé sur la généreuse rémunération des banquiers, le président explique que nos chefs d'entreprises méritent

d'être aussi payés qu'ailleurs. Du reste, il rappelle qu'ils retournent énormément d'argent à la société, notamment en finançant de nombreuses oeuvres. Et quand les banques sont performantes, plutôt que de penser qu'on se fait avoir, il souligne qu'on devrait plutôt y voir de bonnes nouvelles pour nous. «C'est aussi notre caisse de retraite qui en profite», cite-t-il en guise d'exemple.

Syndicats

Concernant les relations patronales-syndicales, le président du Conseil du patronat mentionne qu'elles sont empreintes de respect. Il dit cependant regretter que l'argent des membres serve à d'autres choses que les relations de travail. Il rappelle que la CSN a déboursé 400 000 \$ pour une campagne contre le Parti libéral et qu'elle a soutenu les étudiants le printemps dernier. Or, selon lui, si les syndicats veulent épouser une cause, ils devraient prélever une cotisation volontaire. À ceux qui rétorquent que le Conseil du patronat défend aussi les siennes, il répond que les membres qui sont insatisfaits peuvent se retirer de l'organisation, ce qui n'est pas le cas des syndiqués. Eux, ils n'ont pas le choix de rester. □



Yves-Thomas Dorval est président du Conseil du patronat du Québec. Il était l'invité des membres du Cercle de presse du Saguenay hier, à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

EN BREF

ÉCLOSION D'E. COLI

OTTAWA - La contamination à la bactérie E. coli qui a mené, l'automne dernier, au plus important rappel de boeuf haché jamais effectué au Canada serait notamment attribuable à de la négligence dans l'application des procédures aussi bien par les employés d'usine que par les inspecteurs fédéraux, conclut un rapport indépendant.

Les employés de l'usine de la compagnie XL Foods de Brooks, en Alberta, de même que les inspecteurs fédéraux de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA), auraient ainsi fait preuve de négligence dans le traitement de la viande, qui avait ensuite rendu malade 18 personnes au pays.

Selon l'évaluation d'un comité indépendant, la direction de l'usine a été dépassée par la crise et n'était pas prête à l'affronter, car elle n'avait jamais eu à décréter un rappel d'aliments de cette ampleur.

(Presse canadienne)



Lave-Auto

pour financer les «Vacances-Soleil 2013»

Les 8 et 9 juin de 9 h à 16 h sur le stationnement de l'hôtel Le Montagnais, boul. Talbot, Chicoutimi

Au profit des «Vacances-Soleil 2013» et pour permettre à des jeunes mères âgées de 16 à 30 ans, accompagnées de leurs enfants, de vivre des vacances au Centre du Lac Pouce de Laterrière, du 4 au 9 août, et ce, à moindre coût.

Une collaboration de Steamatic et Passion Café.

VENEZ NOUS ENCOURAGER!

Information: (418) 696-2871

BOUTIQUE
Me Marie Josée



20%

DE RÉDUCTION SUR LES VÊTEMENTS PRINTEMPS/ÉTÉ 2013

(Sauf nouveautés, Joseph Ribkoff et bases)

PLAN MISE DE CÔTÉ

Suivez-nous sur  www.facebook.com/BoutMarieJosée

2851, Place Davis, Jonquière 418-548-9401

FRAIS DU JOOOOUUR.



Le processus de fabrication du cheddar Perron lui assure de demeurer frais plus longtemps. Même si nous recommandons de le réfrigérer après 24 heures, nos clients nous affirment que le cheddar Perron se conserve jusqu'à trois jours sur le comptoir, sans altération de goût. Faites durer le plaisir de manger du fromage frais du jour.

LE CHEDDAR QUI RESTE FRAIS LONGTEMPS



FROMAGERIE PERRON DEPUIS 1890

Radio-Canada.
Bientôt

ICI

Ici c'est Radio-Canada en mieux.
C'est toutes les émissions que vous aimez.
Mais c'est aussi une nouvelle façon de voir la vie.
Avec des chaînes télé, radio et des sites web
qui échangent, se parlent, se répondent.

Ici, tout est possible.



indice.ici.ca

-  ICI TÉLÉ
-  ICI Première
-  ICI musique
-  ICI RDI
-  ICI artv
-  ICI TOU.TV
-  ICI EXPLORA
-  ICI.mu
-  ICI.ca

DE LAC & DE FJORD



// CAFÉ-JEUNESSE

L'équipe du Café-Jeunesse vous invite à son lave-auto au profit des Vacances-Soleil les 8 et 9 juin, au stationnement de l'hôtel Le Montagnais à Chicoutimi. Le Café-Jeunesse intervient auprès des 18-30 ans et organise une semaine au Centre du lac Pouce pour des jeunes mères et leurs enfants. Sur la photo, Josée Vaillancourt, Christine Gagnon, Marie-Michèle Rancourt, Caroline Bélanger, Isabelle Fortin et Lucie Tremblay.

(Courtoisie)



// CENTRAIDE

Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean souhaite remercier le Secrétariat Entraide secteur public pour sa généreuse contribution à la campagne de financement 2012. Sur la photo, Martin St-Pierre, directeur de Centraide Saguenay-Lac-Saint-Jean, reçoit un chèque au montant de 150 377 \$ des mains de Francine Dufour, coordonnatrice de la campagne et Pascale Despains, directrice du Secrétariat Entraide.

(Courtoisie)



// CONCERT DE MUSIQUE

L'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette a le plaisir de lancer sa cinquième saison de concerts d'été avec un événement musical unique en son genre. Intitulé *Trésors cachés de la musique sacrée québécoise*, le concert aura lieu le mercredi 12 juin à 19h30, à la chapelle Mariale de l'Ermitage. Ce concert mettra en vedette le baryton Sébastien Ouellet, accompagné par l'organiste Denis Gagné, bien connu à l'Ermitage. L'entrée est libre.

(Courtoisie)



// ORCHESTRE HARMONIQUE EN SPECTACLE

L'Orchestre harmonique compte 18 membres de tous âges et de tout milieu. Cette année l'auditoire pourra se régaler d'une excellente fondue, le tout agrémenté de la musique de l'harmonie. Ce rendez-vous aura lieu le samedi 8 juin, à la salle des Mooses de La Baie, 1471, 6^e avenue La Baie. Direction musicale: Cynthia Boily. Informations ou réservations 418-542-7819.

(Courtoisie)

5 À 7. Vins et fromage du printemps

Les élèves finissants en représentation du Centre de formation professionnelle l'Oasis sont fiers de vous inviter à cette soirée au profit de **LEUCAN** Saguenay-Lac-St-Jean

CE SOIR DÈS 17 HEURES

Le cocktail se déroulera au **Centre professionnel l'Oasis**
624, rue Lafontaine, Chicoutimi • 418-698-5012



3248433

Keven Gagnon

Un gros mensonge pour réduire sa peine

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

Le juge en a conclu que pour prononcer l'acquittement, il devait ne pas croire un aveu parce que l'accusé n'est pas crédible. Pour ce qui est des représentations sur sentence, elles ont été fixées au 10 juillet. □

CHICOUTIMI — Keven Gagnon, 21 ans, de Jonquière, est déclaré coupable de trafic de deux fusils et de deux carabines volées à Shipshaw à la fin 2011.

Au cours d'une confession générale livrée à la police en décembre de la même année, il avait avoué avoir volé les quatre armes à feu au cours de la période où il a effectué sept introductions par effraction dans Saguenay.

Quand il a réalisé que la vente d'une seule arme à feu est passible d'un minimum de trois ans de pénitencier, Gagnon a voulu revenir sur sa décision et a inventé une histoire d'armes enterrées à Saint-Ambroise.

« Je ne crois pas sa version contradictoire. Pourquoi ne l'a-t-il pas dite plus tôt ? »

-Le juge Jean Hudon

Le procureur de la Couronne, M^e Michaël Bourget, a voulu donner la chance au coureur et a obtenu une ordonnance du tribunal pour qu'un enquêteur puisse le sortir de prison et l'amener à la supposée cache qu'il avait décrite avec beaucoup de détails.

Le surlendemain, Gagnon a bien été obligé de reconnaître qu'il n'avait trouvé aucun emplacement où des armes avaient supposément été enterrées.

Confronté à ses aveux de 2011 et une version contradictoire après que l'accusé a su le prix d'un tel crime, le juge Jean Hudon de la Cour du Québec a préféré les aveux libres et volontaires du voleur.

« Je ne crois pas sa version contradictoire. Pourquoi ne l'a-t-il pas dite plus tôt ? (Gagnon est détenu depuis 16 mois), a fait remarquer le juge.

« Pourquoi cacher des armes alors qu'il vend tout ce qu'il vole ? » a-t-il ajouté.

M^e Bourget avait résumé en ces termes les motifs du voleur : « On l'a surpris à son propre jeu. Oui, c'est un menteur qui essaie de protéger ses fesses. »

L'avocat de l'Aide juridique, M^e David-Alexandre Aubé, responsable de la défense de l'accusé depuis trois semaines seulement, a lui-même été surpris par le changement de version de dernière minute de son client. Il en a été réduit à indiquer au juge que ce dernier n'avait pas de preuve hors de tout doute raisonnable, à partir du moment où il savait que Gagnon est un mythomane qui a voulu se prétendre plus important qu'il ne l'est.

Cuisiner QUEL bonheur!



Soucieux de votre Santé

NOUVEAUTÉ
VINAIGRETTE / MARINADE

Sans gluten - Sans trace d'arachide
Sans sucre ajouté

PRENEZ NOTE QUE LES SPÉCIAUX DE NOTRE CIRCULAIRE SERONT DORÉNAVANT EN VIGUEUR POUR UNE DURÉE DE 2 SEMAINES

Framboise
Cont. 170 g
Produit des États-Unis

2 49\$

Prune rouge
Gr. 80
Produit des États-Unis

1 49\$
lb
3,29 \$/kg

Asperge
Gr. moyenne
Produit du Québec

3 49\$
lb
7,69 \$/kg

Champignons frais
Contenant 227 g
Produit du Canada

1 29\$
unité

Rôti filet mignon

15 99\$
lb
35,25 \$/kg

Côtelettes de porc
Avec os

3 99\$
lb
8,80 \$/kg

Souvlaki
De porc, poulet et boeuf

6 99\$
lb
15,41 \$/kg

Filet de sole
Frais

7 99\$
lb
17,61 \$/kg

Fromage Le Tremblay
PRODUIT RÉGIONAL
Frais

22 67\$
lb
777 \$/kg

Beurre Lactantia
Salé, 454 g

3 99\$

Vinaigrette Caprice
d'antan

3 99\$
au choix

Crème glacée Festin
2 litres

2 99\$

**CORNEAU
CANTIN**

2000, boul. Talbot
Chicoutimi
418 698-9556

3650, rue du Roi-Georges
Jonquière
418 542-9556

Suivez-nous sur
corneaucantin.com

**Le plaisir
de bien
manger**

Spéciaux en vigueur du 6 au 19 juin 2013. Notez que le texte a priorité sur l'image dans toute notre circulaire.



La Sûreté du Québec a perquisitionné une grange, mercredi matin, dans le secteur de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, dans laquelle était dissimulée une serre destinée à la culture de la marijuana.



(Photos Marc St-Hilaire)

Importante saisie de drogue à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

Des plants pour un demi-million \$

Seulement du 6 au 9 juin
Offre d'essai. Faites vite!

OBTENEZ
10 \$
DE RABAIS

sur la peinture d'intérieur **SICO Évolution™**.
Lavable. Frottable. Durable.

Applicable sur les peintures de finition intérieure Sico Evolution série 861, 863, 866, 867. Format 3,78 L.
Toutes les couleurs. Offre valide sur le prix régulier du 6 juin au 9 juin 2013 ou jusqu'à épuisement des stocks (selon la première éventualité).

CONSULTEZ NOTRE ÉQUIPE D'EXPERTS EN PEINTURE

Eric Julien Directeur	Jacques Tremblay Conseiller	Michel Claveau Conseiller	Régis Lepage Conseiller	Sylvie April Conseillère

1150, boul. St-Paul (Chicoutimi) 418 543-3391 www.LAURENTLAPOINTE.com
R.É.C. 8003-1966-05

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA — La Sûreté du Québec a mis fin aux opérations d'une énorme serre destinée à la culture du cannabis, mercredi matin, dans le secteur de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Deux hommes ont été arrêtés relativement à cette perquisition, qui a permis de mettre la main sur près de 500 plants à maturité.

Bien que les enquêteurs refusent dorénavant de chiffrer la valeur des saisies, l'équation convenue dans ce type de trafic (un plant = 1000 \$ sur le marché de la rue) permet de conclure qu'il y avait pour un demi-million de dollars de drogue. Celle-ci

poussait au deuxième étage d'une grange d'apparence tout à fait normale.

En fin d'après-midi, les suspects, Jocelyn Quintal, 35 ans, et Serge Laplante, 51 ans, ont brièvement comparu au Palais de justice d'Alma devant le juge Richard P. Daoust. Des premières accusations de recèle de moins de 5000 \$ (Quintal) et de possession simple (Laplante) ont été enregistrées par la poursuite, laquelle s'est objectée à la remise en liberté des deux individus. La Procureure aux poursuites criminelles et pénales dans ce dossier, Me Marie Sirois, a expliqué que d'autres chefs devraient être déposés le vendredi 7 juin, une fois la preuve communiquée.

De bons voisins

L'information du public a permis à l'équipe régionale d'enquête d'Alma d'aboutir à l'ancien bâtiment agricole, érigé sur le rang 3, à la frontière d'Hébertville et de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Une fouille des terres environnantes a permis aux enquêteurs de confirmer que des plantations extérieures ont déjà été récoltées.

Selon des voisins rencontrés sur place, Quintal et Laplante n'étaient pas propriétaires des lieux. Ils habitaient néanmoins une maison adjacente à la grange. Les deux hommes étaient courtois, aucunement dérangeants et ne se sont jamais montrés menaçants, ont souligné les témoins.

Ces derniers ont ajouté que le véritable propriétaire, qui se cache sous une compagnie à numéro, n'a pas été vu depuis au moins cinq ans.

Mercredi matin toutefois, une douzaine de policiers sont débarqués sans crier gare et ont exposé au grand jour le véritable visage des locataires.

Un VTT volé a été saisi, de même qu'un système sophistiqué de lampes et d'autres instruments utilisés pour la production de cannabis.

Les présumés malfrats s'approprièrent illégalement l'énergie nécessaire à leurs activités, par le biais d'une liaison de fortune au réseau de distribution d'Hydro-Québec. □

Pour un grand choix de chaussures passez maintenant

CHAUSSURES
RODRIGUE LE BOTTIER

280, RUE RACINE EST
CHICOUTIMI
418 543-8538

STATIONNEMENT DISPONIBLE SUR PLACE 3247021

Nouveaux TARTARES à découvrir

Venez profiter de notre **TERRASSE, MERVEILLEUSE** vue sur la cascade

19 St-Joseph Sud
Alma
418-662-4801

Heures d'ouverture :
Dîner du lundi au vendredi de 11h 30 à 14 h
Souper du mardi au samedi 16 h 30 à 21 h

www.cafeduclocheralma.com



LE FRUIT DE MA PASSION

Caroline Poirier | Chef enseignante

www.lefruitdemapassion.com | lefruitdemapassion@gmail.com

Des questions ?

Il me fera plaisir de vous répondre !
lefruitdemapassion@gmail.com

Semer la ZIZANIE

Voici la dernière catégorie des riz blancs, le riz collant communément appelé riz gluant chez les Asiatiques. C'est Thanannit Sirisawat, thaïlandaise d'origine, collaboratrice à l'école de cuisine le Fruit de ma passion, qui m'a fait découvrir ce riz. Tout comme vous et les clients de l'école, la première fois que j'ai entendu « riz gluant », j'ai sursauté un peu. On ne s'imaginerait pas que ce sera bon. Mais détrompez-vous, c'est un riz qui gagne à être connu côté variété de nos habitudes culinaires. Découvrons ensemble cette dernière catégorie et poursuivons également à découvrir d'autres variétés de riz méconnues qui gagneraient à l'être.

EN PASSANT, SAVIEZ-VOUS QUE :

Le riz gluant aussi appelé riz sucré, doux, cireux ou glutineux. Cette variété dont l'amidon est pratiquement dépourvu d'amylose possède une forte teneur en amylopectine, si bien que ses grains opaques d'un blanc mat s'agglutinent totalement à la cuisson. Il ne collera pas aux doigts, mais fera des boulettes que l'on pourra utiliser pour manger avec les mains ou les baguettes. Le riz collant peut se présenter dans les variétés à grains longs ou courts et est habituellement cuit à la vapeur. Il est également préférable de le faire tremper toute la nuit avant de le cuire. Il constitue l'aliment de base au Laos, ainsi que dans le nord et le nord-est de la Thaïlande. Il est surtout utilisé en accompagnement et pour la préparation d'entremets sucrés.



- AUTRES VARIÉTÉS À DÉCOUVRIR -

LE RIZ NOIR

Dont je vous ai déjà entretenu dans la chronique « noir comme du riz » est un riz à court grain avec une forte teneur en gluten qui le rend parfait pour les plats doux et savoureux. Avant la cuisson, sa couleur est noir foncé pour avoir une belle couleur pourpre foncée après la cuisson. Ce riz a une saveur douce qui s'apparente à celle du riz sauvage. Le riz noir a besoin d'un temps de cuisson plus long que le riz ordinaire, donc il est préférable de le faire tremper pendant environ 3 heures, avant de le cuire à feu doux jusqu'à ce que les grains soient tendres.



LE RIZ « SAUVAGE »

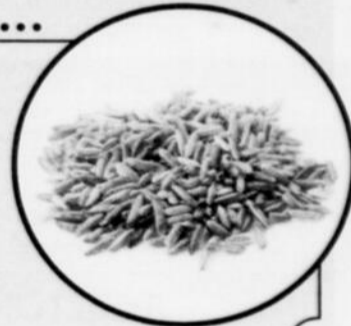
est en réalité une graminée à grains de couleur noire très allongés. Cette céréale à grain entier, source de précieuses fibres alimentaires, appartient à l'espèce du genre Zizania, improprement appelé riz. Il est originaire de la région des Grands Lacs du nord de l'Amérique. Apparu dans la langue à la fin du XIII^e siècle, le terme « zizanie » a d'abord désigné l'ivraie, mauvaise herbe poussant dans les champs de blé, puis de façon figurée, la discorde, les disputes. Depuis 1829, il désigne les graminées appartenant au genre Zizania. Le nom « riz sauvage » a été donné à la zizanie par les colons fraîchement débarqués dans le Nouveau Monde parce que, tout comme le riz, elle pousse dans l'eau.

LA CUISSON DU RIZ SAUVAGE

Rincez le riz à l'eau courante avant de le cuire. Calculez environ une tasse de riz pour trois tasses d'eau froide. La cuisson prendra de 30 à 60 minutes selon la variété. Ajoutez de l'eau si nécessaire durant la cuisson et ne salez qu'en fin de cuisson, ce qui facilitera la cuisson du riz. Les grains devraient être fendus et montrer un cœur blanc, mais ne devraient pas être recourbés (signe qu'ils sont trop cuits). Si nécessaire, égouttez et rincez le riz en fin de cuisson. Si vous voulez le mélanger avec du riz blanc, cuire celui-ci à part ou l'ajouter dans les dernières minutes de la cuisson du riz sauvage.

LE RIZ ROUGE

Le riz rouge de l'Himalaya a été cultivé dans le sud de l'Asie centrale pendant plusieurs siècles. Les rizières situées dans les collines de l'Himalaya produisent le riz rouge le plus aromatique. Semblable en forme au riz brun, mais d'une couleur rose foncé, le riz rouge contient plus de son naturel que le riz blanc. Pour cette raison, il a besoin d'un plus long temps de cuisson et a une saveur de noix plus complexe que le riz blanc traité.



- AU MENU CETTE SEMAINE -

En deux temps puisque je vous suggère de cuisiner cette recette pour la servir en accompagnement pour le premier temps et de la transformer en salade froide par la suite.



RIZ SAUVAGE EN ACCOMPAGNEMENT

Cuire 2 tasses de riz sauvage comme mentionné précédemment, le rincer et bien l'égoutter. Faire sauter à la poêle dans de l'huile canola : 2 branches de céleri émincées, 1 gros oignon émincé, 1 poivron rouge et 1 poivron vert émincés. Saler et ajouter du poivre citronné moulu au mortier. Ajouter le riz cuit, 1 tomate coupée en quartier et 3 échalotes vertes émincées. Ajouter le jus de 1 citron fraîchement pressé. Retirer 500 ml de cette préparation pour la salade et la mettre au frigo. Réchauffer le reste sur le feu et vérifier l'assaisonnement. Servir aussitôt.

SALADE ESTIVALE AU RIZ SAUVAGE

Dans le 500 ml de riz sauvage préparé en accompagnement ajouter 1/2 concombre anglais coupé en morceaux, 250 ml de persil frais haché, 250 ml de pacanes hachées et grillées et 125 ml de canneberges séchées. Faire une vinaigrette avec : 125 ml de jus d'orange, 45 ml de vinaigre de riz et 125 ml d'huile d'olive et l'ajouter au riz. Bien mélanger et vérifier l'assaisonnement. Cette salade sera encore meilleure le lendemain lorsque tous les ingrédients auront communiqué leur saveur.

MIEUX
QUE DANS
MES RÊVES

EUGÈNE ALLARD
CUISINE ET TENDANCES

2448, des Roitelets Chicoutimi / 418.549.4747

3212456

Chiffres relatifs au quai d'escale

Pelletier obtient une demi-victoire

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le juge Alain Morissette ordonne à Promotion Saguenay de dévoiler intégralement ses états financiers pour les années 2008 à 2011 inclusivement à Jacques Pelletier.

Ce dernier, également l'un des fondateurs de l'Équipe du renouveau démocratique (ERD), tente, depuis le prin-

temps 2012, d'obtenir les chiffres reconnus par des professionnels portant sur les retombées économiques des bateaux de croisières. Insatisfait des premières réponses fournies par Promotion Saguenay, M. Pelletier a déposé une demande de révision à la Commission d'accès à l'information.

Ce dernier ne pourra toutefois obtenir les bilans financiers spécifiques au quai des croisières. Les représentants

de Promotion Saguenay ont certifié devant le tribunal ne pas posséder de comptabilité distincte et autonome exclusivement pour les activités liées au quai d'escale. Ces données seraient toutes incluses dans le bilan financier englobant l'ensemble des projets et activités de Promotion Saguenay.

Le magistrat juge toutefois que les informations se trouvant dans les états financiers sont suffisamment précises

et pertinentes en regard des interrogations de M. Pelletier.

« C'est un peu une victoire. Mais le scandale là-dedans, c'est qu'il n'y a pas à Promotion Saguenay de comptabilité par gestion de projet. C'est complètement fou. Le maire est capable de nous dire combien coûte une borne-fontaine, mais d'avoir des chiffres distincts sur les projets, non. C'est épouvantable », exprime M. Pelletier, estimant que les

contribuables doivent connaître ces informations pour juger si ce projet constitue une bonne affaire et s'il est socialement et économiquement viable. Après avoir pris connaissance des états financiers de Promotion Saguenay, le juge a considéré qu'ils formaient un tout indivisible, acceptant ainsi l'argumentaire de l'organisme qui prétend ne pas avoir des chiffres détaillés sur les opérations du quai. □

Les antiquités Robert Gauthier

Depuis 15 ans. Entreprise 100% régionale

Nous offrons plus que les vendeurs itinérants
Nous avons à cœur l'économie locale

ACHETONS

- Antiquités
- Or
- Monnaie
- Montres
- Tableaux
- Bijoux
- Objets de collections divers

ME DÉPLACE ET PAIE COMPTANT

46, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi
chicantique@hotmail.com

418-549-4644 • 418-812-9255



Port de la ceinture

Les automobilistes sensibilisés



Gitane Smith portait sa ceinture de sécurité et l'agent de la Sécurité publique de Saguenay lui a remis un dépliant sur l'importance de respecter la loi.

(Photo Michel Tremblay)

STÉPHANE BÉGIN

sbegim@lequotidien.com

JONQUIÈRE — En 2012, 50 personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec et 140 ont subi des blessures importantes parce qu'elles ne portaient pas leur ceinture de sécurité.

Encore une fois, les policiers de la Sûreté du Québec (SQ) et de la Sécurité publique de Saguenay (SPS) ont tenu une opération conjointe dans le cadre de la semaine de sécurité sur le port de la ceinture pour sensibiliser les automobilistes à l'importance de la porter. La campagne se déroule sous le thème *Ma ceinture et moi, c'est pour la vie*.

Installés dans la bretelle d'entrée et de sortie Saint-Hubert, à proximité de l'autoroute 70 à Jonquière, les agents ont intercepté des centaines de véhicules pour vérifier le comportement des automobilistes.

« Environ 30 pour cent des décès et des blessures sont liés au fait que les gens ne portent pas la ceinture. Jusqu'au 9 juin, nous allons tenir des opérations le jour, le soir et la nuit, surtout que les statistiques démontrent que les automobilistes délaissent la ceinture durant la nuit », mentionne Bruno Cormier, de la SPS.

Du côté de la SQ, environ 80 opérations seront menées durant les trois prochains jours. Un peu plus de 70 billets ont été émis l'an dernier et les fautifs s'exposent à une contravention de 80\$ plus les frais et « gagnent » trois points d'inaptitude.

« Nous voulons encourager les gens à la porter. Chaque fois que nous intervenons sur les lieux d'un accident avec décès ou blessé grave, il est toujours difficile d'annoncer aux proches que la victime ne portait pas sa ceinture. Il faut sensibiliser le groupe des 16-24 ans, car 40 pour cent des décès ou des blessés ne portaient pas leur ceinture », note Hélène Nepton, de la SQ. □

On choisit...
LCR

En juin, les travailleurs sont à l'honneur!

CHEMISE DE TRAVAIL
7-0625B

Rég.: 44,99 \$
SPÉCIAL:

34⁹⁹\$

SOULIERS DE SÉCURITÉ TRACKER
6-20678

Rég.: 124,99 \$
SPÉCIAL:

109⁹⁹\$

BOTTES DE SÉCURITÉ KODIAK
6-31005

Rég.: 179,99 \$
SPÉCIAL:

149⁹⁹\$

PLEIN AIR TRAVAIL SÉCURITÉ

LCR

VÊTEMENTS ET CHAUSSURES

Nous vendons toutes les meilleures marques de vêtements et chaussures de travail pour toute la famille.

- CHICOUTIMI-NORD
35, rue du Pont
418 543-2735
- CHICOUTIMI
1915, boul. Talbot
418 543-2477
- LA BAIE
Galeries de La Baie
418 544-3305
- JONQUIÈRE
Galeries Jonquière
418 695-9694
- JONQUIÈRE
2132, rue Ste-Famille
418 542-8211
- ALMA
Galeries Lac-St-Jean
418 662-5932
- ALMA
950, du Pont Nord
418 668-5314
- ROBERVAL
946, boul. Marcotte
418 275-2264
- DOLBEAU-MISTASSINI
1463, boul. Wallberg
418 276-9595

3235046

SORTIE

SAVEURS D'ICI

AUJOURD'HUI ↓

Rose & Basilic

Classe, créativité et convivialité

Le 13 juin prochain, l'auberge-bistro Rose & Basilic soulignera ses cinq ans d'existence. Situé sur le boulevard des Cascades, à Aima, ce chic restaurant allie convivialité et créativité dans un décor moderne et accueillant.

ANNE-SOPHIE GOBEIL
 asophie.gobeil@lequotidien.com

ALMA - Pour l'occasion, la propriétaire Linda Décoste prévoit une soirée spéciale. « Il va y avoir de l'animation,

enfant veut manger des pâtes avec de la sauce rouge, on en fait et c'est tout. Et personne n'est barré d'ici à cause d'une allergie », résume M^{me} Décoste. Côté cuisine, la créativité est à l'honneur. « Je veux que ce soit différent de ce qu'on mange d'habitude. À la

moment. « La cuisine, c'est comme la décoration, il y a des modes. Nous, on veut suivre les tendances et être toujours au parfum de ce qui se fait partout dans le monde », affirme M^{me} Décoste.

Avec l'arrivée de l'été, les trois terrasses de Rose & Basilic sont prêtes à accueillir les clients de tous âges. « Maintenant, on offre un menu terrasse, avec des nachos, des burgers, quelque chose d'un peu plus léger, pour attirer une clientèle plus jeune, dans la vingtaine », souligne M^{me} Décoste. Au total, le restaurant peut accueillir près de 300 personnes. Rose & Basilic offre aussi l'hébergement, avec six chambres disponibles. « On a beaucoup de gens d'affaires, et aussi des artistes qui viennent à l'auditorium d'Alma ou à la Boîte à bleuets », précise M^{me} Décoste. Si les chambres ne sont pas grandes, elles sont douillettes et confortables. Elles répondent à un impératif de classe et de convivialité cher à la propriétaire. « Je veux que les gens se sentent à l'aise ici, et qu'ils aient envie de revenir », affirme-t-elle.

Avec ses terrasses et sa vue sur la rivière, Rose & Basilic a de quoi devenir incontournable dans le paysage almatois. « J'espère que je serai là beaucoup plus longtemps que cinq ans ! », lance Linda Décoste en riant.

(Stagiaire)



La propriétaire de l'auberge-bistro Rose & Basilic, Linda Décoste, invite ses clients à célébrer le 5^e anniversaire de son établissement, le 13 juin prochain.

Photo Mariane L. St-Gelais

un DJ, aussi un coin plus calme. On va offrir des bouchées, des bulles, du vin... Je veux dire merci à mes clients et partager ça avec eux », explique-t-elle.

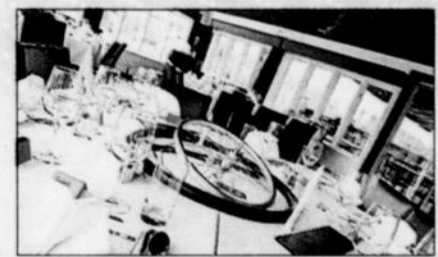
Depuis l'ouverture, M^{me} Décoste tient à personnaliser les services. « Aujourd'hui, tout est impersonnel, on n'a plus de service. Je veux qu'ici, on s'occupe de nos clients. Il faut mériter notre clientèle », affirme la diplômée en Arts et technologies des médias. Le service à la clientèle revêt ainsi un aspect fondamental. La propriétaire accueille ses clients elle-même tous les jours. Lors de réservations pour des événements spéciaux, elle organise toute la soirée en fonction des désirs de ses invités. Elle va même jusqu'à s'adapter aux goûts des enfants et aux allergies. « Si un

maison, on mange toujours la même chose, et on se tanne. Je veux qu'ici, ce soit toujours différent », explique la dame. Son chef Robin Tremblay,

« Aujourd'hui, tout est impersonnel, on n'a plus de service. Je veux qu'ici, on s'occupe de nos clients. Il faut mériter notre clientèle. »

- Linda Décoste

en poste depuis deux ans, se fait un devoir de présenter des plats variés chaque jour. Les menus vont des pâtes aux salades, en passant par le carré d'agneau ou le filet mignon. Et les plats suivent les tendances du



Rose & Basilic offre un service de réception dans un décor moderne et convivial. La propriétaire Linda Décoste se charge elle-même de l'organisation, pour éviter tout casse-tête aux clients.

Photo Mariane L. St-Gelais

ROSE & Basilic
 AUBERGE - BISTRO
 600, boul. des Cascades, Alma
 418 669-1818
 www.roseetbasilic.com

STEAKHOUSE ET FRUITS DE MER
CHICOUTIMI
 367, RACINE EST
 418-973-0511
 WWW.PAPYRESTOPUB.COM

Chef Georges
 418 543-2875
 Livraison et commande
 433, Racine Est
 Chicoutimi
CHEZ GEORGES

AUBERGE-RESTO
Le Parasol
 RÉSERVATIONS 418.543.7771

Fleur de Jasmin
 APPORTEZ VOTRE BIÈRE ET VIN
 331, rue Racine Est
 418-602-1345
 www.lafleurdejasmin.com

418662-4801
 Restaurant
 Bar & spectacles
Café du Clocher
 19, St-Joseph Sud
 Alma
 www.cafeduclocheralma.com

Heures d'ouverture
 Mardi au vendredi
 dès 11 h
 Samedi
 dès 17 h
International
 418 690.5129
 460, Racine Est, Chicoutimi
 www.internationalcafe.ca

Le légendaire
 Restaurant-bar
 Réservation : 418 543-6120
 1080, boul. Talbot, Chicoutimi
 www.lemontagnais.qc.ca

Restaurant
Le Lotus d'Or
 2418 St-Dominique, Jonquière, QC G7X 1R2
 Cuisine asiatique
 Mets Vietnamiens
 APPORTEZ VOTRE VIN
 Tél: 418 412-3720

« École région active Desjardins »

Des élèves en liesse à Falardeau

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

FALARDEAU — Les quelque 190 élèves de l'école primaire Saint-David, à Falardeau, étaient un peu dissipés, hier après-midi. Et pour cause! Sur l'heure du midi, ils ont appris qu'ils vivront l'aventure de la Grande récompense, les 15 et 16 juin, au Stade olympique de Montréal, en tant que gagnants de la nouvelle catégorie « École région active Desjardins ».

Fort d'un taux de participation



Manon Tremblay est l'enseignante responsable des concours du Grand défi Pierre Lavoie à l'école primaire de Saint-David-de-Falardeau.

(Photo Jeannot Lévesque)

impeccable (100 % des écoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean) au concours *Lève-toi et bouge*, les écoles primaires de la région avaient une chance de plus d'être pigée parmi les 21 écoles qui iront passer un week-end magique au Stade olympique et à la Ronde, en plus de faire partie de la grande fête qui accueillera le peloton du 1000 km en compagnie des jeunes qui auront relevé le Grand défi au secondaire.

L'excellente nouvelle est venue récompenser les efforts déployés non seulement par les jeunes, mais aussi par l'ensemble de la communauté de Saint-David-de-Falardeau. Les jeunes et le personnel ont fini premier dans la région lors du concours *Aiguise ta matière grise*, tant à l'automne 2011 qu'à l'automne 2012. D'ailleurs, les cubes de matière grise accumulés l'automne dernier s'additionnaient aux cubes énergie du concours *Lève-toi et bouge* du mois de mai, ce qui a permis à l'école d'accéder à la catégorie Or.

« Nous avons fini 2^e sur les 88 écoles du Saguenay-Lac-Saint-Jean et 21^e sur les 1264 au Québec. Nous avons 325,8 cubes matière grise et nous avons fait 549,2 cubes énergie (en mai) »,



Les jeunes de l'école primaire de Saint-David-de-Falardeau ont sauté et crié de joie en apprenant qu'ils avaient gagné le séjour de rêve au Stade olympique de Montréal dans le cadre de la Grande récompense.

(Photo Jeannot Lévesque)

souligne Manon Tremblay, responsable des deux concours à l'école falardienne. « On a vraiment une belle participation! Les jeunes le faisaient pour l'activité physique, mais je vous dirais que je suis contente que les enfants gagnent cette année, parce qu'ils ne sont jamais allés à la Grande récompense. C'est vraiment une belle surprise pour nous! », a-t-elle indiqué. « Nous avons un comité de parents et des parents qui s'impliquent vraiment beaucoup. Tous les soirs, ils organisaient des activités, que ce soit pour *Aiguise ta matière grise* ou pour *Lève-toi et bouge*. »

La professeure d'éducation physique Renée Landry abonde dans le même sens. « Ici à Falardeau, c'est extraordinaire. C'est une communauté qui participe énormément. Il y a un gros travail d'équipe au sein du personnel de l'école pour que la communauté embarque. (À Falardeau), ce sont des gens de cœur, qui se rallient ensemble. »



Renée Landry, professeure d'éducation physique, affirme qu'il y a un gros travail d'équipe au sein du personnel de l'école pour que la communauté embarque.

(Photo Jeannot Lévesque)

Un tout nouveau traitement naturel à base de plantes pour lutter contre les envies urgentes et fréquentes d'uriner jour et nuit.

Avec l'âge, la prostate tend à grossir. Ce phénomène est naturel, bénin et sans danger, excepté le fait qu'une prostate volumineuse peut entraver l'écoulement urinaire : envies fréquentes d'uriner, mictions difficiles à déclencher, volume et flux urinaires faibles, etc. L'autre inconvénient est que si la vessie n'arrive plus à se vider complètement, il existe des risques de complications : infections urinaires, lithiases vésicales et parfois plus grave encore, atteinte de la fonction rénale.

Super Prostate de Webber réunit les bienfaits de l'extrait de palmier nain à ceux d'herbes médicinales aptes à atténuer les manifestations urologiques liées aux cas légers à modérés d'HBP. Des études cliniques portant sur l'efficacité du palmier nain lui ont attribué une efficacité égale à Proscar (finastéride), un médicament d'ordonnance dans le traitement des troubles prostatiques : urines douloureuses, envies urgentes et fréquentes d'uriner.

Avec une seule gélule par jour de Super Prostate, fini de se lever la nuit pour faire pipi.

En promotion chez :



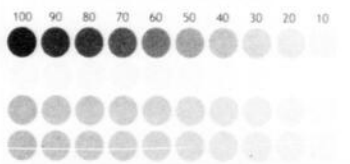
Valide du 6 au 12 juin 2013

Consultez votre pharmacien lors de l'achat de produits de santé naturels.



8,99\$

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.



Merci de votre confiance
LeQuotidien 2796252

20 %

LIQUIDATION DE COLLECTION ESTIVALE

Marie Soleil

400, rue Racine Est
Chicoutimi
418 543-0854

PLAN MISE DE CÔTÉ VÊTEMENTS POUR DAMES

L'équipe cycliste Rio Tinto Alcan du Manoir (Mario Foucault, Frédéric Laroche, Claude Boulanger, Alain Robinson et Étienne Jacques) qui les parait est aussi venue rencontrer les jeunes pour une randonnée à vélo. □

EN BREF

• Pierre Lavoie se réjouit de la participation en hausse constante. « De plus en plus de familles participent au programme et lancent le message fort à leurs jeunes que les saines habitudes de vie, c'est important », mentionne l'homme de fer et de cœur. De fait, l'objectif provincial de 80 millions de cubes a été largement dépassé avec un peu plus de 90 millions de cubes...

• Outre le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la région du Bas-Saint-Laurent affiche un taux de participation à 100%. Dans les autres régions, on parle d'un taux variant entre 60 à 70%...

• « (Dans la région), notre moyenne par école est vraiment forte. Ça me conforte parce qu'ils nous suivent. On essaie toujours de s'améliorer et ça veut dire qu'ils aiment le programme. Je tiens à remercier les professeurs, les directions d'école et les commissions scolaires qui embarquent. Je suis content de savoir qu'ils sont encore derrière moi, cinq ans plus tard... »

• Marie-Mai interprétera à sa manière la chanson thème du 1000 km, une pièce de Jean-Jacques Goldman... La populaire chanteuse offrira également une prestation le jeudi 13 juin, près du quai des croisières à La Baie. La population est conviée à la fête...

Gagnante du concours « Lève-toi et bouge »

Fierté et joie à l'école Sainte-Hedwidge

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

augmentait ses chances de gagner.

SAINTE-HEDWIDGE — La fierté et la joie étaient palpables chez les 45 élèves de l'école Sainte-Hedwidge de la Commission scolaire du Pays-des-Bleuets, hier midi.

Leur école a été nommée gagnante du concours *Lève-toi et bouge* au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Après avoir accumulé près de 20 749 cubes Grand Défi, les jeunes de la première à la sixième année ont appris qu'ils obtenaient leur laissez-passer pour La Grande récompense du Grand défi Pierre Lavoie. Ils auront le privilège de se rendre au Stade olympique de Montréal, les 15 et 16 juin.

À la maison et à l'école

Durant tout le mois de mai, les jeunes de 6 à 12 ans des écoles primaires du Québec ont été mis au défi de faire de l'activité physique, à la maison comme à l'école, afin d'accumuler des cubes énergie. Chacun des cubes exigeait 15 minutes en continu d'activité physique.

Les élèves des écoles inscrites qui ramassaient le plus de cubes énergie courraient ainsi la chance de remporter cet honneur. Plus la moyenne de cubes Grand Défi par élève était haute, plus l'école

« Pour arriver à un tel résultat, il a fallu en faire des 15 minutes d'activité physique en un mois. »

- Joël Tremblay

« Nous avons deux chances de remporter le tirage, car nos élèves ont amassé en moyenne 420,6 cubes énergie et 40,5 cubes de matière grise, pour un total de 461,1 cubes Grand Défi par élève. Pour arriver à un tel résultat, il a fallu en faire des 15 minutes d'activité physique en un mois », a clamé le directeur de l'école, Joël Tremblay. Il a rappelé que derrière ce succès se cache l'enseignante en éducation physique, Alexandra Marceau.

Grande récompense

La Grande récompense de deux jours comprend notamment une journée à La Ronde avec accès gratuit aux manèges, un spectacle de Marie-Mai, un méga souper le samedi soir et une nuit au Stade olympique. Toutes leurs dépenses seront payées. Ils auront aussi la chance d'accueillir Pierre Lavoie et le convoi de 900 cyclistes en direct pour la finale de leur parcours de 1000 kilomètres. □

wholeHome

ÉPARGNEZ 60%
1199⁹⁹

Grand ensemble
matelas-sommier
2 places **WHOLE HOME**
Grand Refinement
à plateau-coussin Euro
TOUS les formats sont EN SOLDE
RÉG. SEARS 2999,99

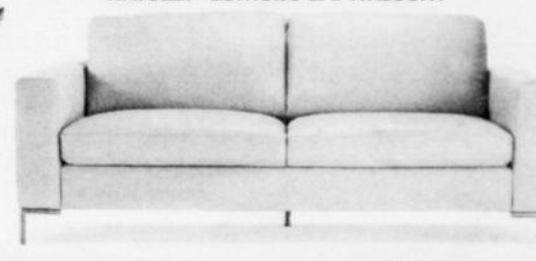
CETTE FIN DE SEMAINE SEULEMENT!
NOUS PAIERONS LES TAXES POUR VOUS*

SUR TOUS LES MATELAS, MEUBLES ET MEUBLES DE JARDIN À PRIX DE SOLDES[†]
avec votre carte de crédit Services financiers Sears^{MC}

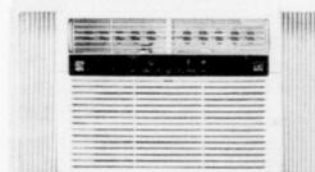


ÉPARGNEZ
JUSQU'À 40%
TOUS LES MEUBLES
DE JARDIN

ÉPARGNEZ 20%
TOUS LES MEUBLES
NATUZZI[®] EDITIONS ET ITALSOFA



ÉPARGNEZ
JUSQU'À 15%
SUR TOUS[†]
LES CLIMATISEURS
ET VENTILATEURS



ÉPARGNEZ 200\$
299⁹⁹

Barbecue
au propane
KENMORE
format familial
RÉG. SEARS
499,99
CODEWEB:
W-0290342



**GROS RABAIS
SAISONNIERS**

ÉPARGNEZ 80\$
299⁹⁹

Tondeuse
électrique
CRAFTSMAN
sans fil
Écran DEL à piles.
Lévier unique.
RÉG. SEARS 379,99
CODEWEB:
W-7135302



ÉPARGNEZ 750\$
2749⁹⁹

Tracteur de jardin
CRAFTSMAN
QUALITÉ PRO^{MC}
Moteur Kohler
2 cylindres en V à
soupapes en tête.
Transmission
hydrostatique. Accepte
des accessoires de
préparation et de culture
du sol. Essieu en fonte.
RÉG. SEARS 3499,99
CODEWEB:
W-7160283

PRIX DES ARTICLES SOLDÉS EN VIGUEUR DU VENDREDI 7 AU
DIMANCHE 9 JUIN 2013, dans la limite des stocks.

*Sur approbation de votre crédit. Sears facturera puis remboursera toutes les taxes applicables et déduira du prix de l'article un montant équivalent à deux fois la TPS. La TPS applicable sera indiquée sur le reçu. Cette offre ne s'applique pas aux achats par catalogue et en ligne. À l'exclusion des ensembles matelas-sommier Tempur-Pedic^{MD}, Icomfort^{MD}, Zedbed^{MD} et des ensembles matelas-sommier non assortis, des articles vendus à l'unité dont le prix se termine par .88 et .97 et des articles à prix de liquidation. Offre en vigueur du 7 au 9 juin 2013. †Ces offres de rabais: à l'exclusion des articles dont le prix se termine par .97 et des ventilateurs Dyson. †R/01 Meubles; à l'exclusion des meubles pour bébé dans les grands magasins Sears.

Commandez ces articles et des milliers d'autres à sears.ca. Pour commander par téléphone, appelez le 1-800-267-3277 et indiquez le CODEWEB.

NE061G713 © 2013. Sears Canada Inc.

Sears
PROFITEZ DE CHAQUE JOURNÉE.

Boutique **Bian'K** Pour la femme qui se veut différente...
VETEMENTS POUR DAMES

FRANK LYMAN DESIGN

ACHETEZ UN ITEM ET OBTENEZ LE DEUXIEME À 50%
Excluant Frank Lyman

1120, boul. Talbot, CHICOUTIMI (voisin du Montagnais) 418.543.2044

Propriétaire **Dominique Fillion**

membre ZONE TR. BOT

TVA supprime 90 postes

LA PRESSE

Moins d'une semaine après la rupture des négociations en vue de renouveler la convention collective avec ses syndiqués, le Groupe TVA a annoncé hier l'abolition de 90 postes, soit 4,5% de son effectif total de quelque 2000 personnes.

La décision découle d'un «plan de rationalisation» visant à réduire de 5% les dépenses d'exploitation de la filiale de Québec Média.

«Afin de conserver sa position de leader au Québec, protéger

la qualité de ses contenus et maintenir ses investissements, Groupe TVA se doit de réduire ses charges d'exploitation, une décision qui passe malheureusement, entre autres, par une diminution du nombre de ses employés», a déclaré le PDG, Pierre Dion, par voie de communiqué.

Selon une source de *La Presse Affaires* qui a requis l'anonymat, M. Dion avait évoqué les suppressions de postes au cours d'une réunion avec le personnel tenue il y a environ deux semaines. D'après cette source,

le service de l'information de TVA, le canal Argent et TVA Sports sont pour l'instant peu touchés par les compressions.

L'annonce survient environ six mois après le début des négociations avec le syndicat. Vendredi dernier, celui-ci a

Dans la région

Un emploi éliminé

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La station régionale de TVA, CJPM, n'est pas épargnée par le plan de rationalisation. Un poste de caméraman attitré au commercial sera aboli, a confirmé le président du syndicat des employés de CJPM TV, Michel Boivin. Pour faire le travail, des réalisateurs verront leurs tâches s'alourdir en devenant également caméramans. Un jumelage de tâches qui se pratique déjà au sein de la section régionale de TVA. Les heures supplémentaires devront quant à elle être réduites à néant pour diminuer les dépenses.

«C'est quelque chose qu'on voyait venir. Et en tenant compte de l'ampleur des coupes, on peut se consoler. C'est un peu comme un effort de guerre», qualifie M. Boivin, précisant que la personne qui occupe le poste aboli devait prendre sa retraite dans un avenir rapproché. □

décidé de suspendre les discussions, jugeant que l'employeur n'avait «montré aucune ouverture» à l'égard de ses deux priorités: le maintien du régime de retraite à prestations déterminées et la sécurité d'emploi.

Parmi les postes supprimés, on compte des postes vacants et d'autres qui se libéreront par des départs à la retraite. Les salariés dont le poste a été éliminé ont dû partir hier. TVA n'a pas voulu préciser leur nombre.

Il a été impossible de joindre le président du syndicat, Réjean Beaudet. Dans des communiqués publiés sur son site Web, le syndicat déplorait que TVA «reste inflexible sur la question du comblement des postes qui deviennent vacants».

À l'instar d'autres entreprises médiatiques, le Groupe TVA subit depuis quelques trimestres une baisse importante de ses revenus publicitaires, ce qui a fait reculer sa rentabilité. Les revenus provenant des magazines de TVA sont également en recul.

Au cours des derniers mois, de nombreux médias ont sabré leur personnel. CBC/Radio-Canada a supprimé plus de 475 postes l'an dernier dans la foulée de compressions imposées par Ottawa. En novembre, Sun Media, autre filiale de Québec Média, a annoncé l'abolition de 500 postes. Et au quotidien torontois *The Globe and Mail*, une soixantaine de salariés viennent de quitter leur emploi dans le cadre d'un programme de départs volontaires. □



Catherine Laprise, professeure-chercheuse à l'UQAC, fera partie d'une équipe de recherche qui tentera de mieux comprendre les causes de l'asthme.

(Courtoisie)

Asthme

Nouvelle étude

CHICOUTIMI (LL) — Une professeure-chercheuse de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) participera à une étude pancanadienne pour mieux cerner les causes de l'asthme. Catherine Laprise fera partie de l'une des six équipes financées par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) dans le cadre du concours du Consortium canadien de recherche en épigénétique, environnement et santé (CCREES). Appelée «Équipe de recherche sur la caractérisation des mécanismes épigénétiques dans l'asthme», le groupe, qui bénéficie d'une subvention de 1,5 M\$, comptera sept autres chercheurs issus d'universités canadiennes.

La CCREES a pour mandat de soutenir la recherche de pointe sur le rôle de l'ADN et des interactions environnementales sur la santé et la maladie humaines. C'est dans cette optique que l'équipe de chercheurs, dont fait partie la Dre Laprise, procédera à l'étude des interactions entre les facteurs génétiques et environnementaux contribuant au développement de l'asthme. Cette étude permettra de mieux comprendre les causes de la maladie afin de réduire sa prévalence, de mettre au point de meilleures mesures de prévention et de traitement, d'élaborer des stratégies de gestion rentables et efficaces et d'améliorer les diagnostics ainsi que les traitements. □



Le plan de rationalisation annoncé par la direction du Groupe TVA touchera 4,5% de son effectif total de quelque 2000 personnes.

(Archives)

LEMERCIER GALERIES JONQUIÈRE
La BOUTIQUE de l'HOMME à LA PAGE à Jonquière!

Vous ferez tourner les têtes avec la NOUVELLE gamme de chemises

Au Noir

Une exclusivité LEMERCIER JONQUIÈRE

Essayez-en une pour voir!

LEMERCIER GALERIES JONQUIÈRE
418-542-9688 / lemercierboutique.com

Clinique Louise Nadeau

- Maquillage permanent (sourcils, yeux, bouche)
- Détatouage (corps et visage) au laser GG07 YAG
- Esthétique

Maquillage permanent **250\$** Au choix sourcils ou yeux

Louise Nadeau Esthéticienne-maquilleuse professionnelle - Dermographe

2419, Bataillon, JONQUIÈRE
418-542-3762

UltraViolet Junior NOUVEAU

BOARDSHOP / VELOSHOP

20% DE RABAIS SUR TOUTES LES CHAUSSURES

VÊTEMENTS - FILLES
Bermuda, t-shirt, robe, short, etc. **30% DE RABAIS**

VÊTEMENTS - GARÇONS
Boardshort, bermuda, camisole **30% DE RABAIS**

Veste, pantalon, t-shirt, polo, chemise, etc. **20% DE RABAIS**

CHICOUTIMI SEULEMENT

Grandeurs 0/16 ans SUIVEZ-NOUS SUR

1130, BOUL. TALBOT À CHICOUTIMI 418-973-6307 www.ultravioletsports.com

Code de la route pour les pistes cyclables

Pour faciliter la cohabitation

ANNE-SOPHIE GOBEIL
asophie.gobeil@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Les utilisateurs des pistes cyclables de Saguenay peuvent désormais compter sur un Code de la route, qui vise les piétons, cyclistes et personnes à mobilité réduite.

Les utilisateurs d'aide à la mobilité motorisée (AMM) sont particulièrement visés par ce code. Les aides à la mobilité motorisée sont tous les véhicules aidant une personne à mobilité réduite à se déplacer. Par exemple, les fauteuils roulants et les quadripporteurs sont des AMM. Sous le thème « Utilisons la piste ensemble », la Ville de Saguenay a créé deux dépliants, l'un à l'intention de tous les utilisateurs des pistes cyclables, et l'autre pour les usagers d'aides à la mobilité motorisées. Ces brochures détaillent l'ensemble des règles de sécurité élémentaires pour faciliter l'utilisation des pistes cyclables.

Ces brochures sont la première étape d'une campagne de sensibilisation ayant pour but de favoriser l'intégration des personnes à mobilité réduite dans la communauté. Le porte-parole de la Semaine québécoise des personnes handicapées, le chanteur Martin Deschamps, a souligné l'importance de campagnes du genre. « Les infrastructures sont là, maintenant on doit travailler à ouvrir les esprits. On [les personnes avec handicap] est capables d'accomplir de grandes choses, on a une place à prendre dans la société », a-t-il affirmé en conférence de presse.

Pour Martin Trépanier, président de l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ), ce projet est une « initiative porteuse » et un « partenariat gagnant à la couleur régionale ». Selon lui, la mise sur pied de cette campagne est la preuve de « la capacité des gens de la région de se concerter et de se mobiliser pour le bien commun ». La campagne s'articule autour de deux axes, soit le respect des différences et la tolérance.

Le conseiller municipal Bernard Noël souligne pour sa part que la Ville travaille sur ce projet depuis 2011. « On s'est penchés sur les besoins réels des personnes handicapées pour revenir avec des outils et des projets. On veut l'accès universel aux bâtiments, dans tous nos services et nos installations », a-t-il déclaré. Il a cité en exemple les rénovations au Palais des Sports de Jonquières et l'adaptation des Offices touristiques régionaux pour améliorer l'accessibilité.

Cette semaine, le chanteur Martin Deschamps, porte-parole

de la Semaine québécoise des personnes handicapées pour une onzième année, fait le tour des écoles de la région pour parler de son expérience. Il sera en spectacle à la pyramide des Ha! Ha!, à La Baie, samedi soir prochain.

Le projet du Code de bonne conduite s'inscrit dans le Plan d'action favorisant l'intégration des personnes handicapées à Saguenay. □

(Stagiaire)



Saguenay et ses partenaires ont annoncé hier la mise sur pied d'un Code de bonne conduite pour les utilisateurs des pistes cyclables, en présence de Manon Blackburn, directrice régionale et présidente du Réseau québécois pour le loisir pour les personnes handicapées, Bernard Noël, conseiller municipal, Martin Trépanier, président de l'Office des personnes handicapées du Québec, et Francine Gagnon, directrice générale du Groupement des organismes de personnes handicapées de Saguenay.

(Photo Michel Tremblay)

Journée des familles du 175^e

PARC PYRAMIDE À LA BAIE

8 JUIN 2013 | 13 h à 23 h

Gratuit




	<p>13 h à 21 h ANIMATION <i>Les fous du Roi</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Amuseurs publics • Ateliers de cirque • Clowns, maquillages, ballons • Échassiers, artistes du feu
	<p>à 14 h 30 ANIMATION <i>La course des bébés</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Course des bébés • Catégorie bébé rampant et bébé petits pas <p>Places limitées Inscription sur place à partir de 13 h 30</p>
	<p>ACTIVITÉ <i>La Chute libre</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • LA CHUTE LIBRE, pour une première fois dans la région! • Jeux gonflables
	<p>17 h à 20 h Souper familial en plein air ET MAGICIEN</p>	<p>Réservez votre table, apportez votre repas ou réservez à l'avance chez un de nos traiteurs partenaires. Apportez vos chaises.</p> <p>Réservation et informations : 418 548-0175, poste 0 info@fete175slsj.ca</p>
	<p>20 h à 23 h SPECTACLE</p>	<p>MARTIN DESCHAMPS ET SES INVITÉS : Hugo Lapointe Breen Lebœuf <i>Mordicus (en première partie)</i></p>

SUR PLACE



ET

















3186258

Les *Prix PME Banque Nationale* donnent de l'élan aux meilleures entreprises d'ici.

« Il y a trois ans, nous avons remporté les honneurs
aux *Prix PME Banque Nationale*. Cette distinction a permis
à la chocolaterie de gagner en crédibilité et en visibilité
auprès des gens d'affaires. »

– *Geneviève Grandbois, Fondatrice,
Chocolats Geneviève Grandbois*



 **BANQUE
NATIONALE**

Toujours présents pour les entreprises



Gagnants régionaux Prix PME Banque Nationale édition 2013

PME de moins de 5 millions de chiffre d'affaires

	Centre du Québec	Laval, Nord et Ouest du Québec	Montérégie	Montréal	Québec, Est du Québec
OR	ELCARGO FABRICATION INC. Sainte-Hyacinthe	SKYVENTURE MONTRÉAL Laval	G-1 SAC INC. Saint-Hubert	TECHNIDATA CANADA INC. Montréal	ARMOIRES DISTINCTION Rimouski
ARGENT	VÊTEMENTS FLIP DESIGN INC. Drummondville	GROUPE NÜCO-HORTH INC. Boisbriand	SCIEF INC. Ville Saint-Laurent	—	INSTITUT IDEA INTERNATIONAL Québec
BRONZE	BRÛLERIE DES CANTONS INC. Warwik	Y. ET R. PAQUETTE INC. Mirabel	HYDRO ECI INC. Granby	—	PLOMBERIE LETARTE INC. Québec

PME de 5 à 10 millions de chiffre d'affaires

	Centre du Québec	Laval, Nord et Ouest du Québec	Montérégie	Montréal	Québec, Est du Québec
OR	CONSTRUCTION GDM INC. Sorel-Tracy	VERSADRILL CANADA Val-d'Or	RUBANCO LTÉE Longueuil	YOUR BAR FACTORY (Rapid Snack) Lasalle	LE GROUPE VERTDURE Québec
ARGENT	—	CANABLAST – ECO Laval	SOLVA-REC ENVIRONNEMENT INC. Saint-Jean-sur-Richelieu	ÉQUIPEMENT D'INCENDIE PRIORITÉ Dorval	ECONOLER Québec
BRONZE	—	COLLÈGE ESTHER-BLONDIN Saint-Jacques	—	FRUIT DOME Ville Mont-Royal	VOLTAM INC. Jonquière

PME de 10 à 50 millions de chiffre d'affaires

	Centre du Québec	Laval, Nord et Ouest du Québec	Montérégie	Montréal	Québec, Est du Québec
OR	PHARMACIE GILBERT, GOBEIL, MARTEL, AFFILIÉE À UNIPRIX Drummondville	MBI PRODUITS DE FORAGE Rouyn-Noranda	ARÉO-FEU LTÉE Longueuil	LES LUMINAIRES EUREKA Montréal	ALU-REX Charny
ARGENT	SURPLEC HV SOLUTIONS Sherbrooke	CROESUS FINANSOFT Laval	ACIER SELECT INC. Saint-Jean-sur-Richelieu	BEHAVIOUR Montréal	GROUPE POLYALTO INC. Québec
BRONZE	—	EXPRESS MONDOR Lanoraie	—	—	LA CREVETTE DU NORD ATLANTIQUE INC. Gaspé

PME Agricole

	Centre du Québec	Laval, Nord et Ouest du Québec	Montérégie	Montréal	Québec, Est du Québec
OR	FERME SAVOIE INC. Saint-Norbert-d'Arthabaska	VIGNOBLE RIVIÈRE DU CHÊNE Saint-Eustache	FERME RAYMOND LEBLANC INC. Saint-Barnabé Sud	—	FERME JEANDON INC. Saint-Roch-des-Aulnaies
ARGENT	FERME NAULY 2001 INC. Tingwick	FERME AVICOLE PAUL RICHARD ET FILS INC. Rivière-Héva	LES FERMES G & L DESCHAMPS INC. Salaberry-de-Valleyfield	—	FERME ROCLAN INC. Saint-Michel
BRONZE	FERME LES DEUX B ENR. Pierreville	FERME ANGIL INC. Sainte-Mélanie	PRINTEMPS VIVACE INC. Sainte-Marie-Madeleine	—	FERME LEMAYENNE INC. Lotbinière

Immersion anglaise pour les enfants

L'école Vision Saguenay ouvrira à l'automne

LAURA LÉVESQUE

llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Une prématernelle pour de futurs polyglottes voit le jour le jour à Saguenay.

Le réseau des écoles privées Vision s'implante pour la première fois à l'extérieur des grands centres en ouvrant cet automne un établissement qui propose une immersion anglaise aux enfants de 18 mois à 4 ans.

Annoncée dans les pages de *Progrès-Dimanche*, la nouvelle a été officiellement confirmée, hier matin, par les instigateurs du projet.

La petite école Vision Saguenay, une institution trilingue entièrement privée, sera aménagée dans le Complexe Sagamie, à l'angle du boulevard Talbot et de la rue Jacques-Cartier à Chicoutimi. Sous réserve de l'obtention du permis du ministère de la Famille, elle accueillera près de 80 jeunes dès septembre prochain.

« Il y a environ une dizaine d'années, j'avais vu l'école Vision au Lac-Beauport. C'était un coup de foudre pédagogique. De retour à Sague-



Richard Dumais, président du réseau des écoles Vision et les franchisées propriétaires et directrices de l'école, Émilie Tremblay-Grenon et Annie-Claude Perron, ont confirmé l'implantation de la petite école Vision à l'automne prochain.

(Photo Jeannot Lévesque)

nay, je voulais offrir ça à mes enfants, mais aussi aux gens de la région », exprime Émilie Tremblay-Gagnon, franchisée propriétaire et codirectrice de l'établissement.

En plus de l'apprentissage de l'anglais, les jeunes auront accès à des séances d'éveil en espagnol et des périodes d'activités psychomotrices à la zone mini-gym.

« En plus de la langue, nous

voulons prioriser un mode de vie sain. Nous serons les premiers dans la région à offrir la zone mini-gym spécialement aménagée pour les tout-petits. Ceci permettra aux enfants de bouger quotidiennement et de développer des notions d'équilibre, de coordination, d'agilité, de souplesse et de motricité qui serviront leurs apprentissages futures », indique Annie-Claude Perron, également

propriétaire et directrice de la petite école Vision Saguenay.

Coûts

Les parents devront déboursier 43 \$ par jour pour les enfants qui fréquenteront l'établissement à temps complet, soit cinq jours. Mais des périodes de deux ou trois jours semaine seront également offerts. Le tarif est déductible d'impôt et admissible aux

versements anticipés du crédit d'impôt remboursable pour frais de garde d'enfant.

« Ça peut donc varier de 8 à 26 \$ par jour », insiste M^{me} Émilie Tremblay-Grenon.

La période des inscriptions est officiellement ouverte. Et les propriétaires songent déjà à ajouter la maternelle pour 5 ans à la deuxième année d'opération.

Si 80 jeunes fréquentent l'établissement, une douzaine de postes seront créés. L'école de Saguenay poursuit d'ailleurs le recrutement d'éducateurs qualifiés bilingues. Le réseau des écoles Vision, le premier regroupement d'écoles privées trilingues de niveaux préscolaire et primaire, compte environ une vingtaine d'établissements au Québec.

À titre d'établissement privé non subventionné, une école Vision (prématernelle ou primaire) est accessible à tous les enfants francophones du Québec. Car une école entièrement privée n'est pas assujettie à la loi sur la langue de l'enseignement. D'ailleurs, près de 99 % des 3000 enfants qui fréquentent l'un des établissements sont francophones. □

PARCE QUE VOUS VOULEZ VOIR L'INFO AUTREMENT

LIVRÉE GRATUITEMENT TOUS LES MATINS AVANT 5H30

La Presse+ redéfinit votre façon de vous informer.
 Un format unique et novateur conçu pour lire vos contenus préférés sur iPad.
 Un contenu riche en images interactives, vidéos et galeries photos.
 Une expérience conviviale pour apprécier chaque moment de lecture.

Découvrez-en plus sur LaPressePlus.ca

iPad est une marque de commerce d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean

Utiliser le Web pour mousser la région

STÉPHANE BÉGIN

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Vous cherchez une bonne raison de visiter le Saguenay-Lac-Saint-Jean en 2013! Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean en propose 175, comme dans le 175^e anniversaire de la région.

La campagne a été lancée hier matin sur les réseaux sociaux afin d'inciter les Québécois à prendre la route des vacances vers le pays des Géants. L'organisation consacrera 588 000 \$ à la promotion de la destination dans les marchés de Montréal et de Québec.

En plus de dénicher 175 raisons de se rendre dans la région, les responsables proposent 24 thématiques comme les mains agiles, faire la fête ou encore le Fjordmidable. Ils invitent même les internautes à proposer leur propre raison de visiter la région, afin de créer en fin de compte, 200, 250 ou même 300 bonnes raisons de se promener aux quatre coins du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Ainsi, d'un week-end à la radio pour écouter les 175 meilleures chansons pour prendre la route des vacances, à une série

de publicité imprimée et web (cahier voyage et site Internet de *La Presse*), tout sera mis de l'avant pour vendre l'image de la région.

« Le premier objectif est d'attirer plus de visiteurs. Nous visons particulièrement les marchés de Montréal et de Québec. Il va sans dire que l'on profite du 175^e anniversaire de la région pour amener les gens chez nous.

« Il ne faut pas oublier que la route 175 sera inaugurée officiellement durant les fêtes du 175^e et que cette dernière représente la principale porte d'entrée de la région », indique Éric Larouche, président de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Une vidéo d'un peu plus de deux minutes, produite par Les Films de La Baie, permet de faire le tour de la région, en y présentant les grandes attractions comme les festivals, la piste cyclable et le fjord. On y montre aussi que l'on peut manger les meilleurs bleuets et déguster une soixantaine de fromages, tout en visionnant quelques-uns des sites touristiques.

En plus de la clientèle québécoise, Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean entend faire décou-

vrir la région aux journalistes du Québec et du monde entier. Les responsables ont prévu une quinzaine de tournées, en plus d'accueillir entre juin et septembre des reporters de la France, de l'Espagne et de l'Angleterre, ainsi que des représentants

des prestigieuses publications comme le *Lonely Planet* et le *Sunday Telegraph*.

De plus, étant donné que le lancement de la campagne s'est fait par le biais des réseaux sociaux, il va sans dire que les sites Twitter, Facebook et Pin-

terest seront sollicités durant toute la saison estivale. L'utilisation du mot-clic #175raisons sur Twitter devrait permettre aux internautes d'échanger sur les bonnes raisons de visiter la région et de découvrir ces raisons. □



Les dirigeants du Spectacle aérien international de Bagotville ont procédé à une opération charme à Québec pour faire la promotion de leur événement qui aura lieu les 22 et 23 juin. Le lieutenant-colonel Louis-Henri Rémillard, président du SAIB, et le capitaine Patrick « Flocho » Pollen, pilote du CF-18 de démonstration aérienne 2013, étaient sur place.

(Photo Le Soleil)

BlackBerry[®] Curve[™] 9320Samsung Galaxy
Ace II X[™]

**Des téléphones
intelligents à 0\$, PLUS
un cadeau-boni de 50\$.**

L'offre prend fin le 4 juillet 2013.

Ça sonne bien



FUTURE SHOP

BOUTIQUE MOBILE

Walmart

boutique
koodo

Région de Montréal

Carrefour Angrignon
Carrefour du Nord
Carrefour Laval
Centre Eaton
Centre Laval
Centre Rockland
Fairview Pointe Claire
Galeries d'Anjou
Galeries Joliette
Galeries Rive Nord
Le Boulevard
Mail Champlain
Place Alexis Nihon
Place Longueuil

Place Montréal Trust
Place Rosemère
Place Versailles
Place Vertu
Promenades St-Bruno

Région de Québec

Galeries Chagnon
Galeries de la Capitale
Laurier Québec
Place Fleur de Lys
Promenades Beauport

Ailleurs dans la province

Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Carrefour Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
Centre Alma, Alma
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield
Galeries de Granby, Granby
Galeries de Hull, Hull
Galeries St-Hyacinthe, Saint-Hyacinthe
Galeries Terrebonne, Terrebonne
La Grande Place des Bois-Francs, Victoriaville
Les Rivières, Trois-Rivières
Place du Royaume, Chicoutimi
Promenades de l'Outaouais, Gatineau
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy
Promenades Drummondville, Drummondville

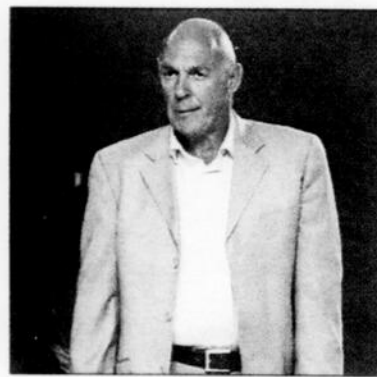
(1) Prix avec la Balance. Balance assujettie à une approbation de crédit. (2) Le cadeau-boni variera selon l'endroit où est fait l'achat. Détails en magasin. Cadeau-boni offert avec nouvelles activations seulement. Jusqu'à épuisement des stocks.

Le procès de Jocelyn Dupuis reporté

LA PRESSE

Après avoir perdu sa requête en arrêt des procédures pour cause de délai déraisonnable, hier, à Montréal, l'ancien directeur général de la FTQ, Jocelyn Dupuis, a lui-même demandé et obtenu un délai, avant d'être jugé pour fraude. Ceci parce que son avocat, Me Robert La Haye, désirait se retirer du dossier.

Ce coup de théâtre est survenu au retour de la pause, hier, alors que la Couronne s'appropriait à appeler son premier témoin. Un peu plus tôt, le juge Denis Lavergne avait rejeté la requête en arrêt des procédures de M. Dupuis. Ce dernier soutenait que les 39 mois entre sa mise en accusation et la tenue de son procès constituaient un délai trop



Jocelyn Dupuis aurait soutiré illégalement 125 000 \$ du syndicat qu'il dirigeait.

(Photo La Presse)

long. Entre autres, son enquête préliminaire avait été reportée d'un an, en raison d'une grève des procureurs de la Couronne, en 2011.

Après avoir analysé la situation, le juge est arrivé à la conclusion qu'il y avait eu des retards, mais qu'il n'y avait pas lieu d'appliquer le remède ultime qu'est l'arrêt des procédures. Le juge a aussi noté que les préjudices allégués par M. Dupuis découlent des accusations et non des délais. Le magistrat a fait valoir que les contraintes imposées à l'accusé étaient peu importantes, alors qu'il était en attente de son procès. Entre autres, il pouvait voyager à l'extérieur du pays.

Me Robert La Haye a demandé à se retirer du dossier parce qu'il ne s'entend pas avec M. Dupuis sur « l'administration de la preuve », a-t-il dit. C'est Me Jean-Daniel Debkoski, qui a plaidé la requête en arrêt des procédures, qui devient son avocat.

Le procureur de la Couronne Jacques Dagenais ne s'est pas opposé à cette demande, et le juge a accepté. Les parties se reverront en juillet pour fixer une nouvelle date de procès.

Rappelons que Jocelyn Dupuis est accusé de fraude, de fabrication de faux et d'avoir conseillé à quelqu'un de commettre un acte criminel. En fait, on lui reproche d'avoir soutiré illégalement 125 000 \$ du syndicat qu'il dirigeait, par le biais de fausses notes de frais. Les actes reprochés se seraient produits entre décembre 2007 et décembre 2008. M. Dupuis avait quitté ses fonctions à la FTQ en novembre 2008, suite à des allégations de fraude. Il y était depuis 11 ans.

Témoignant en début de semaine sur sa requête en arrêt des

procédures, M. Dupuis se disait animé d'un sentiment de rage incontrôlable, et cela était accentué par la médiatisation. □

Métamphétamine 700 pilules

CHICOUTIMI (SL) — La Couronne demande de 12 à 15 mois d'incarcération pour un homme de 25 ans sans antécédent judiciaire qui a été arrêté en possession de 700 comprimés de méthamphétamine.

Alexandre Champagne a été épinglé par le fruit du hasard. Inconnu des policiers, il s'est rendu avec sa petite amie sur les terrains de la Pulperie de Chicoutimi. Croyant apercevoir deux consommateurs de drogue, les policiers sont intervenus et ont découvert le gros lot.

Champagne se définit comme un vendeur de drogue qui ne consomme pas. Le profit de la vente lui aurait servi à défrayer le coût de médicaments pour contrer la sclérose en plaques, une maladie dégénérative dont il est atteint. Pourtant, a fait remarquer la Couronne, ses médicaments étaient payés par l'État.

L'avocat de la défense, Me Jean-François Têtu, a suggéré une sentence dans la communauté ou toute autre alternative à l'incarcération que le tribunal voudrait bien considérer. La sentence sera prononcée en juillet. Entre-temps, il demeure en liberté sur promesse de se présenter devant le tribunal. □

Rivières

Ça va mieux

CHICOUTIMI (LL) - La situation des cours d'eau revient graduellement à la normale au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les débits de certaines rivières sous surveillance ont diminué dans la journée d'hier. Mais il faudra attendre encore quelques jours avant que la situation se résorbe complètement.

« Que de bonnes nouvelles. Par exemple, le débit de la rivière Chicoutimi est passé de 300 mètres cubes à la seconde à 250 ce matin (hier). Et le débit de la rivière aux-Sables est passé de 400 à 350 mètres cubes à la seconde. On est en décrue, donc ce n'est pas encore les débits normaux. Ça devrait toutefois baisser graduellement au cours des prochains jours pour atteindre le niveau normal », explique Pierre Dassy, directeur de la Sécurité civile du Québec pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, précisant que le niveau du lac Kénogami a également baissé dans la journée d'hier. □



L'ÉTÉ, C'EST FAIT POUR JOUER.
ET POUR ÉCONOMISER.

Une piscine qui vous fait économiser, c'est doublement rafraîchissant! Améliorez l'efficacité énergétique de votre piscine en optant pour des produits qui réduisent votre consommation, comme une minuterie pour filtre, une toile solaire ou une pompe à deux vitesses.

* Découvrez combien vous pourriez économiser en visitant le www.hydroquebec.com/piscines.

JUSQU'À 435 \$*
D'ÉCONOMIES PAR ÉTÉ

Hydro
Québec

Vérificateur général du Québec

Quand le Revenu se fait laxiste

LE SOLEIL

QUÉBEC - Il y a un trou dans la lutte contre le travail au noir. Ceux qui ne produisent pas de déclarations de revenus bénéficient d'une approche particulièrement laxiste de Revenu Québec. Lorsqu'ils se font attraper, ils ne paient qu'une fraction des sommes dues.

Le Vérificateur général du Québec met en lumière de singulières failles dans l'offensive menée depuis des années par le gouvernement contre l'évasion fiscale.

Dans le rapport déposé hier matin, le titulaire du poste par intérim, Michel Samson, s'attarde aux individus et aux responsables d'entreprises qui ne font aucune déclaration à l'impôt.

M. Samson ne peut avancer de chiffres exacts sur les sommes qui échappent aux filets du Revenu. Pour la bonne raison que ce sont des firmes ou des individus qui ne communiquent rien au ministère.

Le Vérificateur signale qu'en 2010-2011, l'État estime avoir récupéré 354 millions \$, après enquête. Il s'agit de la valeur des cotisations à percevoir, calcule le ministère. Tout n'a peut-être pas été encaissé.

Ce montant est, de toute façon, très loin de ce qu'auraient dû verser les 220 000 fautifs pour «des dossiers ayant fait l'objet de repérage», durant l'année civile 2010.

Du nombre, quelque 54 000 cas ont connu un arrêt des procédures ou ont disparu de l'écran

radar, sans explications précises. Certaines ne devaient rien, mais c'est le flou pour bien d'autres.

Un autre exemple illustre le manque de rigueur dans le suivi des procédures. Sur les 52 000 sociétés qui ont hérité «d'un avis de cotisation estimative», 31 000 se sont fait expédier une réclamation, pour un total de 408 millions \$. Ces compagnies n'ont finalement versé que 14 millions \$.

Dans le document, l'équipe que dirige Michel Samson critique l'approche du Revenu. Elle lui reproche le «peu de travail» pour repérer les dossiers «présentant un réel potentiel de récupération». Elle déplore que certains autres soient exclus pour des raisons légales ou administratives insuffisamment justifiées.

Le rapport signale aussi qu'il y a incohérence entre les différentes directions du ministère. C'est le cas pour ce qui est d'infliger des amendes à ceux qui ont contrevenu à l'obligation de remplir une déclaration de revenus. Ainsi, la Direction générale des entreprises n'applique pas la pénalité pour omission de produire une déclaration pas plus qu'elle distribue l'amende possible prévue par la loi.

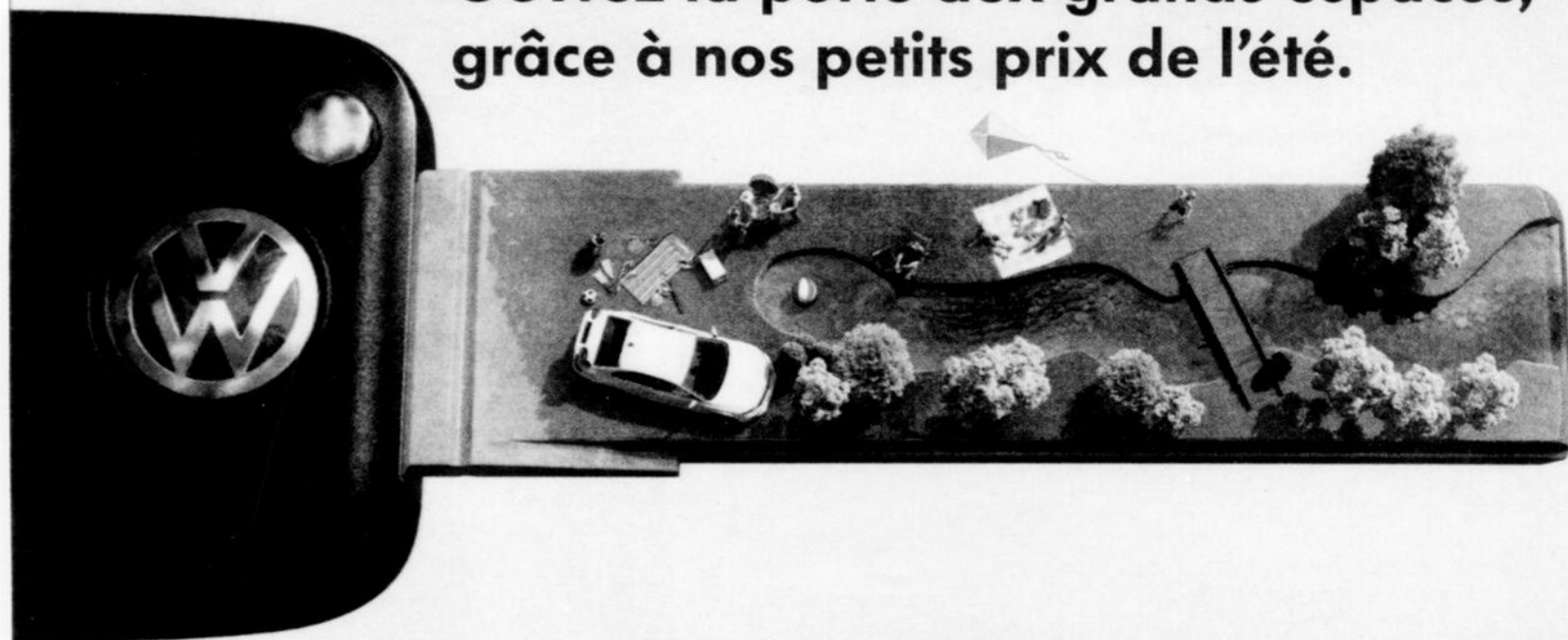
À l'Assemblée nationale, le ministre des Finances, Nicolas Marceau, ne s'est pas montré surpris par les révélations du Vérificateur. Revenu Québec a mis en place un comité chargé d'étudier les problèmes soulevés. M. Marceau ne s'est pas prononcé sur l'ampleur des conséquences sur le Trésor public. □



Le Vérificateur général, Michel Samson, met en lumière des failles dans l'offensive menée depuis des années par le gouvernement contre l'évasion fiscale.

(Photo PC)

Ouvrez la porte aux grands espaces, grâce à nos petits prix de l'été.



Jetta 2013

Louez à partir de

153 \$

par mois sur 48 mois*
1 422 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.



Tiguan 2013

Louez à partir de

295 \$

par mois sur 48 mois*
1 223 \$ d'acompte

Frais de transport et inspection de prélivraison inclus.

C'est ça la valeur de l'ingénierie allemande.



Das Auto.

1 800 ROULE VW

vw.ca

*Sur approbation du crédit. Basé sur le modèle Jetta 2013 de 2.0 L / Tiguan 2.0T 2013 de base neuf avec boîte manuelle à 5/6 vitesses dont le PDSF est de 16 385 \$ / 26 700 \$. Acompte de 1 422 \$ / 1 223 \$, dépôt de sécurité de 210 \$ / 350 \$ et première mensualité requis à la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. RDPRM (jusqu'à 46 \$), droits et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Offres en vigueur jusqu'au 2 juillet 2013. PDSF du modèle montré : Jetta Highline 2013 de 2,5 L, 26 085 \$ / Tiguan Highline 2.0T 2013 avec Ensemble R-Line, 41 900 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2013.



Les gens qui se rendront au symposium Rivage aux mille couleurs, à compter de vendredi, courront la chance de gagner cette toile créée par Claude Bonneau, président d'honneur de l'édition 2013. Elle a pour titre *Soirée de détente*.

(Courtoisie)

Rivage aux mille couleurs

Retour au parc de la Rivière-aux-Sables

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

JONQUIÈRE — Le premier symposium de l'année sera de retour à Jonquière, à compter de vendredi. Rivage aux mille couleurs retrouvera le décor charmant du parc de la Rivière-aux-Sables, alors que 31 peintres, dont le président d'honneur Claude Bonneau, montreront que la nature ne constitue pas l'unique source de beauté en ce bas monde.

Cet événement est tenu pour une quatrième année consécutive, à l'initiative du groupe Artemesia. Il s'agit d'un organisme sans but lucratif rassemblant des artistes amateurs de Jonquière qui, pendant trois jours, échangeront avec les visiteurs en compagnie de quelques professionnels qui les accompagneront sous les chapiteaux.

« Il se vend des toiles, mais on ne s'y rend pas juste pour ça. Ce que nous apprécions particulièrement, c'est le contact avec les gens. Quand une personne nous dit que nos toiles sont belles, ça nous encourage », fait observer Lisette Tremblay, qui cumule les fonctions d'exposante et de porte-parole du symposium.

Comme c'est devenu l'habitude, elle et ses camarades, dont les deux tiers proviennent du Saguenay-Lac-Saint-Jean, planteront leurs chevalets entre la passerelle en aluminium et la Salle Nikitoutagan. Plusieurs en seront à leur première expérience, alors que d'autres, comme Camilla Graham et Johanne Fortin, ont été de toutes les éditions.

« Ce qui nous distingue, c'est d'abord le lieu, le fait qu'on

soit au bord de la rivière. Il y a des marcheurs, des cyclistes, qui prennent le temps de s'arrêter pour voir ce qu'on fait. Ils se joignent à ceux qui viennent expressément pour nous voir », décrit Lisette Tremblay.

« Ce qui nous distingue, c'est d'abord le lieu, le fait qu'on soit au bord de la rivière. Il y a des marcheurs, des cyclistes, qui prennent le temps de s'arrêter pour voir ce qu'on fait. Ils se joignent à ceux qui viennent expressément pour nous voir. »

- Lisette Tremblay

Elle souligne également l'atmosphère propre aux manifestations extérieures, qui se révèle différente. Le climat peut jouer des jours, mais quand il fait beau, c'est magique. « On a accueilli de 8000 à 10 000 visiteurs l'an dernier. On attend plus de monde cette fois-ci, mais ça va dépendre de la température », mentionne la porte-parole du symposium.

À propos de Claude Bonneau, enfin, elle note sa fidélité à l'événement, autant que sa popularité auprès des amateurs, des facteurs qui ont motivé la décision du comité organisateur d'en faire le président d'honneur de l'édition 2013. En retour, l'homme originaire d'Alma, qui vit maintenant à Baie-Comeau, a offert une toile intitulée *Soirée de détente*. Elle sera tirée à la fin du symposium. □

PRÉCISION

Le coût des billets pour la pièce «Roméo et Juliette» de William Shakespeare qui sera présentée à Roberval en juillet est de 15 \$ et non de 22 \$. Le théâtre Mic-Mac accueillera Les Clowns noirs du Théâtre du Faux Coffre les 20 et 21 juillet, dès 20 h, à la Salle Lionel-Villeneuve de Roberval. Cette production sera présentée dans le cadre des festivités de la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Pour réservation : 418 275-1778.

Festival de musique d'Alma

Vulgaires Machins sur scène ce soir

JOËL MARTEL

jmartel@lequotidien.com

ALMA — La cinquième édition du Festival de musique d'Alma (FMA) débutera ce soir en présence du groupe Vulgaires Machins. Ce concert donnera le ton à trois soirées qui risquent fort bien d'électrifier le centre-ville d'Alma.

À l'image des éditions précédentes, le FMA présentera chaque soir une formule en deux parties, la première étant assurée par une formation locale. Ce soir, Admirals ouvrira le bal. Jouissant d'un bel accueil depuis la parution de son premier effort sur disque, Admirals, qui est une formation originaire de la région, a su faire rayonner sa musique aux quatre coins du Québec grâce au soutien de Musique Plus. Quant à Vulgaires Machins, groupe-culte dont la « punkitude » n'est plus à prouver, leurs chansons expriment un mal de vivre dans une société aseptisée et essentiellement



C'est ce soir que le centre-ville d'Alma sera pris d'assaut par les chansons de Vulgaires Machins à l'occasion du Festival de musique d'Alma.

(Photo La Presse)

dominée par la consommation.

La deuxième soirée du FMA sera impitoyable pour ceux et celles qui ont le pas de danse faci-

le. En effet, le projet Funktioner, mené par le génial Pascal Beau-lieu, ira s'attaquer directement à la fibre funk qui sommeille en vous. Si le feu n'a toujours pas pris d'assaut les planches après le passage de Funktioner, gageons que Karim Ouellet s'en chargera à merveille avec les titres contagieux issus de son deuxième disque intitulé FOX.

Le FM prendra fin samedi soir avec deux invités de marque. Premièrement, le Projet E.V.E., qui allie effets électroniques et sonorités acoustiques avec une minutie envoûtante, amorcera le travail, suivi de Qualité Motel, le projet parallèle de Misteur Valaire.

Les passeports afin d'assister aux trois soirées sont disponibles pour la modique somme de quinze dollars et le prix d'entrée individuelle pour chaque spectacle est de dix dollars. Les concerts auront lieu sur la Scène du Belvédère au centre-ville d'Alma. □



T DAY TRIPPER

THE BEATLES EXPERIENCE

«Jamais vous n'aurez autant l'illusion d'assister au retour des Beatles»



CABARET LA SAGUENÉENNE
SAMEDI 26 OCTOBRE 2013, 20 H

Sièges réservés en vente au 545.3330 ou www.reservatech.net
www.thebeatlesexperience.com

3245174



// CAMION EN FEU

La route 169 a été fermée à la circulation pendant une trentaine de minutes, mardi soir, à Roberval. Un camion semi-remorque double (« B train ») a pris feu en raison d'une défaillance mécanique. L'incident s'est produit vers 21 h 40. Le chef de division du Service de sécurité incendie de Roberval, Guy Mailhot, explique que six pompiers ont combattu les flammes. « Nous avons été en mesure de sauver la section où se trouvaient les copeaux, mais le poids lourd est une perte totale. Les dommages sont estimés à quelque 50 000 \$ », souligne M. Mailhot. Personne n'a été blessé.

(Courtoisie)

HOROSCOPE

Jeudi 6 juin 2013

Bélier (21 mars au 19 avril): Au carré d'Uranus en Bélier, la conjonction Vénus-Mercure en Cancer peut faire naître en vous un profond besoin d'indépendance. Expliquez aux gens possessifs que votre désir d'acquiescer plus de liberté n'enlève rien à l'amour que vous leur portez. Une période de recul vous aidera à mieux évaluer une situation complexe. Rien ne vous force à prendre votre décision dans l'immédiat.

Taureau (20 avril au 20 mai): Le cycle de la Lune encore de passage en Taureau devrait faciliter vos démarches légales, bureaucratiques et professionnelles. Tandis que les choses rationnelles et méthodiques sont vos alliées, fiez-vous aux valeurs sûres et tenez-vous en aux arguments qui peuvent être démontrés de façon concise et logique. En ce jeudi, la simplicité conduira droit au but.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): L'influence de Mars en Gémeaux continue de vous prédisposer au changement et à transformer votre environnement. Le statu quo ne constitue pas le chemin le plus avantageux, même s'il incarne l'option la plus rassurante. De nouvelles fréquentations peuvent être amenées à occuper plus de place dans votre quotidien. À cet égard, quelqu'un pourrait piquer votre curiosité.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Opposée à Pluton et au carré d'Uranus, la conjonction Vénus-Mercure en Cancer fait en sorte que des pressions inverses, mais de forces égales, s'affrontent dans un bras de fer. L'incertitude relative à une issue peut vous contraindre à laisser un projet en plan, du moins momentanément. Une réponse attendue risque de ne pas parvenir d'ici la fin de la semaine. Profitez-en pour faire autre chose.

Lion (23 juillet au 22 août): Sous une Lune en Taureau, angulaire au Lion, les divergences d'opinions risquent d'être source d'hésitation et d'indécision. Il ne faudrait pas sous-estimer le poids, ni la valeur, de vos propres impressions et opinions. Les choix peuvent vous sembler difficiles à effectuer ce jeudi, mais si vous ne pouvez pas reporter une décision à plus tard, demeurez fidèle à votre première idée.

Vierge (23 août au 22 septembre): Étant donné que les secrets finissent souvent par se faire savoir, vous ne devriez rien cacher aux personnes de votre entourage. Grâce à l'appui de la Lune en Taureau, voici une bonne journée pour parler franchement et faire des aveux. La réaction des autres risque même de vous surprendre; et cette bonne initiative de votre part peut les inciter à vous faire des confidences à leur tour.

Balance (23 septembre au 23 octobre): L'opposition d'une conjonction Vénus-Mercure et de Pluton dans l'axe Cancer-Capricorne peut brouiller les communications. Il est probable qu'une personne accueille mal une déclaration issue de votre franchise. Cependant, vous n'êtes pas responsable de la réaction que suscitera une vérité confirmée que vous décidez d'énoncer. En bout de ligne, ce qui est vrai, est tout simplement vrai.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Le passage de la Lune dans votre Signe complémentaire, le Taureau, vous encourage à appliquer dès aujourd'hui certaines résolutions auxquelles vous songez depuis longtemps. Pour obtenir des résultats satisfaisants à long terme, il vaut mieux modifier quelque peu vos habitudes de façon permanente que de fournir des efforts déchainés et démesurés durant une courte période.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Quand il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir. La timidité ne vous rapportera rien de bon. C'est le temps de vous extérioriser et de surmonter une crainte, même si celle-ci vous semble paralysante. La réponse à une intrigue peut vous être offerte par quelqu'un qui est mieux placé que vous pour la connaître. Pourquoi ne pas essayer de l'obtenir aujourd'hui même?

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): À partir de votre Signe complémentaire, le Cancer, le duo Vénus-Mercure a pour effet d'attiser les passions et d'éveiller votre sensualité. Voici donc un jeudi qui sourit à vos relations privilégiées et aux affaires du cœur; accordez-leur votre priorité. Inutile de vous casser la tête pour faire le bonheur de l'autre. Les choses toutes simples peuvent plaire davantage que les extravagances.

Verseau (20 janvier au 18 février): Plus on se découvre, plus on a froid. Il n'est pas indiqué de révéler vos problèmes aux autres tant que la Lune parcourt le Taureau, angulaire à votre Signe. Tombant dans de mauvaises oreilles, certaines informations pourraient entraîner des conséquences néfastes. Choisissez une personne de confiance à qui exposer une affaire, mais en ce jeudi, évitez d'en divulguer les détails publiquement.

Poissons (19 février au 20 mars): Vous ne devriez pas couvrir le toit d'autrui si le vôtre est percé. Il n'y a rien d'égoïste à vous occuper de vos propres besoins avant de vous soucier de ceux des autres. Ensuite, vous serez d'autant plus apte à rendre service à autrui. Grâce à la conjonction Vénus-Mercure en Cancer, votre naturel devrait plaire à la personne que vous désirez impressionner. Il suffira de vous comporter tout naturellement.

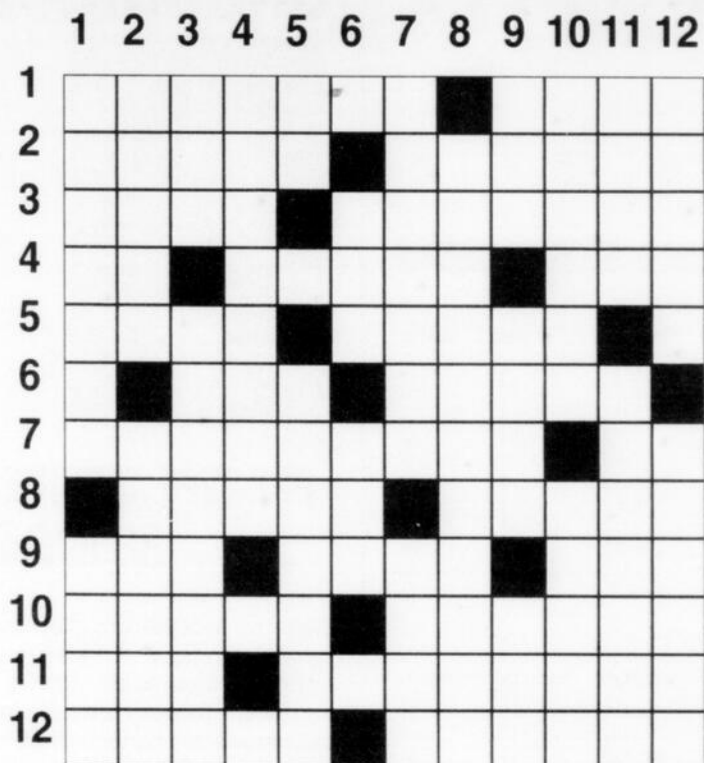
JEUDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

6 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30	
CKTV	Téléjournal RDI	RDI matin	Les docteurs		Pénélope McQ / Geneviève Guérard	Ricardo		Le Téléjournal Midi	Paquet express	Beautés désespérées		JAMAIS ENSEMBLE (2007) avec Michelle Pfeiffer, Tracey Ullman, Paul Rudd.	Cap sur l'été / Jean Soulard, France Beaudoin.							Paquet express	
V	(6h00) Ça commence bien!		MCBG		Face à Face	Le débat	Infopublicité	Infopublicité	C'est extra!	Place Melrose / Hollywood Story		L'AMOUR N'A PAS DE PRIX (2003) avec Steve Harvey, Christina Milian.	Les Simpson	Les Simpson						Duo	Guerre des clans
CJPM	(6h00) Salut, bonjour!			2 filles le matin / Richard Martineau	Signé M	KM/H	Mario Dumont		TVA nouvelles	Négociateur	Vie Saguenay / (45) Shopping TVA	Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour			(25) Top modèles	(55) TVA nouvelles			
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodious/Zoomix	Oui-OuiJouets	Bananes Pyjama	Corne-muse	OursPolaire/Joue	Atout5/(1) Diablos	Frères Kratt	Tactik	Tactik	Lucky Luke	Shaun le mouton	Curieux Bégin	Cuisine futée,	Prudence /ContesW Yack	Sherlock	Corne-muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc	Toc toc	
MATV	Question	ATM présente	Ville en action	Pilates	J'aime la vie	Route Artisans	3REG	Question	Mise à jour	Ville en action	ATM présente	Conseil de ville de Saguenay	LeZarts	Route Artisans	Cercle de presse					Mise à jour	Couleurs d'ici

6 JUIN	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal		Des squelettes	Animo	Prière de ne pas envoyer de fleurs / Paul Houde		Pénélope McQuade / Patrice Bélanger, José Gaudet.		Le Téléjournal	(45) Nouvelles sports	Cap sur l'été		Des squelettes
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Devine combien je gagne		L'amour est dans le pré		V / Message d'espoir		Opération Séduction	Un souper parfait	Face à face: Le débat	L'Instant Gagnant	
CJPM	TVA nouvelles	Sucré salé	La fièvre de la danse		LE PLAN B (2010) avec Alex O'Loughlin, Eric Christian Olsen, Jennifer Lopez.		TVA nouvelles	(45) Sucré salé	(15) Le gentleman		(15) STOMP THE YARD		
TQc	Kaboum	Tactik / Nuit blanche	Tactik / Rivalités	Les bobos	Une pilule, une p'tite granule		DROIT DE PASSAGE (2009) avec Ray Liotta, Ashley Judd, Harrison Ford.		(05) Les francs-tireurs / Glenn Carle	(05) Gr.Parlem. / (10) Questions			
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Prisonniers de l'Himalaya	J'ai marché sur la terre / Pérou		Les routes de l'impossible	Science ou fiction	Cliquez / Vinvin	TV5 le journal / (20) J.Afrique	(35) Faut pas rêver / Le Yucatan et le pays Maya			
CANAL D	Comédie Club / François Léveillé Partie 2 de 2	Familles apocalypse / Lucide ou fou?	Docu-D / La science du désir	Les repreneurs / Recouvrement 101	Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		
RDI	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal		Le National	Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes	
RDS	(17h00) Le 5 à 7		Boxe Perez c. Paris	Hockey 360°	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Kings de Los Angeles - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)		Sports 30				UEFA Soccer Alle./P.-B.		
VIE	À louer	Des idées de grandeur	Académie Airoldi	Le pro du patio	Mariages sucrés / Gâteau pochoir		Patron clandestin / 7-Eleven	Décore ta vie	Des idées de grandeur	Poussettes et talons hauts à NY	Coupons rabais		
SERIES+	The Defenders / Que justice soit faite	Franklin & Bash / Chasse aux gros gibiers	Crimes majeurs / Avant-après	Wes et Travis / Le vieux couple	Castle / Lame solitaire		Loi & ordre: sexuels / Beautés extra-ordinaires				MI-5 / Piratage		
Z	XIII / Defender	Les tripeux	Comment c'est fait	VENGEANCE D'OUTRE-TOMBE (2008) avec Teresa Weissbach, Dario Stankewitz, Sebastian Ströbel.	VENGEANCE D'OUTRE-TOMBE 2 (2010) avec Dario Stankewitz, Vijessna Ferkic, Sebastian Ströbel.						Les stupéfiants		
HISTORIA	Profession: brocanteur	La fièvre des encans	Brocanteur de l'extrême	Cash Cowboys / Prends-le et décampe	NCIS enquêtes spéciales / Retrouvailles		Frères d'armes - Une patrouille est envoyée avec la mission de faire des prisonniers ennemis à Haguenu.				America: une hist.		
ÉVASION	Dans tes yeux	Prêt à partir / Texas	Immersion bleue / Terre de glace	Croisières de rêve	Villas de rêve / Îles Vierges britanniques paisibles		Prêt à partir / Survivor: L'île de la rédemption / Jumelage			Dans tes yeux	80 moyens transport		
CBJET	(17h00) CBC News: Mont. Street	Coronation Street	Just for Laughs: Gags	This Hour Has 22 Minutes	Mr. D / 24 Hour Famine	Hockey Tonight (D)	LNH Hockey / Blackhawks de Chicago c. Kings de Los Angeles - Séries éliminatoires de la Coupe Stanley (D)				CBC News: The National		
TSN	SportsCentre		That'sHockey Playoff (D)	Cabbie Presents	NBA Pre-game (D)	NBA Basketball / Spurs de San Antonio c. Heat de Miami - Séries éliminatoires (D)					SportsCentre		
SPNET	Sportsnet Connected		LMB Baseball / Rangers du Texas c. Red Sox de Boston (D)				Sportsnet Connected		Hockeycentral	UFC Central	Soccer Central		
ARTV	Les belles histoires / Le réveil des anciens	Lire / René Homier-Roy	Un gars, une fille	Comme par magie	Péresse cité / Le tournant	Borgen, une femme au pouvoir / La dignité	Affaire criminelle				Les Nouveaux mondes		
MATV	Libre-service	LeZarts / Saguenay	Ville en action	Open télé		Cercle de presse	Vue sur court	Rendez-vous chasse et pêche	3REG		LeZarts / Saguenay		

Horizontalement

- 1 Symbole national – Paradis.
- 2 Refuge – Crie comme la hyène.
- 3 Démence – Ne pas savoir.
- 4 Première personne – Grande tortue – Préfixe indiquant une nouveauté.
- 5 Défraîchie – Électrode.
- 6 Abréviation chrétienne – Peut se dire d'une maison.
- 7 Savonnées – Caesium.
- 8 Portion de l'intestin – Renommé.
- 9 Il répète – Empire aujourd'hui disparu – Couleur de cheval.
- 10 Milieu des bandits – Religieux.
- 11 Déesse grecque – Personnes sans compétence.
- 12 Monnaies – Juste.



MC3650

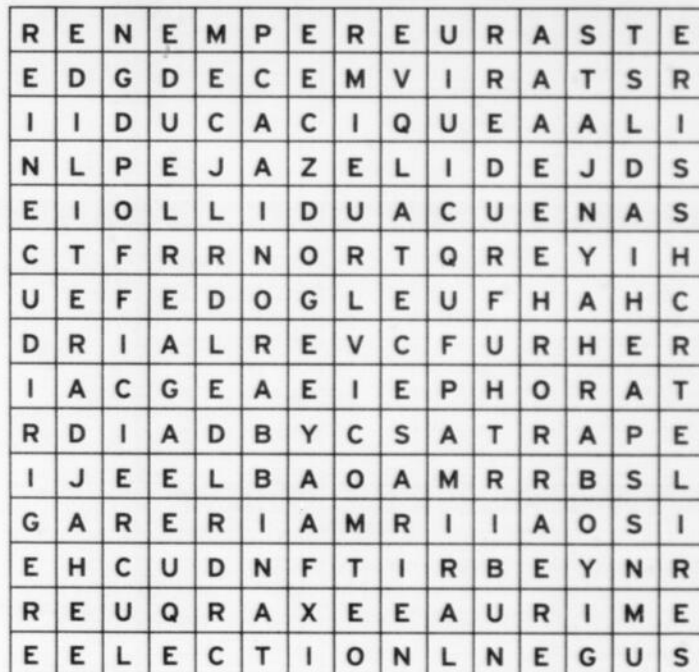
Verticalement

- 1 Séducteur libertin – A point nommé.
- 2 Lignes – Détache les grains.
- 3 Résine – Plante potagère aromatique.
- 4 Piastre.
- 5 Contraction – Relatifs au vent.
- 6 Force paramilitaire
- 7 Irlandaise – Unité monétaire.
- 8 Malade à opérer sans délai – Passages en montagne.
- 9 Inadmissible.
- 9 Auteur italien – Quantité quelconque – Plante à fleurs bleues.
- 10 Tranches de poisson – Mouvements folâtres.
- 11 Héros de Virgile – Cassée.
- 12 Empereur romain

Solution du no 3649

1	F	R	I	V	O	L	E	S	T	A	R
2	A	U	C	U	N	V	I	P	E	R	E
3	I	S	O	D	U	A	L	I	S	M	E
4	B	E	N	O	I	T	I	T	O	R	
5	L	E	N	T	E	T	E	E	I		
6	E	S	S	E	R	I	N	G	A	R	D
7	S	T	R	H	U	M	A	M	E	R	
8	S	A	K	E	S	O	C	L	E	E	
9	E	G	O	U	T	R	U	I	N	E	S
10	N	A	S	A	L	E	S	A	R	S	
11	P	E	L	E	R	E	L	E	G	I	E
12	A	R	A	S	E	E	S	R	E	N	E

CHEFS - Un mot de 7 lettres



- | | | | |
|-----------|----------|----------|---------|
| AGA | DIRIGER | FURHER | RAJAH |
| AMIRAL | DOGE | JUGE | REINE |
| BARON | DUCE | LEADER | ROYALE |
| BEY | DUCHE | LEUDE | SATRAPE |
| CACIQUE | EDILE | MAIRE | SIRE |
| CADRE | EDILITE | MENER | STAR |
| CAID | EFFENDI | NABAB | TRIBUN |
| CALIFE | ELECTION | NEGUS | TRONE |
| CAUDILLO | ELIRE | OFFICIER | TSAR |
| CESARIEN | EMIR | ORDRE | VICOMTE |
| CHAH | EMPEREUR | PDG | VIZIR |
| CURE | EPHORAT | RABBINAT | |
| DECEMVRAT | EVEQUE | RADJAH | |
| DEY | EXARQUE | RAIS | |

Solution du dernier problème : **ECOPERCHE**

No 3353



Niveau de difficulté : DIFFICILE

2765

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

4	7	8	2	6	1	5	9	3
9	6	2	3	7	5	8	4	1
3	5	1	9	4	8	2	6	7
5	1	9	7	2	6	4	3	8
6	3	7	4	8	9	1	5	2
8	2	4	1	5	3	6	7	9
2	9	3	5	1	4	7	8	6
1	4	6	8	3	7	9	2	5
7	8	5	6	9	2	3	1	4

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2764

PEANUT



BEN



BORIS



ÉCONOMIE

OR
1398.40
(US\$/once)

DOLLAR
96.66
(cents US)

EURO
0.7385
(US\$)

ALUMINIUM
1939.00
(US\$/tonne)

PÉTROLE
93.74
(baril US\$)

PRINCIPAUX INDICES			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	712.18 \$	-9.53 \$	133406208
S&P/TSX 300	12443.65 \$	-150.32 \$	209503792
S&P/TSX VENTURE	947.44 \$	-11.46 \$	53835369
DOW JONES	14960.59 \$	-216.95 \$	141362410
NASDAQ/USA	3401.48 \$	-43.78 \$	0
NASDAQ/Canada	345.68 \$	0.00 \$	0

TITRES VEDETTE À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	19.30 \$	18.75 \$	19.13 \$	-0.17 \$
Abitibiwater Inc.	ABH	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	22.16 \$	21.46 \$	21.76 \$	0.18 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	57.88 \$	57.09 \$	57.46 \$	-0.24 \$
Research in Motion	RIM	0.00 \$	0.00 \$	13.01 \$	0.00 \$
Bombardier CL A	BBD.A	4.99 \$	4.84 \$	4.86 \$	0.02 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	5.00 \$	4.83 \$	4.86 \$	-0.02 \$
BCE Inc.	BCE	46.25 \$	44.98 \$	45.57 \$	-0.60 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.69 \$	1.66 \$	1.66 \$	0.00 \$
Bank of Montreal	BMO	61.25 \$	60.15 \$	60.28 \$	-1.00 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	58.71 \$	57.76 \$	57.89 \$	-0.82 \$
CAE Inc.	CAE	10.86 \$	10.55 \$	10.61 \$	-0.34 \$
Cascades Inc.	CAS	5.15 \$	5.08 \$	5.15 \$	-0.01 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	45.04 \$	44.53 \$	44.74 \$	-0.06 \$
Canfor	CFP	18.28 \$	17.63 \$	17.77 \$	-0.50 \$
CIBC	CM	77.87 \$	77.05 \$	77.40 \$	-0.66 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	30.35 \$	29.63 \$	29.83 \$	-0.56 \$
CN Railway Company	CNR	104.62 \$	101.69 \$	101.92 \$	-3.71 \$
Canadian Oil Sands	COS	20.06 \$	19.82 \$	20.02 \$	0.02 \$
Canadian Pacific Railway	CP	130.80 \$	125.42 \$	126.00 \$	-5.76 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	93.88 \$	2.42 \$
Canadian Western Bank	CWB	28.64 \$	28.27 \$	28.54 \$	0.14 \$
Domtar	UFS	73.60 \$	71.73 \$	71.80 \$	-1.80 \$
Emera	EMA	35.10 \$	34.32 \$	34.42 \$	-0.74 \$
Enerplus	ERF	15.75 \$	15.40 \$	15.41 \$	-0.36 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	31.73 \$	30.75 \$	31.06 \$	-0.59 \$
Transcontinental Inc.	TCLA	11.91 \$	11.69 \$	11.75 \$	-0.14 \$
Great-West Lifeco	GWO	28.96 \$	28.27 \$	28.67 \$	-0.36 \$
Industrial Alliance	IAG	39.74 \$	39.33 \$	39.51 \$	0.14 \$
Societe financiere IGM	IGM	48.75 \$	47.61 \$	47.99 \$	-0.73 \$
Imperial Oil	IMO	40.52 \$	39.48 \$	39.57 \$	-0.79 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	46.58 \$	45.87 \$	46.34 \$	-0.17 \$
Loblaws Cos.	L	49.33 \$	48.75 \$	48.89 \$	-0.45 \$
Laurentian Bank	LB	44.50 \$	44.11 \$	44.20 \$	0.15 \$
Manitoba Telcom	MBT	35.85 \$	35.48 \$	35.75 \$	0.05 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	12.45 \$	12.18 \$	12.24 \$	-0.15 \$
Magna International	MG	69.45 \$	68.42 \$	69.05 \$	-0.65 \$
Metro Inc.	MRU	68.69 \$	67.99 \$	68.50 \$	-0.13 \$
National Bank	NA	76.80 \$	75.53 \$	76.16 \$	-0.41 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	0.00 \$	0.00 \$	26.00 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	0.53 \$	0.50 \$	0.50 \$	0.00 \$
Precision Drilling Corp.	PD	9.27 \$	9.05 \$	9.26 \$	0.07 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	16.94 \$	16.64 \$	16.77 \$	-0.08 \$
Potash Corp.	POT	43.23 \$	42.57 \$	42.73 \$	-0.70 \$
Power Corp.	POW	28.73 \$	27.85 \$	28.20 \$	-0.82 \$
Power Financial	POW	31.33 \$	30.82 \$	31.09 \$	-0.35 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	46.58 \$	45.87 \$	46.34 \$	-0.17 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	46.23 \$	45.63 \$	45.78 \$	-0.67 \$
Royal Bank	RY	61.01 \$	60.27 \$	60.53 \$	-0.66 \$
Saputo Inc.	SAP	50.99 \$	49.32 \$	49.66 \$	-0.86 \$
Sears Canada	SCC	9.28 \$	9.01 \$	9.11 \$	-0.01 \$
Shaw Communications	SJR.B	23.25 \$	22.55 \$	22.90 \$	-0.47 \$
Sun Life financial	SLF	30.11 \$	29.51 \$	29.70 \$	-0.52 \$
SNC-Lavalin	SNC	41.78 \$	40.13 \$	41.64 \$	1.06 \$
Superior Propane Corp.	SPB	12.05 \$	11.83 \$	11.83 \$	-0.10 \$
Suncor Energy Inc.	SU	31.74 \$	31.50 \$	31.55 \$	-0.23 \$
Telus Corporation	T	35.69 \$	34.90 \$	35.16 \$	-0.65 \$
Transalta Corporation	TA	14.59 \$	14.11 \$	14.23 \$	-0.37 \$
Tembec	TMB	2.94 \$	2.84 \$	2.94 \$	0.02 \$
TD Bank	TD	83.84 \$	82.36 \$	82.85 \$	-1.17 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	27.69 \$	26.95 \$	27.11 \$	-0.71 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	12.09 \$	11.82 \$	11.86 \$	-0.26 \$
Transcanada Pipe	TRP	47.20 \$	46.04 \$	46.23 \$	-1.17 \$
Transat AT	TRZ.B	5.55 \$	5.36 \$	5.50 \$	0.15 \$
Torstar Corp.	TS.B	6.27 \$	6.12 \$	6.18 \$	-0.01 \$
Westcast Industries	WCS.A	0.00 \$	0.00 \$	10.98 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	82.79 \$	81.00 \$	82.23 \$	-0.56 \$

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BOMBARDIER INC	BBD.B	4.86 \$	-0.02 \$	17795677
BELL CANADA	BCE	45.57 \$	-0.60 \$	11115752
PENN WEST	PWT	10.45 \$	-0.45 \$	10612402
AIR CANADA	AC.B	2.23 \$	0.17 \$	8300043
EASTERN PLATINUM	ELR	0.09 \$	0.00 \$	5663433
iShares S&P TSX 60	XIU	17.94 \$	-0.24 \$	5643509
TELUS CORP	T	35.16 \$	-0.65 \$	4306226
VERO ENERGY INC	TOG	1.47 \$	0.08 \$	4275045
RESEARCH IN MOTION	BB	14.10 \$	0.13 \$	4145614
DENISON MINES CORP	DML	1.43 \$	0.06 \$	3983984

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	420.00 \$	4.05 \$	22114
MORGUARD CORP	MRC	105.59 \$	3.09 \$	12002
FAIRFAX FINANCIAL	FFH.U	405.00 \$	3.00 \$	300
LOGISTEC CORP	LGT.A	29.70 \$	1.70 \$	300
CALFRAC WELL	CFW	30.33 \$	1.33 \$	447125
SNC-LAVALIN GROUP	SNC	41.64 \$	1.06 \$	875923

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CANADIAN PACIFIC	CP	126.00 \$	-5.76 \$	965107
CANADIAN NATIONAL	CNR	101.92 \$	-3.71 \$	1187900
CONSTELLATION	CSU	148.10 \$	-2.95 \$	24657
MOLSON COORS	TPX.A	50.99 \$	-2.52 \$	985
ATCO LTD	ACO.X	90.00 \$	-2.46 \$	136562
WEST FRASER TIMBER	WFT	79.10 \$	-2.10 \$	118476

NEW-YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SPDR S&P 500	SPY	161.27 \$	-2.29 \$	211427630
BANK OF AMERICA	BAC	13.09 \$	-0.27 \$	185604379
FINANCIAL SELECT	XLF	19.36 \$	-0.32 \$	88098452
iShares MSCI	EEM	40.56 \$	-0.74 \$	88096406
iShares MSCI JAPAN	EWJ	10.60 \$	-0.42 \$	87522063
IPATH S&P 500 VIX	VXX	20.16 \$	0.82 \$	74304914
PFIZER	PFE	27.48 \$	-0.18 \$	71199475
FORD MOTOR	F	15.25 \$	-0.53 \$	64795868
iShares RUSSELL	IWM	96.43 \$	-1.25 \$	58971621
GENERAL ELECTRIC	GE	23.32 \$	-0.34 \$	44756188

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ARCA TEST SYMBOL	ZVV	40.16 \$	20.08 \$	700
UBS E-TRACS MON 2X	EIPL	37.60 \$	9.72 \$	200
DIGITAL REALTY	DLR	61.79 \$	2.99 \$	3188829
DIREXION DAILY	EDZ	55.41 \$	2.84 \$	1047376
PROSHARES	BZQ	75.64 \$	2.70 \$	21824
PROSHARES	TWQ	34.41 \$	2.65 \$	300

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	167400.00 \$	-2450.00 \$	661
M&T BANK	MTB.PR	1040.00 \$	-15.00 \$	100
NVR	NVR	950.90 \$	-13.10 \$	39839
BLACKROCK	BLK	266.97 \$	-9.31 \$	1305860
WASHINGTON POST	WPO	459.42 \$	-8.89 \$	19264
MASTERCARD	MA	559.57 \$	-8.65 \$	542012

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SIRIUS XM RADIO	SIRI	3.30 \$	-0.11 \$	87595083
FACEBOOK	FB	22.90 \$	-0.62 \$	53797960
INTEL	INTC	24.70 \$	-0.66 \$	53339445
POWERSHARES QQQ	QQQ	72.05 \$	-0.95 \$	48636918
MICROSOFT	MSFT	34.78 \$	-0.21 \$	46025857
CISCO SYSTEMS	CSCO	24.32 \$	-0.04 \$	45742050
MICRON TECH	MU	12.02 \$	0.31 \$	40890834
ZYNGA	ZNGA	2.87 \$	-0.18 \$	36679525
RESEARCH IN MOTION	BBRY	13.63 \$	0.09 \$	24579853
ORACLE CORP	ORCL	34.12 \$	-0.04 \$	22005584

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NATIONAL RESEARCH	NRCIB	35.90 \$	7.06 \$	73483
HUNTINGTON	HBANP	1272.03 \$	2.73 \$	618
CYBERONICS	CYBX	50.17 \$	2.50 \$	830074
MATTRESS FIRM	MFRM	39.62 \$	2.06 \$	1344066
INTUITIVE SURGICAL	ISRG	500.54 \$	1.95 \$	249531
EQUINIX	EQIX	199.95 \$	1.92 \$	1047454

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
VIRTUS INVESTMENT	VRTS	220.35 \$	-8.53 \$	52116
BIOGEN IDEC	BIIB	214.10 \$	-5.64 \$	2335535
CELGENE	CELG	112.20 \$	-5.57 \$	5320155
NATIONAL WESTERN	NWLI	191.08 \$	-4.92 \$	5540
TESARO	TSRO	39.59 \$	-4.81 \$	949214
PHARMACYCLICS	PCYC	83.40 \$	-4.48 \$	765353

CHRONIQUE JURIDIQUE



M^{re} Marie-Eve Gagné

PRINCIPE JURIDIQUE DE LA NEUTRALITÉ RELIGIEUSE DE L'ÉTAT

Dans sa récente décision dans l'affaire de la prière de Ville de Saguenay, la Cour d'appel du Québec s'est prononcée notamment sur le principe de la neutralité religieuse de l'État, ce qui a fait couler beaucoup d'encre et suscité de nombreux commentaires dans la population et chez les commentateurs de l'actualité. Il apparaît pertinent de faire le point à la fois sur ce que la Cour d'appel nous enseigne, mais également sur les principes qui sont réitérés dans cette décision.

Le plus haut tribunal de la province nous rappelle en premier lieu que la Charte des droits et libertés de la personne prévoit le droit à la liberté de conscience et de religion et que la Cour suprême du Canada a reconnu que ce droit existe sous deux formes distinctes. La première consiste essentiellement à reconnaître à toute personne le droit d'avoir des croyances religieuses et de les professer ouvertement. La seconde réside dans l'interdiction d'imposer, par la coercition ou la contrainte, une restriction dans le choix d'agir selon sa conscience ou encore d'imposer un choix religieux. C'est précisément de ce deuxième aspect du droit de conscience et de religion que découle le principe de la neutralité de l'État qui était en cause dans cette affaire.

Au cours des trente dernières années, la Cour suprême a analysé dans plusieurs contextes différents la question de la neutralité de l'État. Par exemple, il a été établi que la Loi sur le dimanche entraînait une apparence de discrimination envers les Canadiens qui souhaitent exercer leurs activités en tout temps. En effet, cette loi aux fondements basés sur la religion chrétienne, avait pour conséquence d'imposer, par la coercition, le choix d'agir selon une croyance religieuse, ce qui a été jugé contraire à l'obligation de neutralité de l'État.

Le juge Gagnon, dans ses motifs au soutien du jugement rendu le 27 mai dernier, met en lumière qu'en l'absence d'un énoncé de principe officiel portant sur les valeurs que l'État entend protéger dans le cadre de son obligation de neutralité, il faut s'en tenir à la règle libérale selon laquelle un État neutre au plan religieux signifie essentiellement qu'aucune vue religieuse n'est imposée à ses citoyens et que les actes posés par le gouvernement demeurent à l'abri d'une influence de nature religieuse.

Le juge précise néanmoins que cette finalité n'exige pas que la société doive être aseptisée de toute réalité confessionnelle, y compris de celle qui relève de son histoire culturelle. Il importe de prendre en considération la réalité culturelle de la société dans laquelle les droits sont invoqués au moment d'étudier les questions relatives à l'application des droits fondamentaux.

Le jugement comporte également une citation qui porte à la réflexion, à savoir que, de manière ironique, ce que certains considèrent comme le terrain neutre essentiel à la liberté de religion et de conscience constitue pour d'autres une perspective antispiritualiste.

M^{re} Marie-Eve Gagné
Bureau de Saguenay
Téléphone : 418 545-4580



CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
S.E.N.C.R.L./AVOCATS

LÀ OÙ VOUS ÊTES, M^o

clw.ca

Montréal • Québec • Saguenay • Sherbrooke • Drummondville • Rimouski • Sept-Îles • Val-d'Or
Alma • Saint-Georges • Rivière-du-Loup • Amos • Roberval • Saint-Félicien • Plessisville • Amqui

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Petites Les Annonces



418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca

Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classes@lequotidien.com

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



3436 RUE du Transport, Jonquière, bâtisse de 40'x50' avec un local de 900 pi.ca et un de 1,100 pi.ca., terrain de 100'x100'. Prix à discuter. Tél.:418-547-1285, cell. 418-818-1647, 418-818-0281.

À LOUER ou à vendre: Place Alfred Boivin, 1955, rue des Roitelets, Chicoutimi. Bureau voisin de professionnels de la santé, 2,500 pi.ca. de disponible. Phase 2, printemps 2013, 5,100 pi.ca. de disponible. Tél.:418-693-3760.

BATISSE 2 étages, 40'x76', Chicoutimi-Nord, 130,000\$. Tél.:418-591-0751 Laurier.

104 Commerces à vendre

BOUTIQUE d'antiquités, objets de gamme et de collection, centre-ville Chicoutimi, coûts d'exploitation peu élevés et marge de profit intéressante pour éventuel acheteur, possibilité d'acheter l'inventaire seulement. Tél.:418-973-4338.

104 Commerces à vendre

ÉPICERIE avec bannière BONICHOIX à L'Ascension

418-669-0473

GARAGE mécanique et débousselage 40'x76', équipement complet, redressement de châssis, etc., chambre à peinture conforme, clientèle établie, 149,000\$ négociable. Tél.:418-591-0751 Laurier.

107 Fermes

PLANTATION 100,000 arbres, avec boisé et 25 acres de terre en culture drainée. Tél.:418-720-0772.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI 20 boul. Saguenay Est, face au Vieux-Port, 4,100 pi.ca. de plancher + sous-sol 4,100 pi.ca., 2,000\$/mois. Tél.:418-590-5005, 418-549-3233.

CHICOUTIMI rue Racine, local, endroit stratégique, grandes vitrines, terrasse, libre. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI secteur parc industriel, 1910 des Outardes, 3,600 pi.ca. espace de bureaux et entrepôt. Tél.:418-678-2960.

JONQUIÈRE 1,800 pi.ca. à partir de janvier 2013, beaucoup de visibilité, voisin du Burger King, 15\$ du pi.ca. Pour informations:Tél.:1-418-454-4743.

109 Locaux à louer

JONQUIÈRE centre-ville, espace pour bureaux, 2,000 pi.ca., espace pour cuisine, stationnement privé, chauffé, 12,500\$/pi.ca. Tél.:514-295-9078 Daniel.

NOUVEAU prix 1,500 à 2,300 pi.ca. petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Cell:418-812-9405.

POLYCLINIQUE du Saguenay, 874 boul. Université, locaux à louer, différentes grandeurs, pour bureaux professionnels. Pour informations, courriel: imm@derytele.com Tél.:418-540-6909, 418-540-8235.

200 Habitations résidentielles

203 Chalet à vendre

STE-ROSE-DU-NORD 175 Cap au Leste, accessible à l'année, électricité, avec lac, 59,000\$. Tél.:418-696-3379, 418-944-9022.

204 Chalet à louer

ALMA bord du lac St-Jean, maison-chalet, semaine, juin à septembre. Tél.:418-668-4327, 418-662-6886.

ST-HONORE lac Larrivée, à la semaine, 1 chambre avec 2 grands lits, encore quelques semaines disponibles, climatiseur, 600\$/semaine, tout inclus. Tél.:418-673-4002, 418-540-6208.

205 Chambres à louer

A CHICOUTIMI, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinière, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

ALMA pension, logé et nourri, idéal travailleur(euse) ou retraité(e) autonome, salon, salle de bains, cuisinière, câble fourni, entrée indépendante, près des services. Manon Lajoie, 418-668-8776.

ARVIDA cuisinière, salon, laveuse, sècheuse, salle de bains, câble et internet fournis, libre immédiatement. Tél.:418-812-1839.

CHICOUTIMI près du cégep, hôpital, CGI. Laveuse, cuisine, internet, stationnement, non fumeur(euse). Beau quartier. Informations: 418-549-3372.

JONQUIÈRE près cégep, meublées, tout inclus, internet haute vitesse, 300\$/mois. Tél.:418-550-3434.

JONQUIÈRE St-Raphaël, neuve, meublée, haut de gamme, verrière, idéal travailleur. Tél.:418-213-0698.

206 Condominiums à vendre

ARVIDA 4%, 2979 du Rubis, plafond 14', îlot granit, luxueux, location ou achat. Tél.:418-482-1642.

CHICOUTIMI, haut de gamme, rue des Jaseurs, style manoir, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifié Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, prix à partir de 177,000\$ taxes incluses, livraison printemps 2013. Aussi, unité usagée de 5 ans, rue de l'Ecluse, rez-de-chaussée, 173,000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703 ou site internet: www.constructionspb.com

SUPERBE condo à La Baie, très bien fenestré, plancher de bois et céramique chauffante dans la salle de bains, a été habité seulement 6 mois, libre immédiatement, 168 500\$, négociable. Tél.:418-540-5745.

207 Condominiums à louer

ARVIDA 4%, 2979 du Rubis, plafond 14', îlot granit, luxueux, location ou achat. Tél.:418-482-1642.

CHICOUTIMI 4%, 5%, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300\$ à 1,700\$. Tél.:418-693-3760.

CHICOUTIMI 4% construction neuve, luxueux, rez-de-chaussée, 2017 des Roitelets, 1,200 pi.ca. Tél.:418-540-0423.

208 Logements à louer

1%, 2%, 3%, 4% et 5%
CHICOUTIMI près centres d'achats, UQAC et CÉGEP, rénovés, entrée contrôlée. Tél.:418-612-6354 www.gestioncourtemanche.ca

1%, 3%, 4%, 5%, 6%
Arrière Place Royaume, UQAC, meublés ou semi-meublés, éclairés, chauffés, jumelés disponibles (4 chambres). Tél.:418-815-3383.

208 Logements à louer

3%, 4%, 5%
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR JUILLET OU AVANT
Logements céramique, bois flottant.
Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725.

3% et 4% Chicoutimi, rue d'Angoulême, à partir de 530\$/mois, chauffés, éclairés, rénovés, libres 1er juillet. Tél.:418-812-3667. Site internet: www.grtinc.ca

4% CHICOUTIMI
LIBRE 1er juillet, 450\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:418-690-0109, 418-818-3571.

4%
CHICOUTIMI-NORD 352 rue Joffre, rénové, grande remise, 540\$/mois.
Tél.:418-612-6354

5%, quartier de l'université, près des centres d'achats, repeint, ménage fait. Tél.:418-693-4242.

A BEGIN grand 3% rénové, jumelé, rez-de-chaussée, route principale, cour indépendante, avec remise, libre immédiatement, pas d'animaux, idéal pour personne recherchant la tranquillité, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Demandez Michel au 418-672-6324 ou 418-719-2955.

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE
Rue Nadeau et Truchon,
3 1/2 à partir de 495\$/mois (buanderie)
5 1/2 à partir de 695\$/mois
rénovés, chauffés, éclairés,
Près de Canadian Tire et du CFP
Tél.:418-812-4470

ALMA 1%, 4% et 5% (Delisle), tous entièrement rénovés (fenêtres, planchers), déneigés, eau chaude fournie, libres 1er juillet. Tél.:418-612-1507.

ALMA 3% près du cégep, 1087 rue Savard Ouest, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur inclus, libre, 425\$, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-321-0388.

ARVIDA 2% (400\$/mois), 3% (440\$/mois), 4% (635\$/mois), les trois chauffés, éclairés, libres immédiatement et 1er juillet. Pas d'animaux. Tél.:418-690-6836, 418-542-8020.

ARVIDA 3%, demi-sous-sol, 1 stationnement déneigé, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-0602.

ARVIDA 4%, 2792 Moritz, 525\$/mois, télévision et internet fournis, poêle et lave-vaisselle disponible si nécessaire. Tél.:418-817-4007.

ARVIDA 4%, 2e étage, quartier Ste-Thérèse, rénové, très beau et très grand, patio, non-fumeur(euse), pas d'animaux, idéal personne tranquille, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-548-5028.

ARVIDA 4%, grand, neuf, 1er étage, près du carré Davis, non chauffé, non éclairé, accrédité Novoclimat, 760\$/mois, libre 1er juillet. Tél.:418-543-1536, 418-944-5247.

ARVIDA
Chauffés, éclairés,
2 1/2 à 5%, 395\$ à 695\$, 1 mois gratuit (5%)
Tél.:418-512-3565
418-548-3773

CHICOUTIMI 1% (410\$), 3% (510\$), libre immédiatement. Aussi 3%, 520\$ (1er juillet). Tous chauffés, éclairés, semi-meublés, près université, pas de chien. Tél.:418-812-5070. Site internet: www.lesimmeublescaron.com

CHICOUTIMI 1%, 533 Racine, vue Saguenay, 385\$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 1% semi-meublé, près UQAC et centres d'achats, libre 1er juillet, 320\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:418-602-3020.

CHICOUTIMI 2%, 3% et 4%. La Baie 4% et 5%. Rénovés, libres. Tél.:418-543-4037, 418-818-4590.

CHICOUTIMI 2%, 3% semi-meublés, 485\$/mois, chauffés, éclairés. Tél.:418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 2%, près université, entièrement meublé à neuf, chauffé, éclairé, déneigé, câble et internet, libre 1er juillet, 695\$/mois. Tél.:418-812-5959, 418-693-8913.

CHICOUTIMI, 3%, 4%, endroit super tranquille, près des centres d'achats, non-fumeurs. Tél.:418-545-0698.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3% (3), 289, rue Bégin, entièrement rénovés, près université et cégep, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, libres immédiatement. Tél.:418-503-1110, 418-592-7808.

CHICOUTIMI 3%, 650, rue Lapointe, 2e étage, 385\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-696-2311.

CHICOUTIMI 3% au 734 des Hospitalières, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois. Tél.:418-698-6411, 418-676-2224.

CHICOUTIMI 3% (grand), 2 balcons, cuisine avec îlot, salle à manger, plancher neuf, 650\$, non chauffé, non éclairé, non déneigé, libre. Tél.:418-543-9402.

CHICOUTIMI 3% (grand), 523 chemin de la Réserve, 570\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-503-1110, 418-592-7808.

CHICOUTIMI 3%, idéal retraité ou autres recherchant tranquillité, chauffés, meublés ou semi-meublés, à 500 pieds Place Royaume, 600\$/mois, libre 15 juin ou 1er juillet. Tél.:418-550-1060, 418-696-9094.

CHICOUTIMI 3%, rez-de-chaussée, idéal pour étudiant, à moins de 2,5 km de l'Université et Cégep, libre 1er juin, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-812-0170 jour, 418-698-6556 soir.

CHICOUTIMI 3%, Rivière-du-Moulin, 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-615-3534, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 3%, rue Alma, près UQAC, semi-meublés, chauffés, éclairés, 510\$/mois, libres 1er juillet. Tél.:1-418-376-6038, 418-690-0109.

CHICOUTIMI 3%, rue Georges-Vanier, près UQAC, à partir de 495\$/mois, libres juin, juillet, chauffés, éclairés, semi-meublés, balcon. Tél.:418-818-0800.

CHICOUTIMI 4%, 2043 des Faucons, construction récente, climatiseur, remise, 2 stationnements déneigés, endroit tranquille, libre immédiatement. À voir! Tél.:418-815-2804 ou 418-545-0363.

CHICOUTIMI 4%, 20 boul. Saguenay Est, construction neuve, salle à manger, balcon avant et terrasse arrière, vue sur le Saguenay, 860\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-590-5005, 418-549-3233.

CHICOUTIMI 4%, 260, Rimbaud, 2e étage, déneigé, pas d'animaux, 580\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-540-4965, 418-543-5375.

CHICOUTIMI 4% 2e étage, 1090 rue Angoulême, 750\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4% (2), près Place Saguenay, 432-438 Plamondon, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, 575\$/mois, libres 1er juillet. Tél.:418-543-9003.

CHICOUTIMI 4%, 3% et petit loft, semi-meublés, stationnement, libres juin et juillet. Tél.:418-590-5318.

CHICOUTIMI 4%, 5%, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle. Tél.:418-549-7923, 418-818-0292.

CHICOUTIMI 4%, 725\$/mois, 1135 rue d'Angoulême, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-696-4360, 418-817-6792.

CHICOUTIMI 4%, à partir de 560\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Immeubles Belvédère. Tél.:418-590-5005, 418-549-3233.

CHICOUTIMI 4% à partir de 770\$ et 5% à partir de 900\$, constructions neuves, rue des Cygnes via Roitelets, libres immédiatement. Tél.:418-698-5974.

CHICOUTIMI 4%, arrière Place du Royaume, 650\$, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-540-6454.

CHICOUTIMI 4% et 5%, au 55 rue Jauffret, chauffés, eau chaude, juillet. Tél.:1-418-931-8207.

CHICOUTIMI 4%, grand, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI 4%, grand, demi-sous-sol avec porte patio, stationnement double, libre 1er juillet, 540\$/mois, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux. Tél.:418-690-2494.

CHICOUTIMI 4% grand, rez-de-chaussée + sous-sol, avec verrière, arrière Place Saguenay Un mois gratuit. Tél.:418-540-1234, Jean-Guy Simard ou 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4% (petit), Rivière-du-Moulin, vue sur le Saguenay, 1 stationnement, pas d'animaux, 500\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:418-815-2545, 418-818-4260.

CHICOUTIMI 4%, rue Bégin, 630\$/mois, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:418-376-5759.

CHICOUTIMI 4% rue Gilbert, 750\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-543-1268.

CHICOUTIMI 4%, très grand, très propre, 2e étage, rue St-Paul, libre 1er juillet, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:418-542-5463.

Patrick Gaudreault
ROYAL LEPAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Agence Immobilière
Courtier Immobilier résidentiel et commercial
patrick-gaudreault@videotron.ca

L'immobilier, c'est ma profession!
418 590-3100
7/7 jours 8 h à 21 h

Récipiendaire de la PLATINE DU DIRECTEUR Courtier dans le top 5%, de tous les courtiers ROYAL LEPAGE au Canada en 2011.

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ PRIX!
PORTES OUVERTES LES 8 ET 9 JUIN
14H À 16H

GARANTIE APCHQ **24' X 36'**

RUE FORTIN, SAINT-HONORÉ

Jumelé de 4 chambres. Construction de qualité en fibrociment. Plafonds cathédrales, sous-sol entièrement aménagé, 2 salles de bains, cuisine en thermoplastique. 169 500 \$ + taxes.

3247883

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTIONS: L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS 2013

(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)	LE QUOTIDIEN	LE PROGRÈS-DIMANCHE
Ligne supp. 2,80 \$	1 jour 10,72 \$	1 jour 13,32 \$
Options:	2 jours 13,10 \$	TAXES EN SUS.
4,25 \$ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)	3 jours 15,48 \$	- Aucune facturation.
Photo: 9,75 \$ par parution	4 jours 17,86 \$	- Paiement direct et cartes de crédit acceptés.
	5 jours 20,24 \$	
	6 jours 22,62 \$	

10% de rabais
Même annonce dans les 2 journaux

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5 1/2 (2), non chauffés, non éclairés, 670\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-5234.
 CHICOUTIMI 5 1/2, 60, rue William Est, pas d'animaux, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-2719, 418-812-1623.
 CHICOUTIMI 5 1/2, à partir de 685\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Immeubles Belvédère. Tél.: 418-590-5005, 418-549-3233.
 CHICOUTIMI 5 1/2 chauffé, stationnement déneigé, cour extérieure, 660\$/mois. Tél.: 418-345-2435.

CHICOUTIMI 5 1/2, grand, idéal pour étudiant(s), à moins de 2,5 km, de l'Université et du Cégep, libre 1er juin, 750\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-812-0170 jour, 418-698-6556 soir.

CHICOUTIMI 5 1/2, jumelé, 2 étages, 545 rue Rabelais, 825\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 418-591-3017

CHICOUTIMI 5 1/2 jumelé, 3 chambres, 2 salles de bains, voisin d'Ameublement Tanguay. Aussi Chicoutimi jumelé 2 chambres (Rivière-du-Moulin). **Un mois gratuit.** Tél.: 418-540-1234, Jean-Guy Simard ou 418-592-7899, Regis Morin

CHICOUTIMI 5 1/2 + salle lavage et salle télévision, 725\$/mois, non chauffé, non éclairé, non déneigé, pas d'animaux, non fumeur, juillet. Tél.: 418-543-9402

CHICOUTIMI 6 1/2, 3 chambres 2 salles de bains, près du Cégep et Université, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-817-5870.

CHICOUTIMI 6 1/2 sur 2 étages, dans un 4 logements, 194 des Éperrières, 1,100\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI, arrière Place Royaume, 4 1/2 (540\$), non chauffé, non meublé; 3 1/2 (470\$), chauffé, éclairé, semi-meublé; boul. Université, 4 1/2 (550\$), 3 1/2 (440\$), grand 2 1/2 (400\$), chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.: 418-543-9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI-NORD 1 1/2 (395\$), 3 1/2 (699\$), 4 1/2 (799\$), très beaux appartements neufs, rabais 50\$ sur bail d'un an et 75\$ pour deux ans. Voir sur www.vendu.ca. Tél.: 418-545-5403 pour informations.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2, 632 Cabot, app. 4, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 650\$/mois, 1er juillet. Tél.: 418-612-6564 M. Lavoie.

CHICOUTIMI superbe 6 1/2 près Pulperie, plancher bois franc, poêle à bois, cour avec foyer, vue magnifique, 795\$/mois, libre. Tél.: 418-612-6580.

JONQUIÈRE 1 1/2, rénové, près de tous les services, 300\$/mois, câble fourni, juillet. Tél.: 418-690-6827.

JONQUIÈRE

2306 rue Truchon, 4 1/2, rénové, entrée contrôlée, remise, 525\$/mois, eau chaude. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIÈRE 2 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, laveuse et sècheuse incluses, libre. Tél.: 418-547-9057

JONQUIÈRE 2 1/2, grand, centre-ville, près du Maxi, 2e étage, non meublé, entrée laveuse sècheuse, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-695-6866, 418-550-0470.

JONQUIÈRE 2 1/2 près cégep, 435\$/mois, meubles, chauffés, eau chaude fournie, libre juin, juillet, 1 stationnement, pas d'animaux, très propres. Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

JONQUIÈRE 3 1/2, 3922 St-Léon, non chauffé, non éclairé, 1er juillet, 480\$/mois. Tél.: 418-290-8389.

JONQUIÈRE 3 1/2, à l'étage d'un immeuble tranquille, parfait pour personne seule, très bien situé, près de tous les services, non-fumeur(euse), pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, enquête de crédit et références exigées. Tél.: 418-542-7362.

JONQUIÈRE 3 1/2 au 3747 d'Avignon, 370\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre rapidement. Info: Yves Tremblay, 418-812-8806.

JONQUIÈRE 3 1/2 au 3769 de la Bretagne, demi-sous-sol, semi-meublé, pas d'animaux, non fumeur, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-818-1314.

JONQUIÈRE 3 1/2 idéal 50 ans et +, arrière McDonald, tranquille, juillet, 470\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre juin, juillet. Tél.: 418-812-0338.

JONQUIÈRE 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 560\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-549-5234.



Atelier du pneu Mario LeBel inc.
PNEUS NEUFS - SERVICE
PNEUS USAGÉS - SERVICE
 2146, DESCHÈNES, JONQUIÈRE
 (secteur Arvida)
548-8800
 Voisin du Carré Davis

208 Logements à louer

JONQUIÈRE 3 1/2, St-David, 440\$/mois, non chauffé, non éclairé, PAS DANIMAUX, libre immédiatement. Tél.: 418-820-6267, 418-718-5050.

JONQUIÈRE 4 1/2, 1913 de la Gaillarde, 2e étage, déneigé, 625\$, non chauffé, non éclairé, non fumeur, pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-5771.

JONQUIÈRE 4 1/2, 2189 St-Maurice, appartement 1, près des services, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-547-3102.

JONQUIÈRE 4 1/2, 2274 St-Jérôme, rez-de-chaussée, 565\$/mois, grand, très propre, remise, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1er juillet. Tél.: 418-548-3561.

JONQUIÈRE 4 1/2, 3764 St-Daniel, très beau, 1er étage, déneigé, stationnement, remise, idéal personne tranquille, libre 1er juin, 545\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 418-815-5511.

JONQUIÈRE 4 1/2 (3x), neufs, rue St-Jean-Baptiste et rue des Saules, près passerelle d'aluminium, pas d'animaux, 675\$/mois, libres 1er juillet. Tél.: 418-695-7686, 418-540-9661.

JONQUIÈRE 4 1/2, 5 1/2 (525\$/mois) 2248 Saint-Jérôme, rénovés. Tél.: 418-612-6354.

JONQUIÈRE 4 1/2, angle Ste-Famille et Price, grand, très beau, finition récente, plancher bois et céramique, libre 1er juillet ou avant, 650\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 418-547-8170, 418-698-8171.

JONQUIÈRE 4 1/2, beau, grand (2011), 4143 rue de la Champagne, coin Beauchemin, rez-de-chaussée, beaucoup rangement, 790\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-7116 répondre.

JONQUIÈRE 4 1/2, construction 2008, endroit très paisible, syle split level, près centre-ville, entrée lave-vaisselle, pas d'animaux, libre immédiatement. Tél.: 418-540-2310.

JONQUIÈRE 4 1/2, demi-sous-sol, secteur Kénogami, près Mont Fortin, 450\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-0969, 418-817-0969.

JONQUIÈRE 4 1/2 (grand), demi-sous-sol, balcon arrière, 3689 de l'Église, secteur Kénogami, 525\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-815-0324 ou 418-548-2500.

JONQUIÈRE 4 1/2 (grand), près des services, beaucoup rangement, stationnement, non chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-612-4338.

JONQUIÈRE 4 1/2, grand, près services, plancher flottant, céramique, porte patio, remise, entrée contrôlée, 525\$/mois, eau chaude, libre. Tél.: 1-418-834-6144.

JONQUIÈRE 4 1/2, haut de maison, 460\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-412-3106, 418-693-3693.

JONQUIÈRE 4 1/2, luxueux, construction 2012, insonorisation supérieure, 1,050 pi.ca., 775\$/mois, libre 1er septembre. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIÈRE 4 1/2 maison en rangée, 2052 Ozanne, construction 2001, 680\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-541-0545.

JONQUIÈRE 4 1/2 près des services, 2e étage, planchers flottants, peint, remise, patio, pas d'animaux, non fumeur, idéal personne seule, 450\$/mois, libre. Tél.: 418-547-6469.

JONQUIÈRE 4 1/2, récent, boul. Harvey, 685\$/mois, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, porte patio, libre 1er juillet. Tél.: 418-547-0064 (jour), 418-820-6219 (soir).

JONQUIÈRE 4 1/2 style condo, rez-de-chaussée, air climatisé, aspirateur central, quartier Fatima, non chauffé, non éclairé, 750\$/mois. Tél.: 418-590-4189.

JONQUIÈRE 5 1/2, 2e étage, 1985 De Frontenac, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude non comprise, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-2253.

JONQUIÈRE 5 1/2, 4 1/2 et 2 1/2, centre-ville, libres juin et juillet, pas d'animaux. Tél.: 418-820-7733.

JONQUIÈRE 5 1/2 au 3731 de la Bretagne, demi-sous-sol, très clair, pas d'animaux, non fumeur, 600\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-818-1314.

JONQUIÈRE 5 1/2, haut maison, semi-meublé, 2 balcons, 800\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-542-0368, 418-591-3014.

JONQUIÈRE 6 1/2, haut d'un duplex, non chauffé, non éclairé, 625\$/mois. Aussi, 4 1/2, avec garage, chauffé, eau chaude fournie, 625\$/mois. Libres 1er juillet. Tél.: 418-548-1649.

JONQUIÈRE grand loft luxueux, rez-de-chaussée, 3782 Notre-Dame/côté St-Hubert, stationnement entretenu, libre 1er juillet, 700\$/mois + énergie (environ 65\$/mois). Tél.: 418-557-0940, 418-557-0299.

JONQUIÈRE immeuble 4 logements 4 1/2, 1,000 pi.ca., neufs, rue du Saphir, rez-de-chaussée, plancher céramique, 825\$/mois, haut, prêt à lottir, 780\$/mois. Prêts immédiatement, non chauffés, non éclairés. Tél.: 418-817-0479.

KENO GAM I 3 1/2, 3623 rue Racine, demi-sous-sol, semi-meublé, laveuse sècheuse incluses, 385\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-695-6809.

KENO GAM I 4 1/2, 2e étage, non chauffé, non éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél.: 418-290-3586.

KENO GAM I 4 1/2, rez-de-chaussée et étage, près du Corneau-Cantin, rénovés, chambres de bain refaites, armoires neuves, couvertures plancher neufs, peinturés à neuf, grandes galeries, stationnements déneigés, 575\$ à 585\$, non chauffés, non éclairés. Tél.: 418-812-4450.

KENO GAM I 5 1/2, rue du Roi-Georges, libre 1er juillet, 510\$/mois. Tél.: 418-550-2002.

LA BAIE 3 1/2, 1073 rue Barachois, 350\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-544-4582, 418-544-5588.

LA BAIE 3 1/2, chauffé, rénové à neuf, 425\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-817-3533.

LA BAIE 3 1/2 et très grand 4 1/2, neufs, ascenseur, stationnement intérieur, vue sur le quai d'écluse, 980\$/mois (3 1/2), 1950\$/mois (4 1/2), libres 1er juillet. Tél.: 418-590-3710.

LA BAIE 3 1/2, propre, 385\$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude, stationnement déneigé, références, pas d'animaux. Tél.: 418-693-2193.

LA BAIE 4 1/2, 1re Rue, 410\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-817-0869.

LA BAIE 4 1/2, 903 Arthur-Beaulieu, complètement rénové, meublé, chauffé, éclairé, vue sur la baie, stationnement, rez-de-chaussée, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-544-4252, 418-817-9828.

208 Logements à louer

LA BAIE 4 1/2 demi-sous-sol, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Aussi 4 1/2, 2e étage, 435\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-544-8231, 418-698-2917.

LA BAIE 5153 chemin St-Louis, construction neuve, 24x24', avec mezzanine, 2 chambres, foyer au gaz, patio avant, 880\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-540-8959.

LA BAIE 5 1/2, au 2073 Damase-Hudon, 525\$/mois, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Tél.: 418-698-6411, 418-676-2224.

LATERRIÈRE 4 1/2, route 170 (près base Bagot), 490\$/mois, pas d'animaux, libre. Tél.: 418-678-2747.

QUEBEC, JUILLET À SEPTEMBRE, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, DE 490\$ À 850\$/MOIS, NON CHAUFFÉS, NON ÉCLAIRÉS. Tél.: 418-455-1492, 418-661-8686.

RIVIÈRE-DU-MOULIN 4 1/2, duplex, rez-de-chaussée, rénové, balcon, terrain, remise, 2 stationnements, 490\$/mois, libre 1er août. Tél.: 418-815-4011.

SHIPSHAW 4 1/2 style condo, grande cour arrière, garage 14x26', non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, libre 1er juillet ou avant, 670\$/mois. Tél.: 418-812-3539.

ST-AMBROISE 3 1/2 bord eau, 350\$/mois, éclairé, meublé, câble fourni, 1er juillet. Tél.: 418-672-4888.

ST-AMBROISE rang 9, loft, chauffé, éclairé, possibilité d'avoir chevaux, libre immédiatement, 475\$/mois. Tél.: 418-693-6145.

ST-HONORE 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, câble télé fourni, accessoires électriques fournis, pour couple ou personne seule, non fumeur, très propre, 470\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-673-7672.

ST-HONORE jumelés, 4 chambres, neufs. Tél.: 418-812-0919, 418-540-0918.

ST-NAZAIRE 4 1/2 entrée indépendante, remise, 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, rénové, 400\$. Tél.: 418-695-2029, 418-817-5775, 418-817-2360.

209 Maisons à vendre

BELLE maison de campagne avec intérieur style rustique comprenant garage, remise et cour arrière clôturée, seulement une demi-heure d'Alma. Au 108 Rang 9, Lamarche. Tél.: 418-481-1390.

CHICOUTIMI 141 des Jésuites, près école primaire, Centres d'achats, 6 chambres, 2 salles de bains, garage, grand terrain. Succession. Tél.: 418-545-7965.

CHICOUTIMI à vendre ou à louer avec option d'achat, 1,300\$/mois. Tél.: 418-812-9591.

CHICOUTIMI du propriétaire, luxueuse, entièrement rénovée, 4 ou 5 chambres, 239,000\$ négociable. Cause divorce. Tél.: 418-815-8495.

CHICOUTIMI jumelé, 281 rue Calvin, 3 chambres, très propre, 175,000\$ négociable. Tél.: 418-550-8686.

CHICOUTIMI jumelés neufs, rue des Jaseurs, clés en main, 199,900\$. Aussi rue des Condors, avec abri d'auto ou garage. Disponibles printemps 2013. Arvida, L'Orée des champs. Tél.: 418-690-6703.

LABRECQUE résidence en bordure du lac, localisée en plein coeur du village, année 1982, grandeur 32'x26', avec sous-sol aménagé, garage attaché, remise, grand terrain 100x128' entièrement paysager, 179,000\$. Tél.: 418-669-8802.

LATERRIÈRE bord de l'eau (rivière Chicoutimi), accès boul. Talbot, terrain 175x175, 210,000\$. Tél.: 418-543-3074 418-678-3171.

210 Maisons à louer

A QUI LA CHANCE? Chicoutimi, magnifique maison sur le bord de l'eau, grand terrain, décor professionnel. Tél.: 418-540-1754.

ARVIDA 2829 Castel, secteur Manor du Saguenay, 1 1/2 étage, sous-sol fini, entièrement rénovée au goût du jour, garage, pas d'animaux, non fumeur, 1,200\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-818-1314.

CHICOUTIMI 3 chambres, près boul. Barrette. Un mois gratuit. Tél.: 418-540-1234, Jean-Guy Simard ou Regis Morin, 418-592-7899.

CHICOUTIMI 5 chambres, 2 salles de bains, abri d'auto, sans voisins arrière, près école primaire, libre à la mi-juin, 1300\$/mois. A voir! Tél.: 418-549-0816.

CHICOUTIMI 5 1/2, jumelé, rue Calvin, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, 1er juillet. Tél.: 418-550-8686.

CHICOUTIMI maison de caractère, meubles et accessoires, près de tout, cour arrière intime, libre 1er juin, 6 mois et plus, 2,100\$/mois, chauffée, éclairée. Tél.: 418-345-3254, 418-820-3669, 418-590-5388.

CHICOUTIMI-NORD grand terrain, remise, 1,050\$/mois. Tél.: 418-540-2731, 418-820-1362.

CHICOUTIMI quartier des Oiseaux, 5 chambres, 2 salles de bains, patio, piscine, 1,095\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-699-7825.

CHICOUTIMI unifamiliale, 4 chambres, grand garage, 1,300\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 418-718-3606.

HEBERTVILLE, Mont Lac-Vert, grand terrain habitable 253x150, maison 28X32, avec sous-sol habitable, 2 grandes chambres, 2 salles de bain, avec option d'achat, remise. Tél.: 418-344-1187 ou 418-944-9226.

JONQUIÈRE jumelé, de luxe, sur 3 étages, près parc Price, 3 chambres à l'étage, 850\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.: 418-817-3418.

JONQUIÈRE jumelé, quartier des Peintres, 3 chambres, terrain clôturé, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-542-2142, 418-345-3125.

JONQUIÈRE maison neuve, 2 et 3 chambres, à partir de 950\$/mois. Tél.: 418-817-2868, 581-235-2868.

LA BAIE 3542 chemin St-Jean, 2 chambres, libre juillet. Tél.: 418-818-1941.

LAC-KENO GAM I une chambre, foyer au bois, vue sur le lac, 625\$/mois, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement. Tél.: 418-695-0260.

213 Terrains à vendre

BEAUX grands terrains boisés, à Chicoutimi, vue sur le Saguenay. Tél.: 418-812-3888.

LATERRIÈRE bord de l'eau (rivière Chicoutimi), 100' de façade par 230', accès boul. Talbot. Tél.: 418-543-3074, 418-678-3171.

SHIPSHAW terrain plat, boisé, sablonneur, 85,000 pi. possibilité de subdiviser, zoné blanc. Pour informations Kym Tremblay. Tél.: 418-540-3729.

TERRAIN 120'X60' situé à Laterrière dans un quartier récent, familial, sécuritaire, près des écoles primaires et sans voisins arrière. Kym Tremblay 418-540-3729.

213 Terrains à vendre

TERRAIN environ 600'X400', situé face au 5140 boul. du Royaume Ouest, Jonquière, terrain en paliers entretenu avec ruisseau, arbres matures, sans voisins. Pour informations: 418-342-1335.

URGENT! Recherche grands terrains pour développement domiciliaire, secteurs Jonquière Chicoutimi. Tél.: 418-944-2001.

300 Véhicules

302 Autos à vendre

0.00\$ à 1000\$. Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

0\$ à 1000\$ ACHAT autos, camions, bon ou mauvais état. Payons comptant. Aussi, ramassons gratuitement carcasses. Tél.: 418-540-2963, 418-542-8359.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture).

ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.

ASTRA (Saturn) 2008, manuelle, 109,000 km, A1, garantie, groupe électrique, 4,995\$. Tél.: 418-693-3113.

BUICK Le Sabre Limited 2003, rouge, 139,000 km, mécanique A1, très propre, 3,700\$ négociable. Tél.: 418-690-2329.

CHEVROLET Cobalt 2006, 4 portes, automatique, air climatisé, très bonne condition, à voir! 418-412-1615.

CHRYSLER PT Cruiser, 2006, automatique, 116,000 km, climatisé, groupe électrique, carrosserie et mécanique état exceptionnel, pneus étés et hiver neufs, 5,800\$. Tél.: 418-695-2673, 418-376-4350.

JAGUAR XK 8 1998, décapotable, bleue, intérieur blanc, véhicule impeccable (jamais sorti l'hiver), 12,000\$ négociable. Faut voir! Tél.: 418-818-0949, 418-547-0938.

JETTA 2006, 2.5 manuelle, 170,000 km, pneus d'hiver, 7,500\$ négociable. Tél.: 418-612-6580, Catherine.

KIA Rondo EX 2007, automatique, équipé, A1, moteur neuf garanti, 4,995\$. Tél.: 418-693-3113.

MAZDA 3 2008 5, 95,000 km, garantie prolongée 72 mois/120

à vendre
de 28 pieds, 2
milles, équipe-
102.
quipé, moteur
18-348-9557.
000 milles, 2
tune offre rail-
18-818-8165.

à vendre
148.000 km,
854.
32.000 km,
9-690-6999.
Ford Windstar
8.
Chinerie
r, boîte 15' de
r, 32.000\$.
à vendre
950cc 2009,
vente: travail
5.
is, 7.500 km,
ssiers ajusta-
\$ négociable.
chrome, envi-
on, 7.000\$.
4 roues à
vendre
500 km, état
9h et 16h.
e et 4 pneus
n, 3.400\$ né-
p, poignées
8-344-1670.
essoires
our pièces.
AQ. Gilbert
un vaste choix
des mainte-
utes gran-
ge René
à vendre
009, avec ra-
18-698-1808.
demandé
se) avec ex-
y Chicoutimi,
endredi entre
ein, avec bon
ec le public.
CHÈS
e
le)
Erables,
dreault,
in
ues, temps
Jonquière.
er casse-
prolonga-
ns aide-
n (atout),
on disponi-
Tél.: 418-
G.T.
urets, de 3
Aussi jour-
e. Tél.: 418-
ne représen-
tion fournie.
8-290-4998.
xpérience
7373.
euse), 25
s et plus.

402 Personnel demandé

RECHERCHE CAMELOTS
Pour distribuer le journal
aux abonnés du Quotidien

ALMA
Rues: De la Pépinière, Normandin,
Parizeau et Laporte.

M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CAMELOTS (voiture nécessaire)
pour distribuer
Le Progrès-Dimanche
à Petit Saguenay

Contactez Jacques Girard
418-697-0433

RECHERCHE CAMELOTS (voiture nécessaire)
pour distribuer Le Quotidien
et ou/le Progrès-Dimanche.

Secteurs:
Hébertville, Larouche,
Métabetchouan, Chambord,
Roberval et Saint-Bruno

Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

SERVEUR(EUSE)-PLAQUEUR(EUSE) pour restaurant Mamy à Jonquière. Envoyez votre CV à bonno66@hotmail.com Tél.: 418-815-3503.

TONDEUR(EUSE) avec compétence sur coupe-bordures, disponible, 12\$/heure, Jonquière. Tél.: 418-542-8190 laissez message.

TRANSBOCOP
est à la recherche de
CHAUFFEUR(EUSE)S:
2 postes pour les camions à copeaux
2 postes pour les camions à billots

Emplois permanents à temps plein.
Faire parvenir votre CV par courriel:
serge@groupebocop.com
Tél.: 418-549-4162 Fax: 418-549-6170

500 Occasion d'affaires

501 Finances

418-693-0303
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. Un seul paiement sans intérêts. Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777 Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ArgentDirect.com
Prêts 500\$ et plus. Aucune enquête de crédit. Tél.: 1-888-374-5777.

PRÊT de 500\$. CCEExpress. Tél.: 1-888-994-4054. www.courtageexpress.com

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation
#1 TOITURE, revêtement extérieur. Estimation gratuite. Tél.: 418-669-8411.

50% et plus d'économie. THERMOS EMBUÉS? Ne les changez pas, nous les réparons. Estimation gratuite. fenestresansbuee.com Tél.: 418-290-4563.

A BAS PRIX toiture en bardeaux, soumission gratuite, travail garanti. RBQ 5595-8888-01. Tél.: 418-818-8085, 418-818-8065.

A BEAU, à bon, à bas prix, toitures résidentielles, estimation gratuite. Tél.: 418-695-3001.

A TRES bas prix RBQ/APCHQ 5654-1386-01: revêtement, toiture, fenêtres, patio, remise, garage et autres. Travail garanti. Tél.: 418-812-5326.

601 Construction / Rénovation

CANEXEL #2
À partir de 0,95\$ le pi.ca.
Nouvelle couleur noire
J.A. Potvin (BMR)
St-Félix-d'Otis
Tél.: 418-544-9367

COFFRAGE de béton, fondation, levage de maison, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.: 418-668-3149. RBQ: 30974745-91.

CONSTRUCTION et rénovation de tout genre, soumission gratuite, travail garanti. R.B.Q. Tél.: 418-818-8085, 418-818-8065.

COUVERTURE de maison, 30 ans d'expérience, prix compétitifs. RBQ: 2885-3869-32. Tél.: 418-817-0261.

CTS-Construction, spécialité portes, fenêtres, électricité, plomberie, peinture, plastrage, démolition, céramique, bois franc, etc. Licencié. Tél.: 418-290-3949.

DEMANDE DE SOUMISSIONS
Le groupe de soutien de St-Nazaire demande des soumissions pour:
Travaux d'agrandissement de 23 logements et de réaménagement de l'Oasis des Bâtisseurs
L'avis d'appel d'offres est sur le site SEAO. Tél.: 1-866-669-7326.

EBENISTERIE RAYNOV fabrication d'armoires de cuisine et de salle de bains, meubles et décapage, pose de céramique et autres travaux. Membre APCHQ. RBQ: 5653/5941/01. Tél.: 418-376-2045 demander Raynald Larouche.

EXCAVATION G.S. et Fils inc. Estimation gratuite, drain français, terrassement, réparation fissures, excavation garages et entrées, aménagements paysagers, transport de sable et terre. Tél.: 418-550-5950, 418-815-6154. RBQ: 5665-6630-01

PELLEX Excavation, petits ou gros travaux, terrassement, drain, membrane, entrée d'eau, route, béton, muret, bordure, dalle, fosse septique, marteau hydraulique, broyeur forestier, travaux en forêt. APCHQ. RBQ 5659-2132-01. Tél.: 418-812-7702.

SPECIALISTE en revêtement extérieur, vinyle, canexel, fibrociment, tôle, soffite, fascia, toiture de tôle et bardeau, réparations, pose de gouttières sans joint, construction neuve et commerciale. R.B.Q.: 5630-9073-01. Tél.: 418-690-9504.

TOIT-DURE: experts en toitures de bardeau, meilleur prix. Licence R.B.Q. 5647-4703-01 Soumission gratuite. Tél.: 418-590-4309.

604 Offres de services

#1 ABATTAGE D'ARBRES
Coupe, émondage, déboisement, essouchage d'arbres nuisibles (fils électriques), Assurances, estimation gratuite. Service d'arbres Saguenay. Tél.: 418-542-7241.

#1 ARBO-PAGEAU, arboriculteur diplômé, spécialiste en abattage, élagage, déboisement, essouchement. Assurances. Tél.: 418-290-8877.

ARMOIRES de cuisine et salle de bains R.G. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

BRIQUETEUR-MAÇON, travaux rénovation en maçonnerie: cheminées, tirage joints, pose brique, pierre, etc. Estimation gratuite. Tél.: 418-590-5945.

CEDRÉS à haies du Saguenay, coupe haies cédres et arbustes, essouchage d'arbres. Tél.: 418-695-2068.

COUPARBRE: élagage, abattage, cédres. Estimation gratuite. Assurances. Tél.: 581-234-7440.

DEMANAGEMENT local et longue distance, entreposage, prix compétitifs, assurances. Tél.: 418-815-2805.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égouts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, etc. Tél.: 418-550-3116. RBQ: 5630-8059-01

ENTRETIEN de pelouse Saguenay à forfait ou à contrat, remodelage plate-bandes. Tél.: 418-590-2177.

HOMME à tout faire, plastrage et peinture. Bien outillé, minutieux, fiable, 25 ans d'expérience. Tél.: 418-17-4748.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

PLATRIER tirage de joints, 30 ans d'expérience. Pose de gypse, finition de crépis de fondations. Tél.: 418-543-1622.

TAILLE de haies de cédres et arbustes, estimation gratuite. Tél.: 418-612-6450. Stéphane.

TERRE TAMISÉE SABLE ET GRAVIER
Location avec opérateur:
- Camion 10 roues
- Transport de machinerie (fardier 20 tonnes)
- Excavation
Bienvenue aux entrepreneurs
418-812-6692 Dave

605 Service de garde
MILIEU familial, 1 place à 7\$, secteur Barrette, Chicoutimi, 12 mois et plus. Tél.: 418-545-1439.

700 Marchandises et services

703 Ameublement
3 MEUBLES en pin, table et 6 chaises en bois, divan, fauteuil en cuir style européen. Le tout pour 5,000\$ ou vendu séparément. Tél.: 418-213-1259 après 17h30.

ENSEMBLE box et matelas Sears-O-Pedic, avec base à roulettes, état neuf, 175\$. Matelas de lit de bébé, état neuf, 50\$. Tél.: 418-545-2148.

SOFA 3 places, très moderne, en cuir, noir et blanc. Cause: salon restreint. Prix: 450\$. Tél.: 418-412-3031.

704 Animaux
BARLOT antique du voiturier J.A. Truchon et accessoires de chevaux. Tél.: 418-698-1808.

FOIN en balles rondes et en petites balles carrées, prix à discuter. Tél.: 418-544-7595, 418-592-7850.

705 Antiquités
ACHAT
Bijoux en or, montres, ancienne monnaie, antiquités et tableaux, etc.
Robert Gauthier
418-812-9255

CHAISE ancienne en rotin, parfait état, 75\$. Lampe sur pied, très rare, 70 ans, 75\$. Chaise berçante pressback (tricoteuse), impeccable, 150\$. Tél.: 418-545-2148.

706 Bois de chauffage
A VENDRE Tremble 45\$/corde, SEC, tremble 65\$, bois de feu 60\$, merisier, érable bouleau: 85\$, livré. Tél.: 418-815-7579, 418-540-2364.

BEAU bouleau, sec (2 ans) 95\$ livré, Tél.: 418-672-2981.

BOIS de poêle: bouleau, merisier, 85\$ la corde livrée. Possibilité de réservation. Tél.: 418-673-3161.

709 Divers
A QUI la chance? Portes de garage, neuves ou usagées, plusieurs grandeurs et couleurs disponibles, avec quincaillerie. Spécial sur portes «9'x7», «9'x8», «12'x8» «16'x7». Prix compétitifs. Tél.: 418-673-7938.

ATTENTION: bardeau de cèdre mural à partir de 16,95\$ du paquet. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: bois de plancher 1x6 à partir de 1,19\$ du PMP. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: cèdre blanc: 1"X5", 1"X6", 2"X4", 2"X6", et 4"X4" de 8 pieds. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99\$ du PMP. Tél.: 418-549-0648.

ATTENTION: spécial, pin blanc 1X6, plané, bouveté (pour murs et planchers), à partir de 94 cents du PMP (47 cents du pied linéaire). Tél.: 418-549-0648.

CEDRÉS de haies: 5' à 6', 16,95\$; 6' à 7', 19,95\$; 7' à 8', 22,95\$; 8' à 9', 24,95\$. Escompte à l'achat de 50 cèdres et plus. Livraison gratuite 25 cèdres et plus. Tél.: 418-290-8826, Sylvain Maltais (après 18h).

DEMI-LIT électrique 39", très bonne condition, payé 1,600\$ laissé 500\$ négociable. Tél.: 418-699-4921.

LIQUIDATION ANTIQUITES ET OBJETS HAUT DE GAMME
jusqu'à épuisement des stocks
Centre-ville Chicoutimi

	Valeur	Spécial
Secrétaire centenaire	2,400 \$	1,800 \$
Vaisselle centenaire	1,600\$	900 \$
Bibliothèque style Henri IV	7,500\$	4,000 \$

Inventaire de lampes Tiffany, lustres et lampes de plafond de gamme, coffres de pirate bombés en bois, meubles importés de France, lampes, chaises, verrerie assortie et autres beaux objets rares...

Toute offre raisonnable sera acceptée!
418-973-4338

RAMASSONS métal de tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.: 418-549-8621. Pièces d'autos Saguenay S.&L.

REFRIGERATEUR congélateur Jenn-Air, côté à côté, noirs, fini aspect cuir, 500\$. Cuisinière à convection, GE, blanche, four autonettoyant, 300\$. Lave-vaisselle, noir, 200\$. Sofa modulaire, en cuir marine, 900\$. Tél.: 418-540-3654.

TAPIS roulant. Sableuse 16" avec dépolluiseur. Tél.: 418-543-1550.

TENTE-ROULOTTE Palomino 6 places, 2007, très bon état, 3,800\$. Scooter Chironex 2009, 3,300 km, très bien entretenu, 1,000\$. Armoire en chêne, 1,000\$. Tél.: 418-251-3913, 418-671-9206.

TERRE enrichie pour pelouse et jardin.
Excavation, fosse septique. Entreprise R.J (Roger Néron). Tél.: 418-818-4150.

VOITURETTE de golf Club Car, fonctionne à l'essence, très propre, 1,995\$. Tél.: 418-548-1649.

800 Sports / loisirs

808 Piscine et accessoires
INSTALLATION et réparation de piscine hors-terre. Tél.: 418-549-7679.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre
FIFTHWHEEL Springdale 2007, 32.2', extension double, 2 chambres, lits superposés, très propre, 14,000\$. Tél.: 418-698-0833.

FIFTHWHEEL Sprinter 1999, 26.5', couche 4 personnes, très bonne condition, avec cuisinette 16', à voir! 9,500\$ négociable. Tél.: 418-542-2011, 418-592-8609.

REPARATION de V.R. de tout genre: infiltration d'eau, moisissure, auvent, estimation pour cas d'assurance V.R. Multi-Services, service mobile. 1000 Route du Lac Est, Alma. Tél.: 418-719-5886.

ROULOTTE 23', situé sur la Zec Martin-Valin, à 1h15 de Jonquière, avec tous les équipements pour s'amuser, clés en main. Tél.: 418-547-2903.

900 Avis

902 Agences de rencontre
AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 418-699-5077.

903 Messages personnels
111 JOLIE petite sensuelle demoiselle vous reçoit, se déplace, propreté irréprochable, endroit très discret, facile d'accès. Tél.: 418-590-8443. Bienvenue!
#1 A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massage érotique. Tél.: 418-290-7846.

#1 A JONQUIERE Mimi vous reçoit, se déplace. Tél.: 581-306-1166, 581-235-9055.

1 jolie femme, grasse, douce et sensuelle. Vous reçoit en toute confidentialité. Se déplace également. De 9h à 21h. Tél.: 418-820-9653.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

418-412-3366 Maya, petite, mince et sexy, reçoit de nouveau à Jonquière.

418-490-0068. POUR un moment chaud et sensuel, vous êtes à la bonne adresse.

418-973-3114. Chicoutimi, jolies demoiselles, belle complicité, offrent un moment sensuel et inoubliable, reçoivent et se déplacent, de 9h à 21h. Engageons.

ADORABLE belle jeune femme reçoit et se déplace. Tél.: 418-290-1676.

À FLEUR de feu, Eric et Carl vous reçoivent et se déplacent. Tél.: 581-234-1493.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace maintenant au Saguenay. Tél.: 418-321-3130.

AMAZONE (Messieurs). Tél.: 418-376-4727.

BELLE petite indienne, reçoit. Tél.: 418-690-6379.

DE RETOUR! Messages Lac-St-Jean, du mercredi au samedi. Tél.: 418-321-3130.

FEMME mature vous reçoit dans la discrétion de 8h à 22h. Tél.: 418-547-3033.

JOLIE demoiselle dans la trentaine vous reçoit et se déplace pour vous gentlemen. Tél.: 418-490-0120.

JOLIE grasse et jolie mince. Duo 24h. Tél.: 418-973-4679.

JULIE, jolie, jolies Julie, pour vous messieurs, Julie, de 9h à 21h30. Tél.: 418-376-1274.

LE JOUR Pamela est de retour, 36EE-26-36. Beauté garantie. Tél.: 418-693-2019.

MASSAGE Lizy pour elle et lui, couple voyeur. Tél.: 418-557-6636.

NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE ELEGANCE ET DISCRETION TEL.: 418-487-7896.

RANDY, 21 ans, bien musclé, reçoit et se déplace pour satisfaire la gent féminine. Tél.: 581-235-4189.

SHIRLEY
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.: 418-542-7472.

906 Services de massage
35 ans, 5'5", 115 livres. Super massage de détente. Rabais de 20\$. Tél.: 418-720-3288.
418-815-3301. Du lundi au samedi, de 8h à 18h, touchevelours.over-blog.com
A CHICOUTIMI jolies et jeunes demoiselles vous reçoivent pour massage sensuel. Tél.: 581-234-0077.

C-54 Gaston pour le projet

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Isabelle Gaston a livré un plaidoyer en faveur d'un projet de loi conservateur encadrant la non-responsabilité criminelle, bien qu'elle admette qu'il ne changera sans doute rien à son drame personnel.

La mère des deux enfants assassinés par leur père Guy Turcotte il y a quatre ans a témoigné mercredi au comité de la justice à Ottawa.

C-54 lui permettra de retrouver confiance en un système de justice plus équilibrée, a-t-elle confié.

Le gouvernement conservateur a proposé des changements au Code criminel pour restreindre la liberté des personnes ayant commis un crime, mais qui ne purgent pas leur peine en prison en raison de leurs problèmes de santé mentale.

S'il est adopté, le projet de loi créera notamment une nouvelle catégorie dite « à haut risque » pour les personnes reconnues « non criminellement responsable ».

Ses détracteurs croient cependant qu'il favorisera la stigmatisation des personnes souffrant de maladie mentale, étiquettera automatiquement la personne ayant commis un geste grave comme susceptible de récidiver et pourrait être inconstitutionnel.

En comité, M^{me} Gaston a cependant insisté sur le fait que C-54 offrira une meilleure protection aux victimes et à la société en général.

Elle a admis craindre pour sa vie, d'autant que sa soeur et sa nièce ont croisé M. Turcotte - remis en liberté - dans un centre d'achat de Montréal cet hiver.

Comme les mesures ne sont pas rétroactives, elles ne pourront toutefois s'appliquer au cas de celui qui a enlevé la vie d'Olivier, cinq ans, et Anne-Sophie, trois ans. □

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

CHANGEMENT DE NOM
Prenez avis que Roxane Brassard, domiciliée au 131, rue Daniel, Chicoutimi QC G7J 3X6, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Nicolas Brassard.
Chicoutimi, le 4 juin 2013
3247736

AVIS DE DÉCÈS

ALLARD (M. Eugène)



Est décédé dans la sérénité, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 3 juin 2013, à l'âge de 76 ans et 8 mois, M. Eugène Allard, époux de Mme Éliette Desgagné, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2013 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation suivra au cimetière de Roberval. Il était l'époux de Mme Éliette Desgagné; le père de Mario Allard (Isabelle Joly), feu Nancy Allard, feu Jean-François Allard; le grand-père de: Kevin, Jérémy, Christelle et Dorianne. Il était le frère de: Philippe (feu Adrienne Paré, feu Paulette Lambert), feu Henri (Bérandère Morin), Gérard (Olivette Tremblay); le beau-frère de: feu Jean-Marie Desgagné (Irène Tremblay), feu Monique Desgagné (feu Léonce Tremblay), Réjeanne Desgagné (feu Edgar Tremblay), Huguette Desgagné (Yvan Morissette), Jeannine Desgagné (Germaine Dallaire), Yvon Desgagné (feu Édith Dufour, Reine Fortin), Gonzague Desgagné (Suzanne Laroché), feu Brigitte Desgagné, Lise Desgagné, Réjean Desgagné et Victoria Desgagné (Yvon Marchand). Également, il laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation du CSSS Domaine-du-Roy.

Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com



AVIS DE DÉCÈS

CLAVEAU (Mme Rachel)



Le 4 juin 2013, est décédée au Foyer Saint-Joseph, à l'âge de 84 ans, Mme Rachel Claveau, épouse de M. Adrien Jobin, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu dame Marie Potvin et de feu M. William Claveau. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres le vendredi 7 juin 2013 à compter de 10 h à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)
La Baie

La célébration de la Parole aura lieu ce même vendredi à 11 h à la Coopérative funéraire du Fjord. Les cendres seront déposées au columbarium de la Coopérative funéraire du Fjord. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Adrien Jobin; ses frères et sœurs: feu Guy, feu Maurice (Imelda Charbonneau), feu Camil, feu Claude, feu Ghislaine (Jerry Okeefe), feu Rodolphe (feu Madeleine Bouchard), feu Emilie (feu Rosaire Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Rolande (feu Raymond Fradette), feu Marcel, feu Raymond (Gabrielle Séguin), Roger (feu Aline St-Hilaire), feu Henri (Corinne L'Heureux), feu Robert (Monique Gauthier), Rita et René ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis.

Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec)



AVIS DE DÉCÈS

DELISLE (Mme Rose-Ange Dallaire)



Le 3 juin 2013, est décédée au Havre du Lac, à l'âge de 82 ans et 2 mois, Mme Rose-Ange Dallaire, fille de feu M. Lorenzo Dallaire et de feu dame Simone Laroché, épouse de feu M. Lucien Delisle, demeurant chemin du Pont Taché Nord, Alma. La famille recevra les condoléances le jeudi 6 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 7 juin 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 10 h 30 à l'église Ste-Marie d'Alma et l'inhumation suivra au cimetière d'Alma (secteur Ste-Marie). Elle laisse dans le deuil ses enfants: Dominic (Nadine Deschênes) et Monique; ses petits-enfants: Chantale, Maxime, Pascale, Joannie, Daniel, Nicolas et Émilie. Elle était la sœur de: Marie Dallaire (feu Marcel Gagnon), Aurélien (Micheline Courchesne), feu Huguette (feu Jean Caouette), Solange, Monique (Michel Lacroix), Réal (France Simard), Maurice, Edith (Robert Bouchard), feu Denise (Jean-Bernard Lavoie) et Claude (feu Claude Tremblay). Elle était la belle-sœur de: Éliette Delisle (feu Welly Déry), feu Marcel (Gemma Fortin), feu

Roger (Marthe Abel), Jacqueline (Antoine Gauthier), feu Robert (feu Bérandère Potvin), André (Cécile Ouellet) et Marc (Simone Tremblay). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don au Havre du Lac, 923, rue McNicoll, Roberval, G8H 1X2. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Rose-Ange Dallaire, visitez le site www.residencefunerairrelacstjean.com

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca



AVIS DE DÉCÈS

BEAUMONT (Mme Marie-Rose Tremblay)



Le 4 juin 2013, est décédée à Alma, à l'âge de 92 ans et 9 mois, Mme Marie-Rose Tremblay, fille de feu M. Joseph Tremblay Paul et de feu dame Alphonsine Ouellet, épouse de feu M. Georges Beaumont, demeurant avenue du Pont Nord, Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 8 juin 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2013 à 11 h à l'église de St-Nazaire. Mme Tremblay sera confiée au crématorium de la l'Alliance funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pauline Beaumont, Ursuline, Marcel (Madeleine Brassard), Michel (Lucille Gagné), Jacques (Diane Morin), Carole (Marcel Lajoie), Marleine (Guy Vanier), feu Luc, Mario (Gisane Savard), Alain (Johanne Ouellet) et Christiane (Harold Boily); ses petits-enfants: Dany, Dominique, Virginie, Stéphanie, Marie-Claude, Élixa, Dave, Pascal, Andréanne, feu François, Josée, Julie, Nathalie, Claudie Anne, Michaël, Mélissa, Sankia, Jenny-Anne, Audrey, Caroline, Jessica et Alexandre ainsi que ses 14 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Armand Tremblay (Marie-Joseph Gagné), feu Alphonse (feu Rosa Harvey) et feu Héracléus. Elle était la belle-sœur de: feu Laurent Beaumont (feu Gisèle Savard), feu Yvan (feu Marguerite Girard), feu Lucille, feu Jean-Paul (Norma Tremblay), feu Jean-Louis (Laurence Côté), Jules (Pierrette Ouellet), feu Marius (feu Marthe Harvey), Jacqueline (feu Cyprien Côté), Brigitte (feu Antoine Bolduc), feu Guy (Ghislaine Allard, Gilles Thériault), Rachelle, André (Gisèle Fortin) et feu Bernard (Charlotte Simard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société Alzheimer, 1657, avenue du Pont Nord, Alma, G8B 5G3. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à Mme Marie-Rose Tremblay, visitez le site www.residencefunerairrelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

DUBOIS (Mme Alice Beaulieu)



Le 31 mai 2013, est décédée à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 95 ans et 11 mois, Mme Alice Beaulieu, épouse bien-aimée de feu M. Henri Dubois, demeurant à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Arthur Beaulieu et de feu Mme Mathilda Boily. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault et Caron, Réseau Dignité
2770, rue Lasalle
Jonquière (secteur Arvida)

Les heures d'accueil sont: le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2013 à 11 h à l'église Sainte-Thérèse de Jonquière (secteur Arvida). Mme Beaulieu sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium Nault et Caron de la rue St-Jean-Baptiste. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse (Camille Lalancette), Rita (Harold Wieler), Jean-Paul (Claude Labrie), Micheline (Rossel Bolduc), Lily, Camil (Lise Raymond); ses 14 petits-enfants: Christian, Annie, Nathalie, John, Jeff, Johanne, Patrice, Mélanie, Emmanuelle, Mariève, Dominique, Luc-Alexandre, Hugo et Jean-Daniel; ses 21 arrière-petits-enfants; ses sœurs: Laura (sœur AMJ), Cécile, feu Joseph, Ida, Raoul, Juliette et Arthur; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Dubois, plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fonds de dotation Santé Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Beaulieu et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelasalle.ca



Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

FORTIN (Mme Céline Gagnon)



Le 3 juin 2013, est décédée à Alma, à l'âge de 81 ans et 3 mois, Mme Céline Gagnon, fille de feu M. Joseph-Léo Gagnon et de feu dame Rose Lavoie, épouse de feu M. Léonidas Fortin, demeurant rue Harvey Ouest, Alma. La famille recevra les condoléances le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 8 juin 2013 à compter de 9 h à

l'édifice municipal
avenue du Pont Nord
Alma (quartier St-Coeur-de-Marie)

Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2013 à 10 h 30 à l'église de St-Coeur-de-Marie. Mme Gagnon a été confiée au crématorium.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christian (Reine-Alice Blackburn), Ginette (Vital Fortin), feu Danielle (Gilles Duperré), Johanne (Serge Paquette), Fabrice (Marleine Duchesne), Barbara (Gérald Harvey) et Marc (Kathy Maltais); ses petits-enfants: Dominic, Guillaume, feu Pierre-Luc, Jerrey, Sydney, Mélyssa, Lewis, Jonathan, Carl, Dave, Rébeka, Olivier, Adam, Kim, Steven et Marilyne; ses arrière-petits-enfants: Jénifer, Salomé, Zackarie, Emma, Alex, Marie-Anne, Félix, Maya, Émilie, Florence, Maxime, Laura, François, Logane, Nicolas, Christopher et Maïka. Elle était la sœur de: feu Emma Gagnon (feu Gérard Blais), feu Jules (feu Fleurette Perron), feu Léo (feu Rose Robitaille), feu Lucille (feu Philippe Hudon), feu Margot (feu Maurice Bélanger), feu Maurice (feu Céline Leclerc), feu Thérèse (feu Fernand Laroché), feu Guy (feu Lucie Néron), feu Pauline (Ronaldo Fortin) et feu Louis (feu Paula Bouchard). Elle était la belle-sœur de: feu Antoinette Fortin (feu Armand Tremblay), feu Cécille (Henri Tremblay), Germaine (feu Paul Côté), feu Jeanne D'Arc (feu Fernando Jean), feu Jean-Joseph (feu Gilberte Gagnon), Ronaldo (feu Pauline Gagnon), Marie-Joseph (Gaston Tremblay), Thérèse (feu Léonard Tremblay) et Valérien (Jacqueline Néron). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation des maladies du coeur, 152, rue Racine Est, C.P. 8251, Chicoutimi, G7H 5B7. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Céline Gagnon, visitez le site www.residencefunerairrelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

LA MAISON



NOTRE-DAME DU SAGUENAY

La Maison Notre-Dame du Saguenay accueille gratuitement les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Notre appui est important.

Vous pouvez nous rejoindre au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6
Tél.: 418 696-1176

Remerciements
Pour honorer la mémoire de



Lévis Villeneuve Jacques Tremblay Benoît Tremblay Marcel Bouchard

leurs parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay». Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité!

3237559

AVIS DE DÉCÈS

GAGNÉ (Mme Aline)



Le 4 juin 2013, est décédée au CSSS Cléophas Claveau, à l'âge de 72 ans, Mme Aline Gagné, épouse de M. Gilbert Bergeron, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu dame Marie Houde et de feu M. Joseph Gagné. La famille accueillera les parents et ami(e)s en présence des cendres le samedi 8 juin 2013 de 9 h à 11 h 15 à la

Coopérative funéraire du Fjord
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue), La Baie

La célébration de la Parole aura lieu ce même samedi à 11 h 30 à la Coopérative funéraire du Fjord. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Gilbert Bergeron; ses enfants: Fabien (feu Guylaine Girard, Diane Marcotte), France, Carl et Cathy; ses petits-enfants: Marie-Eve Bergeron (Sébastien Tremblay), Emmie Bergeron (Nicolas Gagné), Pierre-Luc et Amélie Paquette, Hugo-Pier et Félix Bergeron; ses arrière-petits-enfants: Gabriel et Eva Tremblay; ses frères et soeurs: feu Nazaire (Aline Lavoie), feu Narcisse (Étiennette Bouchard), feu Marcel (Marcelle Brassard), feu Arsène (Lumina Gagné), Éliette (René Côté), feu Léontine, feu Angéla (Isidore Bouchard), Louis-Joseph (feu Huguette Bergeron, Jeannine Gagnon), Gérard (Nicole Boudreault), feu Maurice; ses beaux-frères et belles-soeurs: Irma (feu Benoit Lepage), feu Léonette (feu Jean-Charles Gilbert), Georges-Henri (feu Maria Gagnon), Constance (feu Raoul Boivin), Octave, Fernand (Céline Simard), Céline (feu Mario Houde), Lise (Pierre Ratelle) ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875
Courriel: coopdufjord@bellnet.ca
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord
(Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec).

AVIS DE DÉCÈS

MORRIS (Mme Juliette Allard)

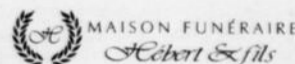


Le 4 juin 2013, est décédée au CHSLD Maria-Chapelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 94 ans et 10 mois, Mme Juliette Allard, épouse de feu M. Germain Morris, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Joseph Allard et de feu Mme Berthe Lavoie. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

Funérarium Hébert et fils
2355 boul. Wallberg
Dolbeau-Mistassini

le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le samedi 8 juin 2013, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de Mme Juliette Allard seront célébrées le samedi 8 juin 2013 à 10 h 30 à l'église St-Jean-de-la-Croix, Dolbeau-Mistassini. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Louise (Armand Lebeuf), Yvon (Josiane Meslet), Riel (May Thériault), Gaston (Denise Thériault), Robert (Lucille St-Pierre), Richard (Céline St-Pierre), Paul-Armand (Yolande Grenier), Louis-Marie (Marise Libert), Félix, Marguerite (Ernest Thériault), Doris (Serge Laflamme) et Martine (Michel Laflamme); ses 39 petits-enfants et ses 63 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Paule (feu Charles-Arthur St-Jean), Laurencia (feu Joseph Bérubé), Aline (feu Gaston Charbonneau), feu Roméo (feu Madeleine Claveau), feu Léonidas (feu Thérèse Fortin), Yvan (feu Angèle Vallée), feu Albéric (Ginette Parent), Léonie (feu Hilarion Charbonneau), Julia (feu Roland Fortin) feu Rose-Aimée (feu René Fortin) et Germain (Huguette Fleury); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Morris ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini. G8L 1H9.

Pour informations, bureau: (418) 276-1411, salon funéraire: (418) 276-8026
Télécopieur: (418) 276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - Site internet: www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Eric)



Le 29 mai 2013, est décédé à Terrebonne, à l'âge de 47 ans et 11 mois, Eric Gagnon, fils de M. Raymond Gagnon et de Mme Ghislaine Ouellet, demeurant à Terrebonne autrefois d'Alma. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord
Alma

à compter du samedi 8 juin 2013 de 12 h à 16 h. Un dernier adieu suivra à 16 h à la chapelle du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Par la suite, les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre ses parents, il laisse dans le deuil sa soeur Sonya Gagnon (Marc Giroux) et son frère Guy Gagnon; le conjoint de sa mère, M. Jean-Claude Villeneuve et la conjointe de son père, Mme Lisette Proulx; ses nièces Alexandra et Laurie ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation des maladies du coeur, 152 rue Racine Est, Chicoutimi, Québec, G7H 5B7, tél.: 418-543-8959. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Eric Gagnon, visitez le site www.mem.com



Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexfuneraireberubeetfils.com

AVIS DE DÉCÈS

ST-GELAIS (M. Laurier)



Est décédé au Centre Cléophas Claveau de La Baie, le 1er juin 2013, à l'âge de 86 ans, M. Laurier St-Gelais, époux de dame Rachel Girard, demeurant à La Baie. La famille accueille parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Jeudi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 6 juin 2013 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rachel Girard, ses enfants: feu Hélène St-Gelais (Jean-Pierre Lavoie), Denis (Marcela Tavera Cedillo), Jacinthe (Yvon Perron); ses petits-enfants: Janis et Mira Lavoie, Cynthia et Luca St-Gelais, William Perron; ses arrière-petits-enfants: Lucille, Coralie, Simone, Maya, Noah et Ethan. Il était le frère de: feu Raymond St-Gelais (feu Marie-Berthe Girard), feu Roger (Marguerite Tremblay), Béatrice (feu Eddy Paré), feu Maurice (Adeline Dufour), feu Marcel (Rena Olsen). Il était le beau-frère de: feu Marie-Berthe Girard (feu Joseph-Eugène Gagnon), feu Roch (feu Georgette Gagnon), feu Roland (feu Mariette Desbiens), feu Paul-Émile (feu Germaine St-Pierre), feu Yvette (feu Roma Jean), Marie (feu Alain Tremblay), feu Claire (feu Yvon Dallaire), feu Maurice (Henriette Lévesque), feu Carmelle (Luc Boulianne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation canadienne du rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. St-Gelais et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilsabaie.ca



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Berthe)



Le 1er juin 2013, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 100 ans, Mme Berthe Gagnon, fille de feu Mme Isabella Bergeron et de feu M. Ismaël Gagnon, demeurant rue des Étudiants, autrefois rue St-Alexandre, Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 St-Dominique
Jonquière

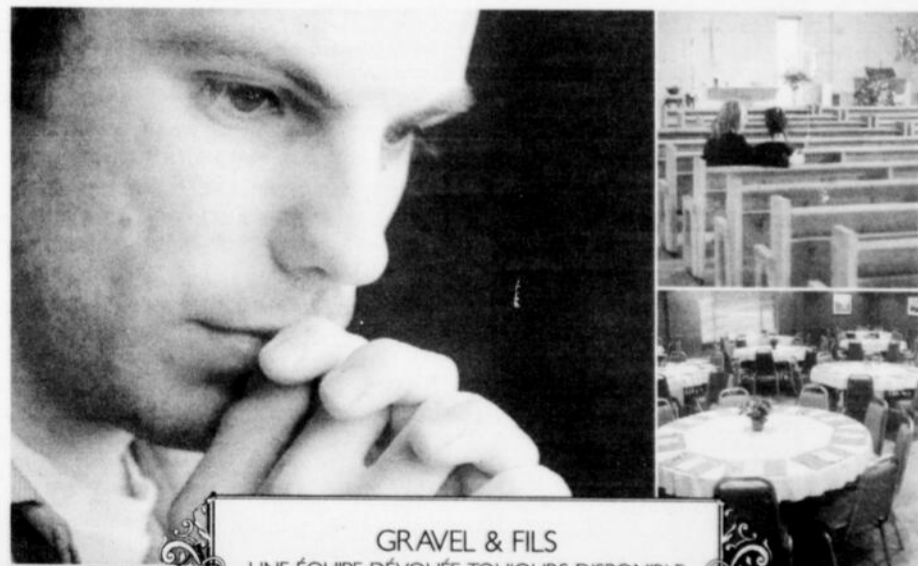
le jeudi 6 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 7 juin 2013 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 14 h à l'église St-Raphaël. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de Mme Gagnon et les cendres seront déposées au columbarium. Elle laisse dans le deuil sa soeur Marguerite Gagnon (feu Conrad Beaudoin); sa nièce Michèle Gagnon (Michel Leblanc). Elle était également la soeur de: feu Eugène Gagnon (feu Eva St-Pierre), feu Laurette (feu Louis Gagnon), feu Blanche, feu Philippe; la tante de feu Gisèle Gagnon (feu Lucien Bouchard). Elle laisse dans le deuil de nombreux autres neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation St-Vincent-de-Paul. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rfsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resfunisag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Gravel & Fils

Résidences funéraires



GRAVEL & FILS
UNE ÉQUIPE DÉVOUÉE TOUJOURS DISPONIBLE
DEPUIS 4 GÉNÉRATIONS

CÉLÉBRATION ANNIVERSAIRE . UN SERVICE PERSONNALISÉ

Pour les familles désireuses de commémorer la mémoire d'un être cher, les Résidences funéraires Gravel & Fils ont mis en place un service personnalisé de célébration anniversaire.

Notre chapelle et notre salle de réception sont mises à la disposition des familles de la région.

Dignité

304, rue Racine Est, Chicoutimi . info@graveletfils.com . www.graveletfils.com . 418 543.0755

AVIS DE DÉCÈS

HÉBERT-TREMBLAY (Julien-Pier)



C'est avec une infinie tristesse que nous vous annonçons le décès de notre fils adoré Julien-Pier Hébert-Tremblay. Il est décédé accidentellement le 1er juin 2013, à l'Hôpital Général de Montréal, à l'âge de 23 ans, fils de M. Christian Tremblay et de dame Lucie Hébert. Il laisse dans le deuil sa soeur tant aimée Pier-Élise Hébert-Tremblay et son futur époux Hervé Stecq. Il était étudiant à l'UQAM. La famille accueillera les parents et amis à la cathédrale de Chicoutimi, avant la cérémonie religieuse à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu

le samedi 8 juin 2013 à 11 h
à la cathédrale de Chicoutimi
514, rue Racine Est, Chicoutimi

Il laisse également dans le deuil la famille Hébert: ses grands-parents: feu J. Antoine Hébert et feu Lucette Villeneuve; ses oncles et ses tantes: feu Gertrude, Angèle (Real Boivin), Jean-Jacques (Céline Giroux), feu Juliette (Bertrand Guay), Hélène (Michel-A. Boutin), André (Johanne Beaulieu), Constance (Alain St-Pierre); sa marraine Hélène et son parrain Paul-André. La famille Tremblay: ses grands-parents: feu Joseph-Arthur Tremblay et dame Lucille Bouchard; ses oncles et ses tantes: Pierrette (Thomas Clark), Régis (Madeleine Lalancette), Paul-André, Nicole (Jacques Boisvert), feu Denis, Gilles (Marie-Claude Simard), Marilyse (Bruno Marquis), Chantale (Mario Cloutier) ainsi que ses cousins, cousines, amis, et amies de travail du Centre Philou. Pour ceux et celles qui le désirent, il est possible de faire parvenir un don pour le Centre Philou, un centre venant en aide aux enfants handicapés, au: www.centrepilou.com où Julien-Pier travaillait comme éducateur. Une personne sera présente pour recueillir les dons. Pour rendre hommage à Julien-Pier et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

GAGNON (Mme Marie-Anne Villeneuve)



Le 3 juin 2013, est décédée au Pavillon le Normandie d'Alma, à l'âge de 98 ans et 6 mois, Mme Marie-Anne Villeneuve, fille de feu M. Philippe Villeneuve et de feu dame Odile Harvey, épouse de feu M. Louis-Philippe Gagnon, demeurant chemin du Foyer Nord, Alma. La famille recevra les condoléances le mercredi 5 juin 2013 de 19 h à 22 h, le jeudi 6 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le vendredi 7 juin 2013 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac-St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma et l'inhumation suivra au cimetière d'Alma (secteur St-Joseph).

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Léon (Huguette Turcotte), Marcelle (Martin Ménard), Solange (Claude Turcotte), Carmen (Serge Cloutier), Jeanne-D'Arc (Rosaire Girard), Germain (Francine Duchesne), Louisette (André Néron), Lucie (Jacques Tremblay), François (Louise Harvey), Jacinthe (Alain Boulianne) et Réjean (Gina Simard); ses 26 petits-enfants ainsi que ses 27 arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: Thérèse Villeneuve (feu Lucien Simard), feu Odila (feu Henri Potvin), feu Albertine (feu Léonce Simard), feu Louis-Philippe (feu Fernande St-Pierre), feu Léopold (feu Germaine Hudon), feu Églantine (feu Henri Vaillancourt), feu Cécile (feu Xavier Angers), feu Angéline (feu Napoléon Potvin), feu Maurice (feu Élise Plourde), feu Rose-Hélène (feu Alfred Duguay), feu Louis-Georges (feu Gilberte Lapointe, en secondes noces Huguette Bouchard) et feu Léonard (feu Aline Plourde, en secondes noces feu Cécile Laurendeau, conjoint de Irène Lapointe). Elle était la belle-sœur de: feu Florence Gagnon (feu Albert Côté), feu Rose-Aline (feu Lionel Latendresse), feu Marie-Anna (feu Adrien Côté), feu Blandine (feu Léonce Harvey), feu Thérèse (feu Nathanaël Tremblay), feu Éliette et feu Marthe (feu Réal Blackburn). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Un merci tout spécial à tous les employés du Pavillon de Métabetchouan et du Pavillon le Normandie.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes ou par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma, G8B 5W3. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Marie-Anne Villeneuve, visitez le site www.residencefunerairerelacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refuls@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (Mme Blanche-Alice Dallaire)



Est décédée au Centre Cléophas Claveau de La Baie, le 2 juin 2013, à l'âge de 83 ans et 7 mois, dame Blanche-Alice Dallaire, épouse de feu M. Rosaire Ouellet, demeurant à La Baie, autrefois de Ferland. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

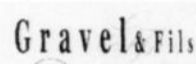
Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont: le vendredi 7 juin 2013 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 15 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Elle était la fille de feu dame Lauretta Lévesque et de feu M. Patrick Dallaire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie Ouellet (Raymond Gilbert), Adolphe, Claire (Claude Tremblay), feu Camil (Louise Brouillette), Lauretta (feu Réal Tremblay), feu Cyril, feu Marguerite, Jacinthe, Raymonde (Michel Chayer), Guylaine (Yvan Leduc), Manon (feu Yves Gobeil), Raynald, Michel, Nancy (Réald Gagné); ses petits-enfants: Christine, Stéphane, Janick Gilbert, Michel, Annie, Éric, Mélanie Ouellet, Patrick, Karine Tremblay, Frédéric, Véronique Ouellet, Alain Tremblay, Nathalie, Jean-Philippe Tremblay, Maxime, Caroline Leduc, Alexis, Émile Gobeil, Mavrick Ouellet; ses arrière-petits-enfants: Jérémie, Étienne, Camille, Steeve, Mathieu, David, Christopher, Jennifer, Audrey, René, Léa, Keven, Alexandre, Gabriel, Didié, Thierry, Alixia, Rafael, Marc-Anthony, Sabrina, Audrey, Léa Christopher, Jacob, Enrick Ouellet. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Noëlla Dallaire (feu Louis-Henri Gagnon), Paulette (Louis-Philippe Harvey), Lucienne (Normand Lavoie), Léon (Solange Pellerin), Jean-Yves (Nicole Pellerin), Diane (Ghislain Lavoie) ainsi que les membres de la famille Ouellet, de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Dallaire et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilsbaie.ca



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

GUERTIN (Mme Thérèse Perron)



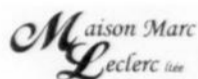
Est décédée paisiblement, entourée de l'amour des siens, au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 5 juin 2013, à l'âge de 90 ans, Mme Thérèse Perron, épouse de feu M. Claude Guertin, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Victor Perron et de feu Mme Alberta Gauthier. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

Complexe Funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h. Les funérailles auront lieu le samedi 8 juin 2013 à 10 h à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc de Saint-Félicien.

Elle laisse ses enfants: Suzie (Jean-Marc Campion), Louise (Denis Simard), Jacques (Marjorie Gilot); ses petits-enfants: Martin Ménard (Claudine Lauzon), Éric Ménard, Julie Ménard (Marco Bonenfant), Maxime Guertin-Savard, Alexandre Guertin (Marie-Pierre Ménard), Camille Guertin, Valérie Campion (Michel Delisle), Marc Campion (Valérie Boivin-Bernaquiez) et ses arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Jeanne, feu Joseph-Albert (feu Jeanne Tremblay), feu Roland (feu Blanche Fortin), feu Marcellin, feu François-Xavier, feu Michel-Ange (Gertrude St-Pierre), feu Rosaire (feu Gergette Verreault), feu Victorin, feu frère Romuald, feu Claire (feu Laurent Potvin), Léopold (Jeannine Martin), Marthe, feu Colette; la belle-sœur de: feu sœur Yvette Guertin, feu Lucien Guertin, feu Jean-Roland Guertin (feu Florence Gagnon), feu Juliette Guertin (feu Eugène Poulin), feu Robert Guertin (feu Madeleine Huot), feu sœur Annette Guertin, feu Lucette Guertin (feu Arthur Gaudreault), feu sœur Jeanne Guertin, Jacqueline Guertin (feu Benoît Caron), feu Benoît Guertin, feu Yvon Guertin, feu Simone Guertin (feu Héraclius Tessier), feu Thérèse Guertin (feu Eugène Cadrin), Madeleine Guertin (feu Eddy Jacques). Également elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s.

Elle était membre honoraire à vie de la Garde Paroissiale. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons au Centre d'hébergement de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires.



Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688
Courriel: mml@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

TRUDEAU (Mme Madeleine)



Le 3 juin 2013, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 56 ans, Mme Madeleine Trudeau, épouse en 1^{res} noces de feu M. Christian Gagnon et conjointe de M. Alain Fortin, demeurant à Québec, autrefois de Jonquière. La famille accueillera parents et amis à la

Résidence funéraire du Saguenay
2580 rue St-Dominique
Jonquière

le vendredi 7 juin 2013 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 11 h à l'église St-Dominique. Après les funérailles, nous déposerons les cendres de Mme Trudeau au columbarium St-Dominique. Outre son conjoint, M. Alain Fortin, elle laisse dans le deuil sa mère Mme Yvette Bergeron (feu M. Jean-Paul Trudeau); les filles de son conjoint: Audrey Fortin, Tanya Fortin (François Simard) et leurs filles: Anne-Sophie et Élodie; ses frères et sœurs: Claude Trudeau, André (Johanne Tremblay), Monik, Luc, Yvon (Sylvie Morasse), feu Martine (Michel Corneau), Michel (Alexandra Fischer), Caroline (Sylvain Pouliot), Jean (Hélène Tremblay), Janie (Dominique Jean); ses beaux-frères et belles-sœurs: Raymonde Fortin (Guy Lizotte), Michelle, feu Ginette (Keith Stagg), Suzanne (Claude Lavoie), Gaetane, Gilles, Agathe, Hélène, Lise. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Vous pouvez aussi consulter cet avis de décès sur notre site rsag.ca où vous pourrez également y transmettre vos messages de condoléances.



Pour informations: (418) 547-2116, télécopieur: (418) 547-0128
Courriel: resunsag@videotron.ca
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay
(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Ginette)



Est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, le 4 juin 2013, à l'âge de 62 ans, dame Ginette Tremblay, conjointe de feu M. François Simard, fille de feu M. Robert Tremblay et de dame Lucienne Therrien, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 rue Bégin, coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi le salon sera ouvert à compter de 12 h. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 8 juin 2013 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront par la suite déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil outre sa mère dame Lucienne Therrien, ses filles adorées: Brigitte Gaudreault (Gérald Emond), Patricia (Denis Boulianne); ses petits-enfants: Yan-Maxime, Niko, Hélène et Marie-Soleil; ses arrière-petits-enfants: Lylimay et Luka. Elle laisse également dans le deuil ses sœurs et frères: Cécile Tremblay (feu Léon-Georges Brassard), Denise (Guy Gervais), feu Julie (Julien Gaudreault), Micheline (Gilles Simard), Monique (René Savard), Marie-France (Adrien Tremblay), Marlène (Bernard), Antonio (Lina Simard), feu Maurice; son filleul David ainsi que ses belles-sœurs

et beaux-frères, neveux et nièces, parents et amis. La famille remercie le personnel du CLSC de Chicoutimi ainsi que celui de la Maison Notre-Dame du Saguenay et particulièrement Nancy Héту pour les bons soins apportés. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie du département d'hématologie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilschicoutimi.com



Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



Votre Coopérative funéraire

Tradition . Réputation . Compassion

Deux complexes funéraires: Tout sous un même toit

Salon d'exposition - Chapelle - Salle de réception - Columbarium



Complexe Funéraire Chicoutimi
520, boul. Saguenay

Complexe Funéraire Ste-Claire
345, rue St-Armand (secteur Nord)

Résidences Funéraires
Résidence St-Luc (secteur Nord)
Résidence Laterrrière
Résidence St-Ambroise

Mausolée / Columbarium
St-François-Xavier
599, chemin St-Thomas, Chicoutimi

Complexe Funéraire Chicoutimi
Salle de réception

418-545-2643
ange

www.afdr.info

AVIS DE DÉCÈS

TORRESAN (Mme Marjorie Davies)



Est décédée au Foyer St-Joseph de La Baie, le 1er juin 2013, à l'âge de 86 ans, Mme Marjorie Davies, épouse de feu M. Louis-Ernest Torresan, demeurant à La Baie. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont: le jeudi 6 juin 2013 de 19 h à 22 h. Vendredi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 7 juin 2013 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Elle était la fille de feu dame Mary Spelling et de feu M. Albert-Ernest Davies.

Elle laisse dans le deuil ses fils: feu Joey Torresan (Ghislaine Montreuil), Robert (Rachel Tremblay), Carlo (Anne Otis), Richard (Lilly Ouellet); ses petits-enfants: Hélène, Catherine, Josiane, Stéphanie, Yan, Meggie, Daniel et Carl Laberge; son arrière-petite-fille Mégan.

Elle était la soeur de: feu Pearl (feu Russel Fuller), feu Dorothy (Bill Sopp), feu Ernest (feu Marjorie Malette), feu Evelyn (feu John Hemphill), Audrey (feu Marc-Aurèle Tremblay), feu Earl (feu Emmy Jorgensen), feu Russel (Jeanine Villeneuve), Margaret (feu John Beattie).

Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Valentino Torresan (Nancy Belley), Angelo (feu Claudette Godin), feu Joseph ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Davies et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.graveletfilsalabaie.ca

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances, télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Gisèle)



Le 31 mai 2013, est décédée à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 83 ans et 4 mois, Mme Gisèle Tremblay, épouse de feu M. Marc-Henri Migneault et conjointe de feu M. Joseph-Edmond Larouche, demeurant à Normandin et autrefois de St-Thomas-Didyme. Elle était la fille de feu M. Johnny Tremblay et de feu Mme Rose-Ida Fontaine. Les membres de la famille accueilleront parents et amis au

Funérarium Marcel Dion
1140, avenue de l'Église
Normandin

Les heures d'accueil sont le vendredi 7 juin 2013 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 8 juin 2013, jour des funérailles, le salon sera ouvert de 9 h à 10 h 30. Les funérailles seront célébrées le samedi 8 juin 2013 à 11 h à l'église de St-Thomas-Didyme et l'inhumation suivra au cimetière de St-Thomas-Didyme.

Mme Gisèle Tremblay laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc (Claudette Marois), Gaétane (Jean Lavoie) et Gaétan (Suzan Vézina); ses petits-enfants: Geneviève (Mathieu Duval) et Julie Migneault (Jonathan Laflamme); Frédéric et Caroline Tremblay (Dany Simard); Michelle (Jimmy Gilbert), Carol (Aurore Van-Der-Lof) et Pascal Migneault; ses quatre arrière-petits-enfants: Thomas Duval, Evan Laflamme, Lou-Anne Tremblay et Isaac Gilbert; ses frères et soeurs: Estelle (Roland Levesque), Gemma (Raymond Gingras), Claude (Diane Hamel), feu Robert (Blandine Gingras), Clément, Laurenzo, Bertrand (Jeanne-d'Arc Fortin), Angela (Ludger Migneault), Magloire (Annette Lirette); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Migneault: Marie-Paule (feu Lionel Gauthier), Ludger (Angella Tremblay), Philippe (Suzanne Hamel).

Mme Gisèle Tremblay laisse également dans le deuil tous les membres de la famille de feu M. Joseph-Edmond Larouche ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux et nièces, parents et amis.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation La Maison Colombe-Veilleux, 1832, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. 418-276-4224.

MAISON FUNÉRAIRE
Marcel Dion inc.

Pour informations: (418) 274-2936, télécopieur: (418) 274-4023
Courriel: marceldion@bellnet.ca
Direction funéraire: Maison funéraire Marcel Dion de Normandin et St-Thomas-Didyme
(Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec).

MESSE ANNIVERSAIRE

LAFORGE (Mme Marie-Anne)



La messe anniversaire de Mme Marie-Anne Laforge, épouse en 1res noces de feu M. Roméo Lapointe et en 2es noces de M. Gérard Martel, demeurant à St-Nazaire, sera chantée

le dimanche
9 juin 2013
à 9 h
à l'église de
St-Nazaire

Parents et amis sont invités à y assister.

Berubé & Fils
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire:
Complexe funéraire Berubé
& Fils, Réseau Dignité.

Quatrième étape du Critérium du Dauphiné

Veilleux délogé

SIMON DROUIN

La Presse

Il s'est senti fléchir à partir de la mi-course. Ses sensations ont été confirmées par le silence dans son oreillette. Le maillot de leader était en train de lui filer entre les doigts.

Après trois jours en jaune, David Veilleux a été délogé de la tête du prestigieux Critérium du Dauphiné à l'issue de la quatrième étape, hier, au parc des Oiseaux, en France.

Ce n'était pas une surprise, mais le cycliste de Cap-Rouge ne pouvait cacher sa déception après avoir pris le 76^e rang du contre-la-montre individuel de 32,5 km, à 3 min 53 s du gagnant, l'Allemand Tony Martin, simplement dominant.

« J'ai donné tout ce que j'avais, mais ce que j'avais n'était pas assez pour garder le maillot », a simplement constaté Veilleux au téléphone, une heure après la fin de l'épreuve. « C'est sûr qu'il y a de la déception un peu. J'aurais aimé être capable de le conserver encore une journée. Mais je n'ai pas de regrets. »

Si le changement de leader n'est pas étonnant, l'identité du nouveau détenteur du maillot jaune l'est un peu. Deuxième de l'étape à 47 secondes, le jeune Australien Rohan Dennis (Garmin-Sharp), un ancien pistard de 23 ans, a surpris le Britannique Chris Froome (3^e + 52 s), grand favori du prochain Tour de France. Son grand rival attendu, l'Espagnol Alberto Contador, a été repoussé à la 61^e place (+3 m 37), apparemment ralenti par des allergies.

Veilleux, lui, se sentait très bien en première moitié de parcours, mais a « flanché un peu » par la suite. Au premier intermédiaire, même si son avance avait fondu de près de la moitié, les encouragements de son directeur sportif lui laissaient penser que c'était « jouable ». Or, au deuxième (21,5 km), son maillot ne tenait plus qu'à un fil (4 secondes). Ce fut le silence radio.

« Je m'en rendais compte aussi, a précisé Veilleux. Je trouvais que je manquais de rythme, je n'avais pas la même force qu'au début. »

La simple lecture de la feuille de résultats démontre qu'il n'a pas à rougir de

sa performance. Impossible de connaître les dispositions et les motivations de chacun, mais pas très loin du Québécois, devant ou derrière, il y a des noms comme Contador, Joaquim Rodriguez, Vasil Kirylenka, Lieuwe Westra, Damiano Cunego.

« Le contre-la-montre, c'est l'épreuve de vérité, a rappelé le membre de l'équipe Europcar. On ne peut pas tricher. C'est le meilleur qui gagne. C'est sûr que les aspects position et équipement jouent pour beaucoup. Encore là, c'est le moteur sur le vélo qui fait la différence. Je n'ai pas honte d'être à ce niveau-là. »

« J'ai donné tout ce que j'avais, mais ce que j'avais n'était pas assez pour garder le maillot. »

-David Veilleux

Ce sont quand même les meilleurs au monde qui sont là. »

Depuis sa troisième place aux Championnats canadiens de 2011, Veilleux a également mis en veilleuse la préparation pour le contre-la-montre au profit de l'entraînement en montagne.

« Il a perdu un peu de puissance et ça va aussi avec une perte de poids (71 à 69 kg, ndlr) pour qu'il puisse mieux monter les cols, a souligné son entraîneur Pierre Hutsebaut. Il ne s'attendait pas à faire un seul contre-la-montre significatif cette année. »

L'objectif était d'améliorer son profil pour une éventuelle sélection pour le Tour de France, là où il aurait à se mettre au service exclusif de ses leaders. Sa victoire d'étape et ses trois jours en jaune donnent du poids à sa candidature, mais les quatre prochains jours au Dauphiné, alors que la haute montagne se dressera devant le peloton, seront aussi importants.

« Je pense que oui, a convenu Veilleux. En plus, je suis septième au classement général. Il ne faut pas que je perde la concentration. [Aujourd'hui], il y a une arrivée au sommet. Ça va me permettre de me tester un peu. Si jamais ça va moins bien et que je perds beaucoup de temps, je vais être à 100% pour Pierre Rolland et Thomas Voeckler. »



David Veilleux, de Cap-Rouge, a dû renoncer au maillot jaune du Critérium du Dauphiné à l'issue du contre-la-montre d'hier. Il a démontré des signes d'essoufflement en deuxième moitié de parcours et a glissé à une très digne septième place.

(Photo AFP)

Dernière participation à la Coupe des Nations

Un Duchesne amoché à Saguenay



Antoine Duchesne avait le vent dans les voiles avant de se blesser.

(Photo Michel Tremblay)

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Leader de l'équipe canadienne, Antoine Duchesne aurait préféré se présenter dans une meilleure forme pour sa dernière participation à la Coupe des Nations Ville de Saguenay qui prendra son envol vendredi midi, à La Baie. Rencontré hier soir, le Chicoutimien d'origine présentait en effet plusieurs « blessures de guerre », résultats de deux chutes consécutives, dont la dernière durant le critérium du Grand Prix de Charlevoix vendredi dernier.

« J'ai mangé deux bonnes volées, l'une à l'entraînement mardi et l'autre vendredi, lorsque j'ai chuté à quatre ou cinq tours de la fin du critérium. Je me suis fait accrocher sans avoir eu le temps d'essayer de rester droit. J'ai rarement eu mal comme ça. C'était une très mauvaise chute. Il n'y a rien de cassé, mais j'ai vraiment eu mal et j'ai encore mal », confie celui qui présentait tout le côté droit amoché (visage, épaule, mollet et genou).

Pourtant, avec sa performance lors de la dernière étape du Tour de Californie, Duchesne avait le vent dans les voiles. « Au sortir du Tour de Californie, je m'en venais avec une forme super. La semaine dernière, je projetais d'augmenter encore un peu plus mon niveau de forme, mais avec ces deux chutes, je n'ai pas pu m'entraîner. Et le corps dépense beaucoup d'énergie juste pour récupérer de ces chutes. Je n'ai pas perdu ma forme, mais disons que ce n'est pas la forme optimale », explique le cycliste qui

en sera à sa 4^e participation à l'étape saguenéenne.

Contre ses coéquipiers

Cette fois-ci, le rendez-vous aura une saveur différente à bien des égards. D'abord parce qu'il sera sans doute celui à surveiller, en l'absence des David Boily et Hugo Houle, mais aussi parce qu'il courra contre quatre de ses coéquipiers de l'équipe Bontrager, qui porteront les couleurs de l'équipe américaine.

Concernant l'équipe canadienne, l'athlète qui aura 22 ans en septembre précise que la délégation se battra pour gagner. Pour ce faire, il mise sur des coéquipiers expérimentés comme Pierrick Naud d'Amos, qui en sera à sa 3^e participation et Ryan Aitchison (Ontario), avec au moins deux présences. « Je ne prends pas le départ en me disant que je veux bien paraître. Nous avons une belle équipe et on part avec l'intention de se battre et d'essayer de gagner. » Outre ces trois vétérans, Stuart Wight (Nouveau-Brunswick), Adam Devos (Colombie-Britannique) et Alex Cataford (Ontario) porteront l'unifolié.

Quant au fait qu'il se retrouvera à courir contre ses coéquipiers de l'équipe continentale Bontrager, Duchesne avoue que ça l'indispose. « Je n'aime pas ça. Nathan (Brown), Gavin (Mannion), Tanner (Putt) et Lawson (Craddock) sont tous mes coéquipiers. On a passé l'année ensemble, à travailler ensemble. Je travaille toujours pour eux et là je vais me battre contre eux », admet-il dans un premier temps.

La situation n'est pas nouvelle

puisque'il avait vécu un peu la même chose ce printemps, lors des étapes du Tour des Flandres et de la Côte Picarde. Par contre, il ne sait pas quelle tangente ça prendra au Saguenay, devant son monde. « Ici, je ne sais pas si c'est une bonne ou une mauvaise chose. Même si on ne court pas ensemble, on ne fera pas exprès de se nuire, estime-t-il. Je pense que ça peut jouer des deux bords : ça pourrait peut-être m'empêcher de tenter quelque chose et à l'inverse, si c'est moi qui suis à l'avant, ça pourrait peut-être leur tenter de me laisser aller. »

Enfin, le retrait de l'étape sélective du pont d'aluminium/côte Price dans le secteur Kénogami risque de changer la donne pour l'ultime étape de dimanche. Pour Duchesne, qui avait livré toute une prestation l'an dernier sur ce parcours, ça pourrait même être un désavantage. « C'était une belle fin de course pour faire la différence et aller chercher un 10 secondes si t'avais les jambes pour le faire, explique-t-il. C'est un peu décevant parce que c'est un beau parcours et je pense que ça va changer la donne pour le dimanche. Comme le classement général était pas mal toujours joué après cette étape, il ne se passait rien lors de la course de dimanche, pas parce que le parcours était trop facile, mais parce que la course était contrôlée. Si les étapes de La Baie (vendredi) et de Jonquière (samedi) se finissent au sprint, il n'y aura rien de joué le dimanche. Ça dépendra aussi si c'est une grosse équipe costaude qui est en jaune le (dimanche) matin », a-t-il conclu. □

EN BREF

MATCH HISTORIQUE À SEATTLE

(PC) - Alejandro De Aza et Alex Rios ont frappé des simples d'un point en 16^e et les White Sox de Chicago ont stoppé une série de huit revers, mercredi, battant les Mariners de Seattle 7-5 dans un match historique.

Les Sox ont marqué cinq fois en début de 14^e mais à leur tour au bâton, les Mariners ont complété une remontée spectaculaire avec un grand chelem de Kyle Seager face à Addison Reed (2-0), ce qui égalait les chances 5-5.

Selon le Elias Sports Bureau, Seager devenait le premier joueur de l'histoire à niveler le score avec un grand chelem en manches supplémentaires.

De plus, aucune équipe n'avait encore marqué cinq fois ou plus en 14^e ou plus tard pour créer l'égalité.

En 16^e, De Aza a poussé Gordon Beckham au marbre avec un simple au centre, puis il est venu marquer quand Rios a obtenu un simple à l'avant-champ. Un peu plus tard, Reed a mis fin au match en retirant Brendan Ryan, Endy Chavez et Jason Bay sur des prises, après cinq heures et 42 minutes de jeu.

Reed était le huitième artilleur des White Sox. Hector Noesi (0-1) a subi le revers du côté des Mariners, qui ont fait appel à huit lanceurs.

LE CANADIEN À SAINT-FULGENCE

(JSTP) - L'équipe du Canadien de Montréal qui parraine les écoles primaires Sainte-Bernadette à Chicoutimi et Mont-Valin à Saint-Fulgence dans le cadre du Grand défi Pierre Lavoie, leur rendront visite le jeudi 13 juin,

à l'école de Saint-Fulgence. Le programme est chargé pendant la rencontre prévue de 11h30 à 13h, avec un discours de deux membres de l'équipe, un match amical de hockey bottine, un workout collectif et une séance d'autographes. La délégation du Canadien sera composée de Francis Bouillon, Guy Carbonneau, Patrice Brisebois, Pierre Boivin, Sylvain Lefebvre, Sébastien Bordeleau, de l'entraîneur Pierre Allard et de la mascotte Youppi! Malgré la demande du directeur Sylvain Morissette, la présence de l'ex-Saguenéen David Desharnais n'est pas prévue pour l'instant.

GOLF SENIOR

(JSTP) - Rémi Kurtness a enlevé les honneurs du premier rendez-vous du Circuit senior de golf du

Saguenay-Lac-Saint-Jean tenu mardi au Club Chicoutimi. Le représentant du club Saint-Prime a remis une carte de 75, soit le meilleur pointage brut des 183 golfeurs participants. Kurtness a aussi le meilleur pointage net, avec un 66 chez les 60-64 ans. Dans les autres catégories, on retrouve une triple égalité chez les 50-59 ans pour le meilleur pointage brut. Ghislain Thivierge (Lac-Saint-Jean), Raymond Lavoie (Dolbeau) et Claude Lessard (Chicoutimi) ont joué 80, tandis que le meilleur net appartient à Pierre Vézina (Port-Alfred) avec un 69. Chez les 65-69 ans, triple égalité pour le pointage brut, entre Léon Ferraris (Saguenay), Jean-Eudes Roy (Chicoutimi) et Steeven Tremblay (Port-Alfred) avec

un 84. Deux joueurs ont obtenu le meilleur net (69), soit Claude Boucher et Serge Cloutier. Dans la catégorie des 70 ans et plus, Maurice Boudreault (Chicoutimi) a signé une carte de 83 pour le meilleur pointage brut tandis que le meilleur net (65) est l'oeuvre de Gilles Deschênes (Saguenay). Enfin, le tournoi a permis à Claude Lessard du Club Chicoutimi de se distinguer en réussissant un trou d'un coup au trou #12.

BASEBALL SENIOR

François Bouchard n'a rien donné au monticule et la Voie Maltée a signé un gain de 2-0 sur le Bar Sainte-Anne dans le circuit régional de baseball senior. Même s'il a fait du bon travail, Maxime Paré hérite de la défaite. Éric Gauthier a cogné la longue balle pour les gagnants.

LES SÉRIES DE LA COUPE STANLEY 2013

ASSOCIATION DE L'OUEST

QUARTS DE FINALE

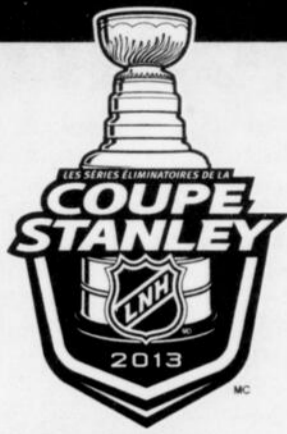
CHICAGO (1) 2 5 2 3 5 1 2 3 0 1 4 1	ANAHEIM (2) 3 4 4 2 3 3 2 3 1 5 0 3 2 4 3 4
MINNESOTA (8) 1 2 2 3 3 3 5 4 0 4	DETROIT (7) 2 2 0 3 2 1 1 1 1 4 3 2 2 4
VANCOUVER (3) 1 2 2 3 3 3 5 4 0 4	ST. LOUIS (4) 2 2 0 3 2 1 1 1 1 4 3 2 2 4
SAN JOSE (6)	LOS ANGELES (5)

DEMI-FINALES DE L'OUEST

CHICAGO (1) 4 1 1 0 4 4 2 1 4 3 2 1 3 1 4 3	DETROIT (7) 2 4 1 1 2 3 2 1
LOS ANGELES (5) 2 4 1 1 3 1 2 0 3 2 2 0 2 1 4 3	SAN JOSE (6)

FINALE DE L'OUEST

CHICAGO (1) 2 4 1 1 2 3 2 1	LOS ANGELES (5)
--	------------------------



FINALE DE LA COUPE STANLEY

ASSOCIATION DE L'EST

QUARTS DE FINALE

PITTSBURGH (1) 5 3 5 4 4 4 0 4 4 6 0 3 4 2	ISLANDERS-NY (8) 3 1 3 3 2 0 0 3 1 0 4 4 1 1 5 4 4 3
WASHINGTON (3) 3 1 3 3 2 0 0 3 1 0 4 4 1 1 5 4 4 3	RANGERS-NY (6)
MONTREAL (2) 2 3 1 2 1 4 1 6 3 6 1 4	OTTAWA (7) 4 2 5 4 1 1 5 4 1 4 2 3 2 2 4 3 4 3
BOSTON (4) 4 2 5 4 1 1 5 4 1 4 2 3 2 2 4 3 4 3	TORONTO (5)

DEMI-FINALES DE L'EST

PITTSBURGH (1) 4 4 1 7 6 1 3 2 3 2 4 1	OTTAWA (7) 3 5 2 3 3 2 2 1 4 1 4 1
BOSTON (4) 3 5 2 3 3 2 2 1 4 1 4 1	RANGERS-NY (6)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Séries éliminatoires FINALES D'ASSOCIATION (QUATRE DE SEPT)

ASSOCIATION DE L'EST CALENDRIER DES SÉRIES

PITTSBURGH (1) VS BOSTON (4)
Samedi 1^{er} juin
 Boston 3 Pittsburgh 0
Lundi 3 juin
 Boston 6 Pittsburgh 1
Mardi 4 juin
 Pittsburgh 1 Boston 1 (2^e prol.)
(Boston mène la série 2-0)
Vendredi 7 juin
 Pittsburgh à Boston, 20h
x-Dimanche 9 juin
 Boston à Pittsburgh, 20h
x-Mardi 11 juin
 Pittsburgh à Boston, (h.à.p.)
x-Mercredi 12 juin
 Boston à Pittsburgh, (h.à.p.)

ASSOCIATION DE L'OUEST

CHICAGO (1) VS LOS ANGELES (5)
Samedi 1^{er} juin
 Los Angeles 1 Chicago 2
Dimanche 2 juin
 Los Angeles 2 Chicago 4
Mardi 4 juin
 Chicago 1 Los Angeles 3
Jeudi 6 juin
 Chicago à Los Angeles, 21h
(Chicago mène la série 2-1)
Samedi 8 juin
 Los Angeles à Chicago, 20h
x-Lundi 10 juin
 Chicago à Los Angeles, 21h
x-Mercredi 12 juin
 Los Angeles à Chicago, 20h

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
D. Krejci, Boston	9	12	21
N. Horton, Boston	7	10	17
E. Malkin, Pittsburgh	4	12	16
K. Letang, Pittsburgh	3	13	16
S. Crosby, Pittsburgh	7	8	15
P. Sharp, Chicago	8	6	14
M. Hossa, Chicago	6	7	13
M. Lucic, Boston	3	10	13
J. Iginla, Pittsburgh	4	8	12
H. Zetterberg, Det.	4	8	12
J. Pavelski, San Jose	4	8	12
D. Brassard, Rangers	2	10	12
P. Dupuis, Pittsburgh	7	4	11
J. Carter, Los Angeles	5	11	11
L. Couture, San Jose	5	6	11
S. Voynov, Los Ang.	5	6	11
B. Marchand, Boston	4	7	11
Z. Chara, Boston	2	9	11
P. Martin, Pittsburgh	2	9	11
J. Neal, Pittsburgh	6	4	10
C. Kunitz, Pittsburgh	5	5	10
D. Alfredsson, Ottawa	4	6	10
D. Cleary, Detroit	4	6	10
M. Richards, Los Ang.	2	8	10
J. Thornton, San Jose	2	8	10
P. Kane, Chicago	2	8	10
D. Keith, Chicago	1	9	10
B. Bickell, Chicago	7	2	9
K. Turris, Ottawa	6	3	9
D. Brunner, Detroit	5	4	9
P. Bergeron, Boston	4	5	9
P. Datsyuk, Detroit	3	6	9
J. Williams, Los Ang.	6	2	8
P. Marleau, San Jose	5	3	8
D. Boyle, San Jose	3	5	8
M. Handzus, Chicago	2	6	8
E. Karlsson, Ottawa	1	7	8
A. Shaw, Chicago	4	3	7

Mardi 4 juin

Colorado 5 Cincinnati 4
 N.Y. Mets 2 Washington 3
 San Diego 7 L.A. Dodgers 9
 Arizona 7 St. Louis 6 (14m.)
 Pittsburgh 4 Atlanta 5 (10m.)
 Miami 3 Philadelphie 7 (11m.)
Inter-ligue
 Toronto 1 San Francisco 2
 Oakland 3 Milwaukee 4 (10m.)
Mercredi 5 juin
 Atlanta 5 Pittsburgh 0
 Philadelphie 6 Miami 1
 Oakland 6 Milwaukee 1
 Colorado 12 Cincinnati 4
 Mets N.Y. 10 Washington 1
 Arizona à St. Louis, 20h15
 San Diego à Dodgers L.A., 22h10
Inter-ligue
 Toronto 4 San Francisco 0
 C. Chicago 8 L.A. Angels 6 (10m)
Jeudi 6 juin
LANCEURS PRÉVUS
 Mets N.Y. (Marcum 0-6) c. Washington (Gonzalez 3-3), 19h05
 Arizona (Kennedy 3-3) c. St. Louis (Miller 6-3), 19h15
 Philadelphie (Cloyd 1-2) c. Milwaukee (W. Peralta 4-6), 20h10
 San Diego (Cashner 4-3) c. Colorado (Chacin 3-3), 20h40
 Atlanta (Hudson 4-4) c. Dodgers de L.A. (Greinke 2-1), 22h10
Vendredi 7 juin
 Pittsburgh à Cubs Chicago, 14h20
 Miami à Mets N.Y., 19h10
 St. Louis à Cincinnati, 19h10
 Philadelphie à Milwaukee, 20h10
 San Diego à Colorado, 20h40
 San Francisco à Arizona, 21h40
 Atlanta à Dodgers L.A., 22h10
Inter-ligue
 Minnesota à Washington, 19h05

LIGUE AMÉRICAINE

FINALES D'ASSOCIATION (QUATRE DE SEPT)

ASSOCIATION DE L'EST
SYRACUSE C. W-B/SCRANTON
Dimanche 26 mai
 W/B. Scranton 2 Syracuse 3
Mercredi 29 mai
 Syracuse 2 W/B. Scranton 0
Vendredi 31 mai
 Syracuse 4 W/B. Scranton 2
Samedi 1^{er} juin
 W/B. Scranton 0 Syracuse 7
(Syracuse gagne la série 4-1)
ASSOCIATION DE L'OUEST
GRAND RAPID C. OKLAHOMA CITY
Mercredi 29 mai
 Grand Rapids 1 Oklahoma 4
Vendredi 31 mai
 G. Rapids à Oklahoma, (remis)
Samedi 1^{er} juin
 Grand Rapids 4 Oklahoma 0
Dimanche 2 juin
 Grand Rapids 3 Oklahoma 0

Mardi 4 juin

Oklahoma 4 Grand Rapids 3
Mercredi 5 juin
 Oklahoma City 4 Grand Rapids 5
(Grand Rapids gagne la série 4-3)
Circuits — Brown, Phil., 18; Upton, Atl., 14; Gonzalez, Col., 14; Gattis, Atl., 13; Goldschmidt, Ar., 13; Beltran, Stl., 13; Tulowitzki, Col., 13; Alvarez, Pir., 12; Harper, Wash., 12.
Victoires — Corbin, Ari., 9; Zimmermann, Wash., 8; Lynn, Stl., 8; Wainwright, Stl., 8; Minor, Atl., 7; Lee, Phi., 7; Maholm, Atl., 7; De La Rosa, Col., 7.
Victoires protégées — Grilli, Pit., 22; Mujica, Stl., 17; Kimbrel, Atl., 17; Romo, S.F., 16; Chapman, Cin., 15; Soriano, Wash., 15; League, L.A.D., 13; Street, S.D., 11; Papelbon, Phi., 11.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
Atlanta	37	22	627
Philadelphie	30	30	500
Washington	29	30	492
N.Y. Mets	23	33	411
Miami	16	44	267

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
St. Louis	38	20	655
Cincinnati	36	24	600
Pittsburgh	35	25	583
Chi. Cubs	24	33	421
Milwaukee	22	36	379

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Arizona	33	25	569
Colorado	32	28	533
San Francisco	31	28	525
San Diego	26	32	448
L.A. Dodgers	25	32	439

Mardi 4 juin

Colorado 5 Cincinnati 4
 N.Y. Mets 2 Washington 3
 San Diego 7 L.A. Dodgers 9
 Arizona 7 St. Louis 6 (14m.)
 Pittsburgh 4 Atlanta 5 (10m.)
 Miami 3 Philadelphie 7 (11m.)
Inter-ligue
 Toronto 1 San Francisco 2
 Oakland 3 Milwaukee 4 (10m.)
Mercredi 5 juin
 Atlanta 5 Pittsburgh 0
 Philadelphie 6 Miami 1
 Oakland 6 Milwaukee 1
 Colorado 12 Cincinnati 4
 Mets N.Y. 10 Washington 1
 Arizona à St. Louis, 20h15
 San Diego à Dodgers L.A., 22h10
Inter-ligue
 Toronto 4 San Francisco 0
 C. Chicago 8 L.A. Angels 6 (10m)
Jeudi 6 juin
LANCEURS PRÉVUS
 Mets N.Y. (Marcum 0-6) c. Washington (Gonzalez 3-3), 19h05
 Arizona (Kennedy 3-3) c. St. Louis (Miller 6-3), 19h15
 Philadelphie (Cloyd 1-2) c. Milwaukee (W. Peralta 4-6), 20h10
 San Diego (Cashner 4-3) c. Colorado (Chacin 3-3), 20h40
 Atlanta (Hudson 4-4) c. Dodgers de L.A. (Greinke 2-1), 22h10
Vendredi 7 juin
 Pittsburgh à Cubs Chicago, 14h20
 Miami à Mets N.Y., 19h10
 St. Louis à Cincinnati, 19h10
 Philadelphie à Milwaukee, 20h10
 San Diego à Colorado, 20h40
 San Francisco à Arizona, 21h40
 Atlanta à Dodgers L.A., 22h10
Inter-ligue
 Minnesota à Washington, 19h05

MENEURS - LN

NOTE: en date du 4 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Molina Stl.	55	207	24	72	.348
Cuddyer Col.	43	164	25	56	.341
Segura Mil.	56	227	33	77	.339
Goldschmidt Ar.	57	212	41	71	.335
Tulowitzki Col.	53	190	33	63	.332
Gonzalez L.A.D.	54	191	19	63	.330
Votto Cin.	59	222	47	73	.329
Gomez Mil.	55	210	33	68	.324
Carpetier Stl.	55	217	47	70	.323
Scutaro S.F.	53	217	30	70	.323

Points produits

— Goldschmidt, Ar., 49; Phillips, Cin., 45; Tulowitzki, Col., 45; Brown, Phil., 44; Gonzalez, L.A.D., 42; Craig, Stl., 41; Freeman, Atl., 40.
Circuits — Brown, Phil., 18; Upton, Atl., 14; Gonzalez, Col., 14; Gattis, Atl., 13; Goldschmidt, Ar., 13; Beltran, Stl., 13; Tulowitzki, Col., 13; Alvarez, Pir., 12; Harper, Wash., 12.
Victoires — Corbin, Ari., 9; Zimmermann, Wash., 8; Lynn, Stl., 8; Wainwright, Stl., 8; Minor, Atl., 7; Lee, Phi., 7; Maholm, Atl., 7; De La Rosa, Col., 7.
Victoires protégées — Grilli, Pit., 22; Mujica, Stl., 17; Kimbrel, Atl., 17; Romo, S.F., 16; Chapman, Cin., 15; Soriano, Wash., 15; League, L.A.D., 13; Street, S.D., 11; Papelbon, Phi., 11.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy. Diff.
Boston	36	24	600
N.Y. Yankees	34	25	576
Baltimore	33	26	559
Tampa Bay	32	26	552
Toronto	25	34	424

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy. Diff.
Detroit	31	26	544
Cleveland	30	29	508
Minnesota	26	30	464
Chi. W. Sox	25	32	439
Kansas City	24	32	429

SECTION OUEST

	G	P	Moy. Diff.
Texas	36	22	621
Oakland	36	25	590
L.A. Angels	26	34	433
Seattle	26	34	433
Houston	22	38	366

LUNDI 3 JUIN

Houston 2 L.A. Angels 1
 Chi. White Sox 4 Seattle 4
 Cleveland 4 N.Y. Yankees 7
Mardi 4 juin
 Texas 5 Boston 17
 Baltimore 4 Houston 1
 Tampa Bay 1 Detroit 10
 Mets N.Y. 10 Washington 1
 Minnesota 3 Kansas City 0
 Cleveland 3 N.Y. Yankees 4
Inter-ligue
 Chi. Cubs 3 L.A. Angels 4
Mercredi 5 juin
 Texas 3 Boston 2
 Tampa Bay 3 Detroit 0
 Oakland 6 Milwaukee 1
 Baltimore 7 Houston 11
 Minnesota 1 Kansas City 4
 Yankees N.Y. 6 Cleveland 4
 Chicago WS 7 Seattle 5 (16m.)
Jeudi 6 juin
LANCEURS PRÉVUS
 Tampa Bay (Ro. Hernandez 3-5) c. Detroit (Scherzer 7-0), 13h08
 Baltimore (Mig. Gonzalez 2-2) c. Houston (B. Norris 5-4), 14h10
 Texas (D. Holland 5-2) c. Boston (Lester 6-2), 19h10
 Minnesota (Pelfrey 3-6) c. Kansas City (W. Davis 3-5), 20h10
 Oakland (Straily 3-2) c. Chicago White Sox (Quintana 3-2), 20h10
 Yankees de N.Y. (P. Hughes 2-4) c. Seattle (Harang 2-5), 22h10
Vendredi 7 juin
 Texas à Toronto, 19h07
 Cleveland à Detroit, 19h08
 L.A. Angels à Boston, 19h10
 Baltimore à Tampa Bay, 19h10
 Houston à Kansas City, 20h10
 Oakland à Chicago WS, 20h10
 Yankees N.Y. c. Seattle, 22h10

MENEURS - LA

NOTE: en date du 4 juin.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Cabrera Det.	58	230	46	85	.370
Davis Bal.	57	203	43	72	.355
Peralta Det.	52	204	29	69	.338
Donaldson Oak.	59	223	32	74	.332
Mauer Minn.	52	211	36	70	.332
Pedroia Bos.	59	230	39	76	.330
Loney T.B.	57	184	27	60	.326
Machado Bal.	58	249	38	81	.325
Gordon K.C.	55	228	35	73	.320
Lorrie Oak.	55	216	26	69	.319

Points produits

— Cabrera, Det., 65; Davis, Bal., 52; Encarnacion, Tor., 48; Fielder, Det., 48; Napoli, Bos., 46; Reynolds, Cle., 41; Cruz, Tex., 40; Ortiz, Bos., 39.
Circuits — Davis, Bal., 20; Encarnacion, Tor., 17; Cabrera, Det., 17; Cano, N.Y.Y., 14; Cruz, Tex., 14; Reynolds, Cle., 13; Trumbo, L.A.A., 13; Dunn, W. Sox, 13.
Victoires — Moore, T.B., 8; Buchholz, Bos., 8; Masterson, Cle., 8; Colon, Oak, 7; Scherzer, Det., 7; Darvish, Tex, 7; Hammel, Bal., 7; Hernandez, Sea, 7; Verlander, Det., 7; Cobb, T.B., 6.
Victoires protégées — Rivera, N.Y.Y., 21; Johnson, Bal., 19; Nathan, Tex., 17; Reed, W. Sox, 17; Wilhelmson, Sea, 14; Balfour, Oak, 13; Frieri, L.A.A., 13; Jansen, Tor., 12.

CAN-AM

	G	P	Moy. Diff.
Rockland	13	5	.722
Québec	12	6	.667
New Jersey	8	10	.444
Newark	6	9	.400
Trois-Rivières	4	10	.286

LUNDI 3 JUIN

St. Paul 8 Rockland 5
Trois-Rivières 8 Newark 2
Mardi 4 juin
 St. Paul 3 Rockland 4
 New Jersey 2 Québec 4
Trois-Rivières 4 Newark 16
Mercredi 5 juin
 St. Paul 8 Rockland 11
 New Jersey 1 Québec 11
Trois-Rivières 5 Newark 10
Jeudi 6 juin
Trois-Rivières à Newark, 10h35.
 St. Paul à Rockland, 19h.
 New Jersey à Québec, 19h05.
Vendredi 7 juin
 Rockland à Newark, 19h05.
 New Jersey à Trois-Rivières, 19h05.
Québec à Kansas City, 20h05.
Samedi 8 juin
 Rockland à Newark, 18h35.
 New Jersey à Trois-Rivières, 19h05.
Québec à Kansas City, 20h05.

JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

SECTION FINANCIÈRE SUN LIFE

	G	P	Moy. Diff.
Charlesbourg	6	3	.667
Québec	4	3	.571
Trois-Rivières	5	5	.500
Saguenay	2	9	.182

SECTION UNIPRIX

	G	P	Moy. Diff.
Longueuil	5	5	.500
LaSalle	4	5	.444
Montréal	5	7	.417
Granby	1	9	.100

SECTION CAGE AUX SPORTS

	G	P	Moy.
--	---	---	------

Un choc Nadal-Djokovic en demi-finale

ASSOCIATED PRESS

PARIS - Novak Djokovic et Rafael Nadal en viendront aux prises en demi-finale des Internationaux de France, vendredi, après avoir remporté leur match de quart de finale, mercredi.

Le favori Djokovic a défait l'Allemand Tommy Haas 6-3, 7-6 (5), 7-5 tandis que le septuple champion du tournoi Nadal



Novak Djokovic a vaincu Tommy Haas hier.

(Photo AFP)

a éliminé Stanislas Wawrinka 6-2, 6-3, 6-1.

Le duel fort attendu sera la reprise de la finale de l'an dernier, que Nadal avait remportée pour savourer son septième sacre à Roland-Garros.

L'Espagnol montre une fiche de 57-1 à Paris et il tente d'être le premier homme qui remporte un huitième titre au même tournoi majeur.

« Je suis prêt à jouer cinq sets », a lancé Djokovic.

Le Serbe, favori du tournoi et vainqueur de six tournois du Grand Chelem, est à la recherche d'un premier titre à Roland-Garros - le seul d'un tournoi majeur qui manque à son palmarès.

S'il signe deux autres victoires, il deviendra le huitième joueur qui complète la conquête des quatre tournois du Grand Chelem.

Nadal a l'avantage 19-15 face à Djokovic, mais il a perdu le plus récent duel entre les deux en finale du tournoi de Monte Carlo sur terre battue en avril.

Nadal a gagné six des neuf affrontements entre les deux en tournois du Grand Chelem.

« J'ai joué un super match contre lui à Monte Carlo, a évoqué Djokovic. Ce match a

augmenté ma confiance. Mais ici, à Roland-Garros, il est très bon. Il n'a perdu qu'une fois en 10 ans. Ce sera difficile, mais je suis en bonne position. »

L'autre demi-finale mettra en présence l'Espagnol David Ferrer et Jo-Wilfried Tsonga, qui tente d'être le premier champion français en 30 ans à Roland-Garros.

« J'ai joué un super match contre lui à Monte Carlo. Ce match a augmenté ma confiance. Mais ici, à Roland-Garros, il est très bon. Il n'a perdu qu'une fois en 10 ans. Ce sera difficile, mais je suis en bonne position. »

- Novak Djokovic

Djokovic est venu à bout du doyen Haas, âgé de 35 ans, en remportant 40 de ses 43 premiers points au service.

Haas a failli créer l'égalité à 5-5 dans le bris d'égalité, mais Djokovic a réussi un revers gagnant qui a mis fin à un échange de 24 coups. Il a gagné le point suivant pour

se forger une avance de deux sets.

Nadal, troisième tête de série, a offert sa meilleure performance du tournoi. Après avoir perdu la première manche de ses deux premières rencontres, il a remporté 12 sets de suite.

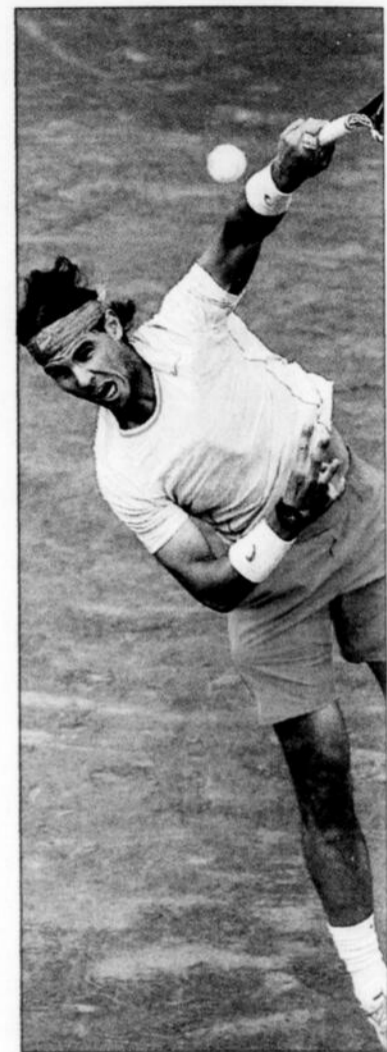
« J'ai connu une première semaine difficile, a-t-il dit. Les deux derniers matchs ont beaucoup mieux été pour moi. J'ai joué à un très bon niveau aujourd'hui. »

Sharapova, un frisson
Chez les femmes, Maria Sharapova a fait fi d'un début de match lamentable au cours duquel elle a perdu les six premiers jeux, mercredi, avant d'obtenir sa qualification en demi-finale.

La championne en titre a eu une bonne frayeur après avoir vu Jelena Jankovic remporter le premier set 6-0. Elle s'est raplombée pour gagner les deux suivants 6-4, 6-3.

Elle fera face jeudi à la double championne des Internationaux d'Australie, Victoria Azarenka, qui a vaincu la Russe Maria Kirilenko 7-6 (3), 6-2.

L'autre demi-finale opposera la favorite Serena Williams à la finaliste de 2012 Sara Errani. □



Rafael Nadal a l'avantage 19-15 face à Novak Djokovic.

(Photo AFP)

Temple de la renommée de Tennis Canada

Stéphane Bonneau sera intronisé le 5 août

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Tennis Canada a annoncé mercredi que le Chicoutimien d'origine Stéphane Bonneau fera partie

des quatre joueurs qui seront intronisés au Temple de la renommée de la Coupe Rogers, le lundi 5 août, dans le cadre de la première séance de soirée de la Coupe Rogers 2013. Cette reconnaissance vise à souligner la marque indélébile que Bonneau, Simon Larose, Sébastien Leblanc et Frédéric Niemeyer ont laissée à la Coupe Rogers et dans le cœur des amateurs de tennis. Ce quatuor sera intronisé sur le court central de Montréal.

Né à Chicoutimi, Stéphane Bonneau a longtemps fait partie des meilleurs joueurs de tennis du Canada. Il était voué à une carrière prometteuse, lui qui avait atteint les demi-finales des Internationaux juniors des États-Unis. Il aura finalement gravi les échelons jusqu'au 107^e rang mondial, sommet qu'il a atteint en 1986. Il a participé aux Internationaux du Canada à sept reprises, mais c'est lors de l'édition de 1985 qu'il a connu ses meilleurs moments. En effet, Bonneau avait surpris le Tchèque Tomas Smid, 17^e joueur mondial, d'entrée de jeu dans un match chaudement disputé, puis avait pris la mesure du Suisse Jakob Hlasek avant de

finalement s'incliner au troisième tour devant la sixième raquette mondiale, le Suédois Anders Jarryd.

Associé au tennis à Saguenay depuis des années, Jean Delisle estime que Stéphane Bonneau reste jusqu'à maintenant le meilleur joueur issu de la région. « Je me souviens de lui lors de la Coupe Davis contre

« C'était un joueur assez complet. Il avait un très bon service, un très bon revers brossé. Il jouait bien à la volée. »

- Jean Delisle

le Mexique aux terrains de Rosaire-Gauthier. (...) Dans son temps, Stéphane était l'un des meilleurs au Canada. C'était un joueur assez complet. Il avait un très bon service, un très bon revers brossé. Il jouait bien à la volée », mentionne le président du comité organisateur de Challenger Banque Nationale.

Pour sa part, le Chicoutimien André Girard a non seulement assisté à la progression de Bonneau, mais il y a contribué en étant son entraîneur durant

l'adolescence. « Il demeurait dans une maison en face de (l'ancien club de tennis) La Bulle et moi, je demeurais pas loin (sur la rue Smith). Je l'ai entraîné pendant plusieurs années. Stéphane était assidu aux pratiques et il voulait (progresser). De toute façon, je lui avais dit que s'il n'était pas sérieux, je ne perdrais pas mon temps avec », raconte celui qui l'entraînait bénévolement à l'époque.

À son avis, Bonneau aurait peut-être pu aller encore plus loin s'il avait eu plus le soutien financier de mécènes, car le jeune Chicoutimien était vraiment très déterminé. Vers l'âge de 15-16 ans, il n'hésitait pas à se rendre à Québec, parfois sur le pouce, pour aller s'entraîner auprès d'un dénommé Lambert, qui avait été pro au club de tennis La Bulle, mentionne M. Girard. « Il était fort à 15-16 ans. J'ai joué des matchs contre lui. Lors du tournoi de la Traversée du lac Saint-Jean, il m'avait battu en demi-finale 7-5, 7-5, alors que je menais 5-0 la première manche et 5-1 à la deuxième », a conclu celui qui baigne dans le tennis depuis 55 ans. □

Calendrier du pêcheur

2013

Majeur
Mineur

Vos meilleurs moments de pêche pour les trois prochains jours

	Matin	Midi	Soir
6 juin			
7 juin			
8 juin			

LeQuotidien

Lunettes polarisées PRONATURE
avec étui

MÉGA SPÉCIAL
699\$
Rég. : 29,99 \$

CHASSE & PÊCHE
CHICOUTIMI
418-690-3006

1120, boul. Talbot, Chicoutimi • 418 690-3006

3207032

EN BREF

DUNCAN KEITH SUSPENDU

NEW YORK (PC) - Le défenseur des Blackhawks de Chicago Duncan Keith a été suspendu pour le match no 4 de la série finale de l'Association de l'Ouest en raison du bâton élevé qu'il a porté au visage de l'attaquant des Kings de Los Angeles Jeff Carter lors du match no 3, mardi. « C'est plus sérieux qu'un simple cas d'un joueur qui doit être responsable de son bâton », a commenté le vice-président affecté à la sécurité des joueurs de la LNH Brendan Shanahan en annonçant la suspension mercredi. « Ce n'est pas un coup de bâton accidentel, ni un bâton élevé pour se protéger d'un adversaire. C'est un bâton élevé en riposte à un adversaire qui a entraîné une blessure. »

Keith a passé 26:47 sur la patinoire lors de la défaite de 3-1 des Blackhawks mardi, qui a rétréci l'écart à 2-1 dans la série. Il ne sera pas disponible pour le match de jeudi soir au Staples Center de Los Angeles, ce qui signifie que l'entraîneur-chef des Hawks Joel Quenneville devra modifier sa formation partante.

Les Voyageurs s'inclinent 4-3 à Trois-Rivières

Défaite en neuf manches



Robert Fatal soulignait après la défaite des siens que ce sont « des niaiseries » qui ont coulé les Voyageurs.

(Archives)

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Voyageurs ont fait les frais hier des nouvelles règles en prolongation dans la Ligue de baseball junior élite du Québec. Malgré une performance sans faille du lanceur Marc-Antoine Bérubé, les Voyageurs ont encaissé un revers de 4-3, en neuf manches, face aux Aigles, à Trois-Rivières.

Dans un duel d'artilleurs, les deux équipes étaient à égalité 1-1 après les sept manches réglementaires. Fait inusité, Bérubé n'avait cédé qu'un seul petit coup sûr lorsqu'il a été retiré en début de septième manche. Les locaux ont inscrit leur seul point en deuxième manche à la suite d'une succession d'erreurs défensives des Jonquérois. Son vis-à-vis Jean-François Dionne a répondu au défi avec une performance solide. Les visiteurs ont réussi à lui soutirer un point en sixième manche, sans plus. « On l'avait dans les câbles à deux reprises et il a réussi à s'en sortir. Il faut lui donner du crédit », a soutenu l'entraî-

neur-chef Robert Fatal après la rencontre.

Après une manche supplémentaire sans point en huitième, les nouvelles règles sont entrées en jeu. Dans le but de provoquer l'offensive, les deux équipes com-

Dans un duel d'artilleurs, les deux équipes étaient à égalité 1-1 après les sept manches réglementaires. Fait inusité, Marc-Antoine Bérubé n'avait cédé qu'un seul petit coup sûr lorsqu'il a été retiré en début de septième manche.

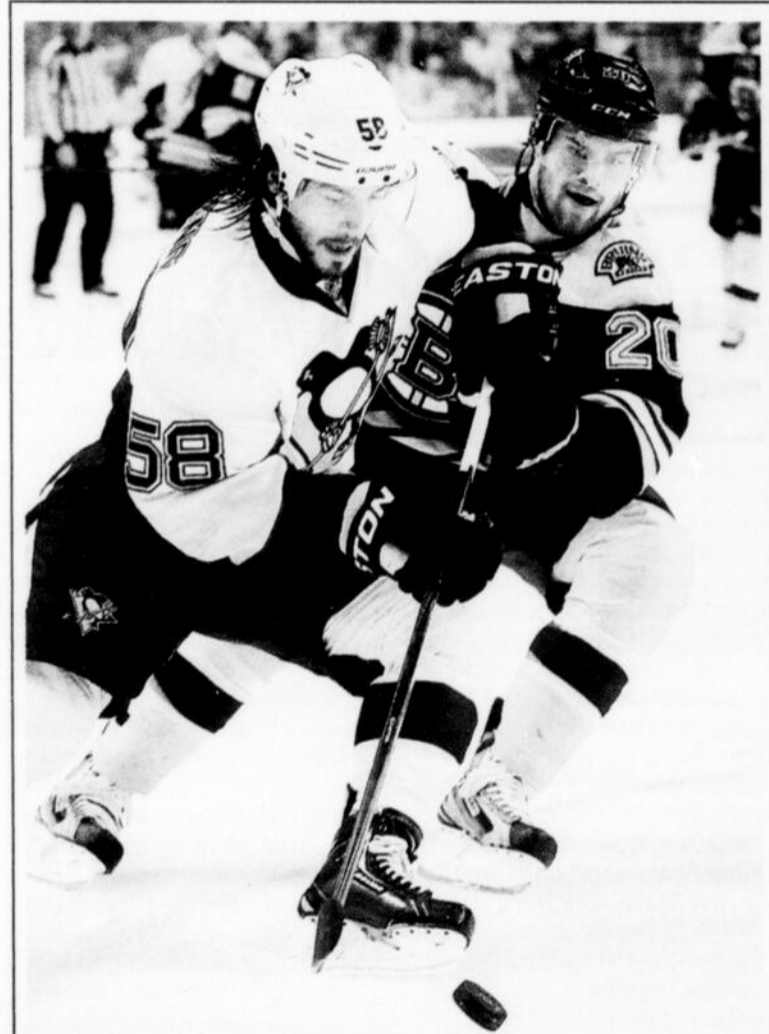
mençaient leur tour au bâton avec un coureur au premier et au deuxième. Les Voyageurs ont marqué à deux reprises en début de manche, mais les Aigles ont répliqué avec trois points pour se sauver avec la victoire.

Visiblement découragé lors de son bilan d'après-match, Robert Fatal a indiqué qu'encore une fois, sa troupe avait manqué d'exécution au bâton, mais également en défensive.

Encore une fois, les Voyageurs ont cruellement manqué d'opportunité au bâton, laissant huit coureurs sur les buts, dont la majorité en position de marquer. « C'est décevant, a-t-il soupiré. Ça fait 5-6 fois qu'on est en avance après cinq manches et qu'on l'échappe. Ça commence à faire beaucoup. »

« Ce sont des niaiseries qu'on fait », a-t-il ajouté, parlant entre autres séquences d'un jeu surprise complètement raté en fin de neuvième manche où la concentration a manqué. « C'est la même histoire qui se répète », a-t-il déploré, très déçu pour le partant Marc-Antoine Bérubé qui méritait d'engranger une première victoire. « À date, je ne peux rien lui reprocher. Il a donné quelque chose comme trois coups sûrs en 17 manches. Il est dominant sur la butte. »

Les Voyageurs revenaient au Saguenay dans la nuit. Ils n'y resteront que quelques heures puisqu'ils quitteront en direction de Sainte-Eustache vendredi pour un programme double samedi. Ils poursuivront ensuite leur périple vers Gatineau pour un autre programme double dimanche. □



// À ÉGALITÉ APRÈS QUATRE PÉRIODES

Le match entre les Penguins et les Bruins était à égalité 1-1 après la première période de prolongation, hier soir. David Krejci a ouvert la marque à peine 102 secondes après le début de la rencontre. Krejci, le meilleur marqueur des séries éliminatoires avec 21 points, a décoché un tir de l'embouchure droite du filet qui a ricoché contre la lame du patin du défenseur des Penguins Matt Niskanen avant de déjouer Tomas Vokoun. Chris Kunitz a ramené les deux équipes à la case départ en inscrivant son cinquième but des séries éliminatoires à 8:51 de la deuxième période. Il a accepté une passe du défenseur Paul Martin, tandis qu'il était dans l'enclave, avant de soulever le disque au-dessus de Tuukka Rask.

(Photo PC)

6^e édition de la Coupe des Nations Ville de Saguenay

Sous la présidence d'honneur de M. Sylvain Gaudreault, député de Jonquière et ministre des Transports et ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

UN ÉVÉNEMENT INTERNATIONAL À SAGUENAY

Un spectacle sportif exceptionnel!
Les meilleurs cyclistes âgés entre 19 à 22 ans - Venez voir les futures vedettes du Tour de France

Du 7 au 9 juin 2013
Coupe des Nations
VILLE DE SAGUENAY
www.coupedesnations.saguenay.com

UCI
MOINS 23
COUPE DES NATIONS
FOSC

DEMAIN ÉTAPE 1: Vendredi 7 juin (La Baie)
Départ: 1631, 6^e Avenue, face au Théâtre du Palais municipal à 12 h
Arrivée: même endroit à 16 h

LISTE DES RUES À UTILISER POUR SORTIR D'UN SECTEUR PENDANT LA COURSE, LA BAIE, LE 7 JUIN 2013

DÉPART / ARRIVÉE

Arrondissement La Baie

10 BUUCLES / LAPS

Secteur à l'ouest de la 6^e Avenue
Avenue du Parc, rue de la Terrasse du Golf,
8^e Rue, 9^e Rue, 10^e Rue,
7^e Avenue, 8^e Avenue
Entrer et sortir via l'avenue du Parc.

Secteur à l'est de la 6^e Avenue
2^e Rue, 3^e Rue, 4^e Rue, 5^e Rue
avenue Mathieu, avenue Lavoie,
1^e Avenue, 2^e Avenue, 3^e Avenue,
4^e Avenue, 5^e Avenue
Fermé sur la 6^e Avenue entre la 3^e Rue et la 6^e Rue.
Entrée et sortie via le boul. Grande-Baie Sud ou par la 2^e Rue pour les gens du quartier.

Secteur de la polyvalente de La Baie
Sortie via chemin de Ceinture ou boul. de la Grande-Baie Sud
Circulation contrôlée sur le boul. de la Grande-Baie Sud.

Quartier autour de l'avenue John-Kane
Secteur entre chemin de Ceinture et Lac-Nérée
Rues Nîmes, Vialas, de Villefort, de Montpellier, de Mende, d'Als, des Colibris, des Fauvettes, des Mésanges, Toulouse, des Cevenols, d'Espagne et Lac-Nérée.
Entrée et sortie contrôlée par la route du Petit Parc (381).
Circulation en contre-sens après le passage des cyclistes vers le chemin de Ceinture et Joseph-Gagné.

Secteur chemin St-Jean
Chemin St-Antoine Est, chemin St-Jean, rues St-Denis et Roy.
La circulation se fait sur le chemin St-Jean dans le même sens que la course via boul. de la Grande-Baie Sud.

Secteur à l'est de la rue Mgr Dufour et de la Pyramide
Chemin de la Rivière, rues: William, François-Xavier, Gagnon, Alexis-Simard, St-André, St-Pascal et toutes les rues en haut de la rue Prince-Albert.
La circulation se fait par la rue Prince-Albert, rue St-André via le boul. de la Grande-Baie Sud (circulation contrôlée par les policiers).

PARTENAIRES MAJEURS
Saguenay Québec Canada Saguenay

PARTENAIRES OR
MONTAGNAN QUEBECOR LES PNEUS RGUAY

PARTENAIRES ARGENT
MONTAGNAN DEVINCI SEGMA GARDA Paramedic

3238564

Il rejoint Frédéric Chabot

Sylvain Rodrigue avec les Oilers

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le développement des gardiens des Oilers d'Edmonton sera dorénavant entre les mains d'un duo régional. Établi au Saguenay depuis plusieurs années, Sylvain Rodrigue devient consultant avec l'organisation albertaine, sous la supervision de Frédéric Chabot, originaire d'Hébertville.

Sylvain Rodrigue a signé la semaine dernière une entente d'une saison avec les Oilers qui a été dévoilée hier. Il aura de nombreuses responsabilités, particulièrement l'encadrement des gardiens dans la ECHL à Stockton, en Californie, et dans la Ligue américaine, à Oklahoma City. L'ancien entraîneur des gardiens chez les Saguenéens superviserait aussi le travail des espoirs de l'organisation qui évoluent en Europe. Après les Fêtes, il sera également amené à faire du recrutement, que ce soit dans la Ligue canadienne ou en Europe. D'ailleurs, à l'issue de la dernière saison, les Oilers lui avaient confié une mission d'épier quelques espoirs en vue du prochain repêchage de la Ligue nationale de hockey à la fin du mois. Frédéric Chabot continuera quant à lui de s'occuper des gardiens des Oilers.

« La nouvelle organisation veut vraiment mettre l'emphasis sur le développement des gardiens. Les nouveaux dirigeants, Craig McTavish et Scott Howson, sont vraiment agressifs, soutient Sylvain Rodrigue qui précise que de plus en plus d'équipes utilisent cette façon de faire avec un entraîneur des gardiens qui supervise tous les espoirs devant le filet.

« Les équipes mettent de plus en plus de budget. Oui ils repêchent des athlètes exceptionnels. Maintenant, c'est vraiment essayer de s'occuper d'eux tant

au junior, dans la ECHL et la Ligue américaine et les faire progresser », souligne-t-il.

L'été dernier, les Oilers avaient commencé à faire de l'oeil à Rodrigue. Le lock-out avait finalement changé les plans. Ce n'était que partie remise.

« C'est le fun que ça arrive. C'est un aboutissement. J'ai eu beaucoup de succès en Europe dans les deux ligues. En Allemagne, on a trois titres en quatre ans et en Suisse, on était à deux victoires de remporter un premier titre dans l'histoire de Fribourg-Gotteron. C'est un nouveau challenge de réussir à prendre les jeunes gardiens et les amener au plus haut niveau », indique-t-il.

Sylvain Rodrigue demeurera tout de même associé avec les formations européennes de Berlin, en Allemagne et de Fribourg-Gottéron, en Suisse. Lorsque son nouvel emploi l'amènera en Europe, il en profitera pour travailler quelques journées avec les gardiens des deux organisations.

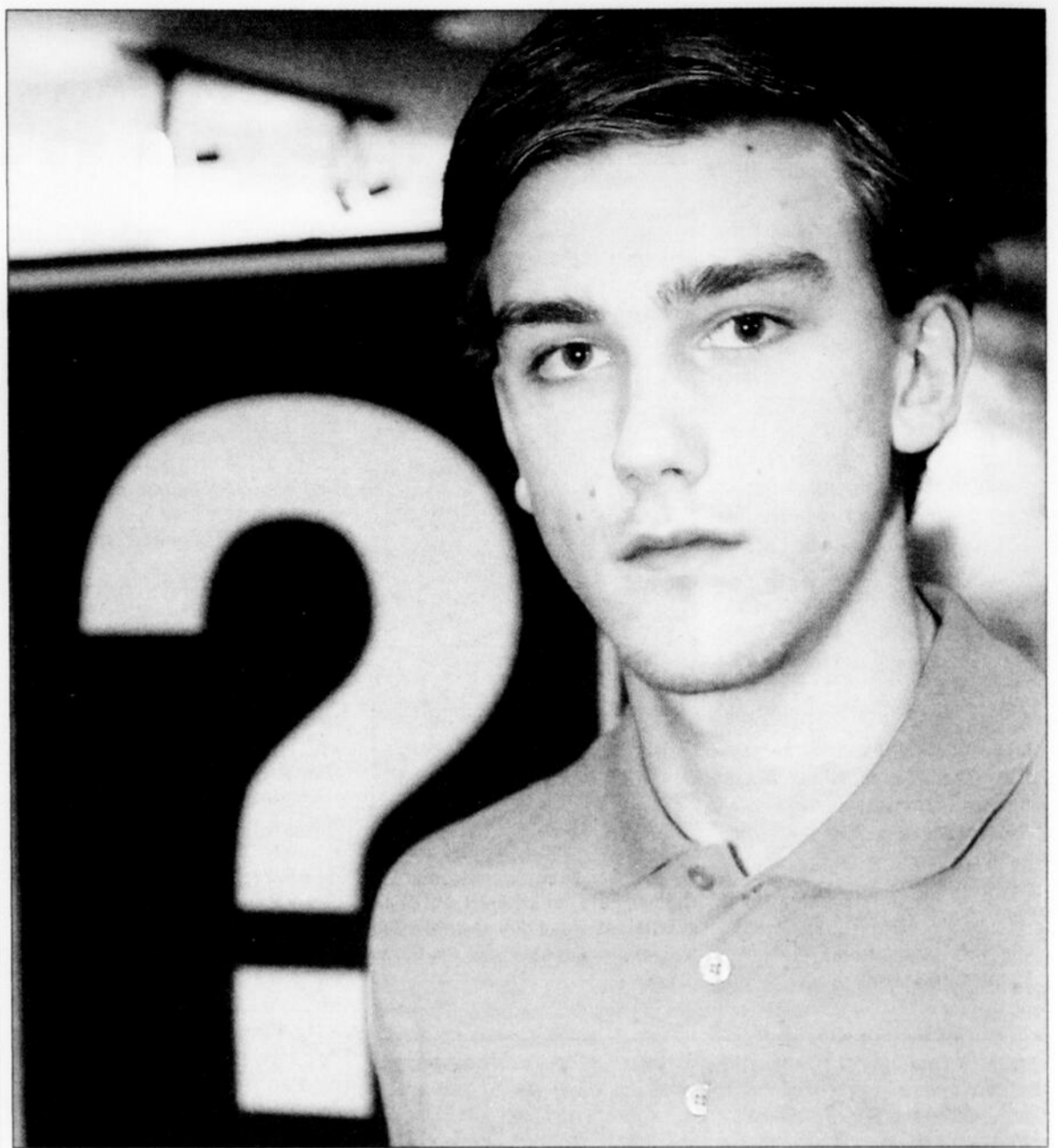
Au cours des derniers jours, Sylvain Rodrigue a bien sûr eu une pensée pour son ami François Allaire, qui ironiquement, vient tout juste d'être embauché par l'Avalanche du Colorado. Il se rappelle avoir été formé par lui alors qu'il était à l'université lors d'écoles de hockey. Les deux sont toujours restés en contact par la suite. « On lui doit tout. C'est vraiment lui qui a créé nos emplois », avance-t-il, ajoutant que sa relation d'amitié avec Frédéric Chabot remontait à déjà quelques années.

Sylvain Rodrigue se rendra à Edmonton à compter du 1^{er} juillet pour le camp des espoirs. Il sera de retour au Saguenay quelques semaines avant de quitter en direction de l'Europe en août pour revenir à Edmonton à temps pour le camp d'entraînement qui débutera à la mi-septembre. □



Sylvain Rodrigue a signé une entente d'une saison avec Edmonton.

(Archives)



Classé en fin de deuxième ronde par la Centrale de recrutement de la LHJMQ, le Chicoutimien Olivier Tremblay n'a pas d'indice sur la formation qui va le réclamer, samedi, lors du repêchage.

(Photo Michel Tremblay)

Le gardien chicoutimien a hâte à samedi

Le temps est long pour Tremblay

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pour Olivier Tremblay, le temps ne passe pas assez vite. Le Chicoutimien devra encore patienter deux journées complètes avant de devenir la propriété d'une équipe de la Ligue de hockey junior majeur du Québec samedi, devant parents et amis.

« Pour vrai, c'est long », avoue le gardien des Élités de Jonquière qui vivra un rêve samedi au centre Georges-Vézina. « J'ai dû dormir 10 h cette semaine et quand je dors, je rêve à ça. C'est gros », rigole Olivier Tremblay, rencontré mercredi en début de soirée à l'hôtel Le Montagnais.

Avec tous les membres des équipes pas très loin, le Chicoutimien de 15 ans cachait difficilement son excitation. Le fait que le repêchage se passe dans sa ville natale ajoute un cachet à une expérience déjà emballante à souhait. « Un gars de l'extérieur ne vit pas ça. C'est dans ma ville alors c'est spécial », raconte avec le sourire Olivier Tremblay qui aura beaucoup de supporters samedi avec plusieurs mem-

bres de sa famille, amis ainsi que l'ancien des Sags Guillaume Asselin qui est demeuré à sa maison en pension pendant ses trois saisons dans l'uniforme des Sags.

Sur la dernière liste de la Centrale de soutien au recrutement de la LHJMQ, publiée en avril, Olivier Tremblay était classé en fin de deuxième ronde. Il était toutefois le deuxième gardien répertorié et le seul représentant des Élités dans les huit premières rondes. Les dernières semaines ne lui ont pas donné beaucoup plus d'indices sur une destination potentielle, ni un rang de sélection.

« Quand les responsables des équipes appellent, ils ne promettent rien. Ils disent pas mal la même chose. Ça se passe pas mal la journée du repêchage. Il y a seulement le premier choix que l'équipe décide véritablement du joueur et je ne pense pas que ce sera moi », annonce celui qui doit rencontrer les dirigeants de 11 formations cette semaine.

À sa première saison dans le midget AAA, Olivier Tremblay a su faire l'ajustement avec une fiche de 10-8-1 et une moyenne de 3,17, ce qui lui a permis de

se retrouver finaliste pour le trophée Ken Dryden remis au meilleur espoir chez les gardiens de but. Le mois dernier, il a impressionné lors du Challenge d'excellence Gatorade qui regroupait les meilleurs espoirs à Boisbriand. Il espère que cette prestation lui a fait gagner quelques rangs. Il aimerait sortir dans les deux premières rondes, mais n'en fait pas non plus une maladie. « Sinon, ça ne sera pas plus grave que ça. Même si je suis choisi en 5^e ou 6^e ronde, je vais arriver au camp en même temps que celui repêché en première ronde », illustre-t-il avec philosophie.

Olivier Tremblay n'a pas d'objection à se retrouver avec n'importe quelle équipe du circuit Courteau. Pour des raisons scolaires (études à distance), il a toutefois demandé aux dirigeants des Screaming Eagles du Cap-Breton de ne pas le réclamer. Peu importe ce qui se passera samedi, son objectif sera de faire le saut dans la LHJMQ dès la saison prochaine à 16 ans. « Depuis le début de la saison que je travaille en conséquence », assure-t-il. □

Sans contrat pour la prochaine saison

Bouchard dans l'incertitude

DAVE AINSLEY

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Après avoir passé les 12 dernières saisons dans l'organisation du Wild du Minnesota, Pierre-Marc Bouchard se retrouve dans l'incertitude. Son contrat de cinq ans est maintenant écopé et l'ancien des Saguenéens, maintenant gestionnaire de l'équipe, ne sait pas s'il sera de retour avec la formation qui l'a repêché en 2002.

En fait, Pierre-Marc Bouchard ne sait même pas s'il recevra une offre de contrat avant de devenir joueur autonome sans compensation le 5 juillet prochain. « Pour l'instant je n'ai aucune idée, commente dans un premier temps l'attaquant de 29 ans originaire de Sherbrooke. Je ne sais pas ce qu'ils pensent, ni la direction qu'ils veulent prendre.

« Quand j'ai eu ma rencontre de fin de saison, le directeur général, Chuck Fletcher, a dit qu'il allait regarder le portrait. Les dirigeants du Wild ont de grosses décisions à prendre. Ils ont beaucoup de joueurs signés et peu d'espace sous le plafond salarial. Ils ont dit que d'ici deux semaines, ils allaient appeler mon agent », poursuit-il, en avouant qu'il aimerait bien demeurer au Minnesota. Toutefois, l'arrivée du défenseur Ryan Suter et de l'attaquant Zach Parise à coup de dizaines de millions l'été dernier a placé l'organisation dans une position financière délicate.

Progression

Après avoir passé plus d'un an loin des patinoires pour soigner une autre commotion cérébrale, Pierre-Marc Bouchard a connu un début de saison plutôt tranquille avec seulement trois points à ses 20 premières parties, se retrouvant même dans les estrades pour quelques parties. Il a par la suite retrouvé ses repères pour terminer avec une

récolte de 20 points en 43 matchs et deux points en cinq parties éliminatoires. Il estime avoir progressé tout au long de la saison, même s'il ne sait pas si ce sera suffisant pour recevoir un vote de confiance du Wild.

« J'ai eu un début un peu plus lent, mais lors des 20 derniers matchs, ça vraiment mieux été, analyse-t-il. En fin de saison et dans les séries, ils m'utilisaient. Ils devaient aimer la façon dont je jouais. »

Au-delà des statistiques, Pierre-Marc Bouchard est encore plus content d'avoir retrouvé la santé. Les dernières années n'ont pas été faciles avec de nombreuses commotions cérébrales et il a finalement vu la lumière au bout du tunnel lors de cette saison écourtée à 48 matchs en raison du lock-out.

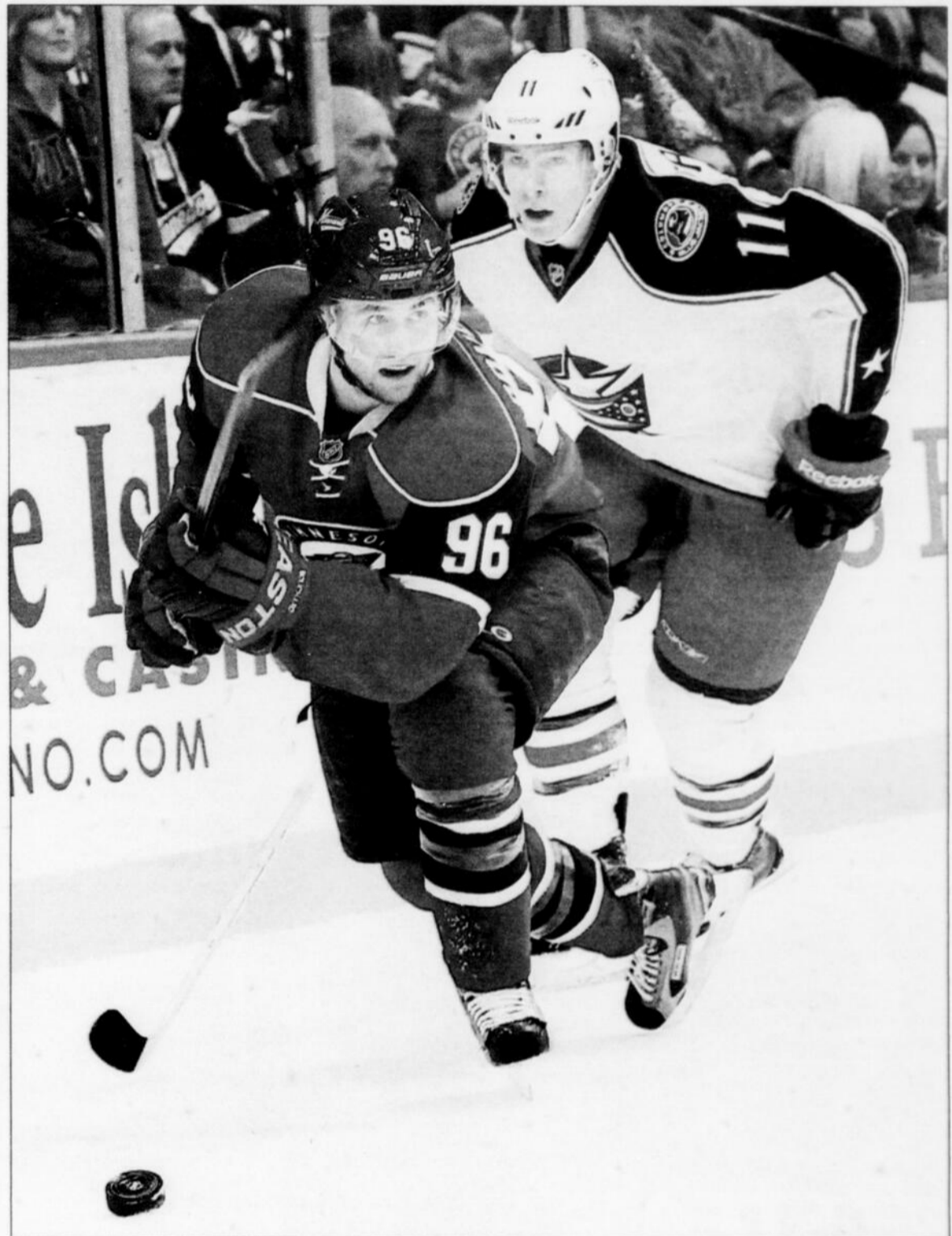
« C'était le gros point. J'ai été mis à l'épreuve avec de bonnes mises en échec. La tête a tenu le coup », raconte-t-il, visiblement heureux de la tournure des choses.

Repêchage

Arrivé au Saguenay mardi, Pierre-Marc Bouchard sera assis à la table des l'organisation chicoutimienne, samedi, lors du repêchage, après une semaine chargée. D'ici là, il participera au tournoi de golf jeudi ainsi qu'au cocktail du commissaire vendredi soir au quai d'escale de La Baie.

« C'est une autre aventure. C'est le premier repêchage pour notre groupe et ce sera une belle expérience », souligne Bouchard, qui profite de cet arrêt de la Ligue de hockey junior majeur du Québec au Royaume pour rendre visite à des amis.

« J'ai vraiment hâte de le vivre. Mon repêchage junior, je l'ai vécu il y a déjà 13 ans. Ça va être le fun de le faire d'une autre manière », précise le #96 qui se promet de discuter avec les jeunes sélectionnés par l'organisation chicoutimienne à la suite du repêchage. □



Après avoir passé plus d'un an loin des patinoires pour soigner une autre commotion cérébrale, Pierre-Marc Bouchard a connu un début de saison plutôt tranquille avec seulement trois points à ses 20 premières parties. Sa situation s'est améliorée par la suite.

(Archives)

POINTES DE PLUME

• Le directeur général et entraîneur-chef des Screaming Eagles du Cap-Breton, Marc-André Dumont, a coupé court au suspense entourant le premier choix au total lors du repêchage de samedi. En entrevue avec un journal local, il a confié que la formation de Sydney, en Nouvelle-Écosse, sélectionnerait l'attaquant **Nicolas Roy** des Forestiers d'Amos dans le midget AAA. « Notre choix est Nicolas Roy. Il est de loin le meilleur joueur disponible », a-t-il indiqué dans l'édition de mercredi du *Cape Breton Post*. Croisé hier à sa sortie d'une réunion, Dumont a confirmé que Nicolas

Roy enfilerait un chandail des Screaming Eagles samedi. Sur ce point, il n'avait pas envie de faire de cachettes. « Il y a lui, et il y a les autres », a-t-il annoncé avec un sourire de satisfaction...

• L'ancien gardien des Saguenéens **Francis Desrosiers** s'en va rejoindre son frère Benoît et son père Donald chez le Phoenix de Sherbrooke. La rumeur d'échange circulait depuis les Fêtes et sera officialisée vendredi lors de l'ouverture de la période estivale des échanges. En retour du gardien de 20 ans, le Drakkar de Baie-Comeau mettra la main sur un choix de 5^e ronde. Le

frère de Francis Desrosiers, Benoît, a quitté les Saguenéens après une saison pour un poste d'adjoint principal avec le Phoenix. Son père Donald occupe un poste de recruteur dans l'organisation...

• Les deux rencontres disputées au Québec dans le cadre de la **Série Subway** entre la LHJMQ et les Russes seront présentées à Gatineau et Sherbrooke...

• Les journalistes affectés à la couverture du repêchage ont commencé à arriver hier après-midi. Avec les cyclistes de la Coupe des Nations qui occupent également une partie du Montagnais, il risque d'avoir

congestion dans le hall de l'hôtel à compter d'aujourd'hui...

• Un trio de Jeannois prendra part au tout premier camp de **l'équipe du Québec des moins de 16 ans**, du 23 au 26 juillet au Centre d'excellence de Boisbriand. Le défenseur Samuel Girard, le gardien Samuel Harvey et leur coéquipier la saison dernière avec les Espoirs du Lac-Saint-Jean, l'attaquant Antoine Girard, ont tous reçu une invitation. La liste complète a été dévoilée hier matin. Un total de 42 joueurs ont été conviés pour le camp de l'équipe qui sera dirigée par l'entraîneur adjoint avec le Drakkar de Baie-Comeau,

Patrick Bosch. La formation participera à une compétition nationale au cours de la saison 2013-2014...

• Les Griffins de Grand Rapids et l'ancien des Sags Francis Paré participeront à la grande finale de la Ligue américaine de hockey. Hier, dans le match ultime de la conférence de l'Ouest, le club-école des Red Wings de Detroit l'a emporté 5-4 grâce à un but de l'ancien des Sea Dogs de Saint-Jean, Tomas Jurco avec six minutes à faire au match. En finale, les Griffins affronteront le Cruch de Syracuse et le Dolmissois Philippe Paradis...

(Dave Ainsley)

rabais express

TANGUAY

Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à **50 versements** sur tous les électroménagers

Vous épargnez **850\$** à l'achat de ces 2 appareils



LG
Réfrigérateur à portes françaises (531041)
• Capacité de 19,7 picu
• Tiroir de congélateur coulissant
• Largeur 30 po • Éclairage DEL

1399⁹⁵
27⁹⁹
50 mois
Courant: 1779,95

LG
Cuisinière à convection (550625)
• Capacité de 6,3 pi³ • Fini acier inoxydable • Système de convection par ventilateur • Tiroir de rangement • Four autonettoyant

999⁹⁵
19⁹⁹
50 mois
Courant: 1469,95



Vous épargnez **400\$**

1599⁹⁵
31⁹⁹
50 mois

SAMSUNG
Laveuse à la vapeur de 4,1 picu (573971)
• Technologie VRT • 9 cycles
• 4 réglages de température
Sécheuse à la vapeur de 7,3 picu (573974)
• 9 cycles de séchage
• 4 réglages de température

Courant: 1999,95

Vous épargnez **200\$**

LG
Lave-vaisselle (571657)
• Cuve en acier inoxydable
• Mise en marche différée de 0 à 19 heures • 5 cycles
• Panier supérieur réglable

Courant: 899,95

699⁹⁵
13⁹⁹
50 mois



Visitez notre site web: www.tanguay.ca

TANGUAY

Livraison à la grandeur du Québec

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

SUR TOUS LES ELECTROMENAGERS - Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Non cumulable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 9 juin 2013. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

3236514

Courez la chance de

GAGNER
un téléviseur 55 pouces

en déposant le coupon de participation en magasin

SAMSUNG
Une valeur de 1399\$

Chicoutimi

TANGUAY

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

depuis **20 ans** au
Saguenay - Lac-St-Jean!

PARTENAIRES MÉDIAS

Le Quotidien
Le Progrès

Rouge 96.9 fm

GAGNEZ UN TÉLÉVISEUR PAR MOIS

TROUVEZ L'INDICE TANGUAY AUX ADRESSES SUIVANTES:
SAGUENAY, RADIONRJ.CA | SAGUENAY, ROUGEFM.CA
DANS LA SECTION CONCOURS

Nom

Adresse

Ville

C.P.

Tél.

Indice

Question d'aptitude: (50 x 4) + 2 - 80 =

Détails et règlements en magasin